





NEWS 2016

INDEX

COB VIVID LED	14
.....	
OTTICHE NARROW OPTICS OPTIQUES OPTIK	18
.....	
SAGOMATORE SHAPER CADREUR	22
.....	
 ACCADEMIA	25
.....	
 HOLA	31
.....	
 LED RUNNER TRIM & TRIMLESS	35
LED RUNNER UNIT	44
LED RUNNER SPOT	45
LED RUNNER SPOT PLUS	46
.....	
 MUSEO	51
MUSEO COMPACT	54
MUSEO SMALL	60
.....	
PIANO	67
 PIANO SPOT	70
 PIANO UP	72
.....	
PLURIEL	75
 PLURIEL PLUS	78
 PLURIEL PLUS	82
 PLURIEL PLUS	88
.....	
 STEP	93
STEP 3	96
STEP MAXI	100
.....	
 TOB	105
TOB NARROW	108
.....	
ALIMENTATORI DRIVERS ALIMENTATIONS VORSCHALTGERÄTE	113
.....	
COORDINATI SETS SÉRIES SET	117
.....	
FOTOMETRIE PHOTOMETRIC DATA PHOTOMÉTRIQUES LICHTTECHNISCHE DATEN	121
.....	
CODICI CODES RÉFÉRENCES ARTIKEL	129

SOSPENSIONI-PLAFONIERE

Pendant-Ceiling lamps • Suspensions-Plafonniers • Pendelleuchten-Deckenleuchten

31



HOLA

72



PIANO UP

88



PLURIEL PLUS

PARETE

Wall lamps • Appliques • Wandleuchten

96



STEP 3

100



STEP MAXI

110



TOB NARROW

70



PIANO SPOT

78



PLURIEL PLUS

SISTEMI

Systems • Systèmes • Systeme

35



LED RUNNER

46

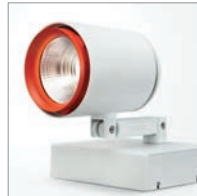


LED RUNNER
SPOT PLUS

PROIETTORI

Projectors • Projecteurs • Strahler

54



MUSEO
COMPACT

60



MUSEO
SMALL

INCASSATI

Downlights • Encastrés • Einbauleuchten

82



PLURIEL PLUS

PIANTANE

Floor lamps • Sur pied • Stehleuchte

25



ACCADEMIA

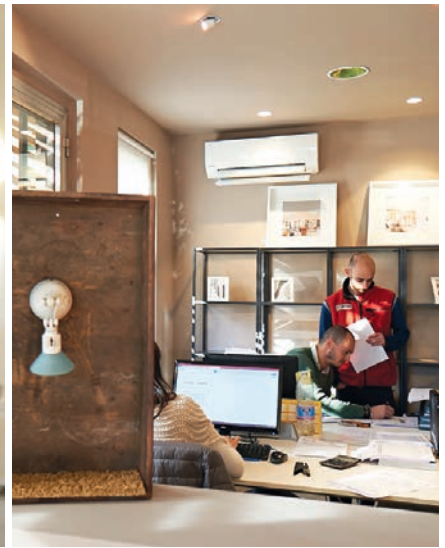
EXENIA





EXENIA





BRAND FIORENTINO



Exenia è un giovane brand del settore dell'illuminazione professionale per ogni tipologia di ambiente. Realtà italiana con sede a Firenze, è in rapida espansione grazie all'affidabilità e professionalità del suo team. La recente acquisizione da parte di Lumenpulse determina una sinergia di competenze complementari che portano la tecnologia del marchio canadese in dialogo con lo stile italiano. Il connubio di due realtà così diverse nasce con l'obiettivo di completare i relativi campi di azione e di mercato, offrendo una gamma di prodotti da interno e da esterno, professionali e di ultima generazione. A tutti i dipendenti Exenia è richiesto il massimo impegno personale nella costruzione, nel mantenimento e nel miglioramento della cultura della qualità dei prodotti MADE IN ITALY.

Exenia is a new brand in the professional lighting sector for all types of spaces. The company is based in Florence, Italy and undergoing rapid expansion thanks to the reliability and professionalism of its team. The recent acquisition by Lumenpulse creates new synergies, by bringing together the technologies of the Canadian brand with Italian styling. The combination of two such diverse companies was founded on the goal of integrating the respective operations and markets, offering a complete range of professional and state-of-the-art products for both indoors and outdoors. We ask the maximum personal commitment from Exenia employees in establishing, maintaining and improving a culture for the quality of our products MADE IN ITALY.

Exenia est une toute nouvelle marque dans le secteur de l'éclairage professionnel destinée à de nombreuses applications. Société italienne installée à Florence, son expansion a été rapide grâce à la fiabilité et au professionnalisme de son équipe. Sa récente acquisition par Lumenpulse a permis une synergie alliant la compétence technologique canadienne au design italien. Ce mariage quelque peu atypique permet ainsi de répondre aux exigences du marché mondial en offrant une gamme étendue (intérieur et extérieur), qualitative et innovante. L'engagement d'Exenia est total et sa volonté de contribuer à développer et garantir une gamme de luminaires à forte identité est réelle: MADE IN ITALY.

Exenia ist eine junge Marke, die professionelle Beleuchtungen für jede Art von Ambiente herstellt. Das italienische Unternehmen hat seinen Sitz in Florenz und befindet sich dank der zuverlässigen und professionellen Arbeit seines Teams in stetigem Wachstum. Der kürzliche Erwerb durch Lumenpulse unterstützt die Synergie von Kompetenzen, die sich gegenseitig ergänzen: kanadische Technologie in Kombination mit italienischem Style. Der Zusammenschluss dieser beiden unterschiedlichen Unternehmen hat das Ziel, die jeweiligen Marktfelder zu ergänzen und ein breites Angebot an professionellen Innen- und Außenbeleuchtungen der jüngsten Generation zu schaffen. Die Mitarbeiter von Exenia haben dabei die wichtige Aufgabe, die Kultur und Qualität der Produkte MADE IN ITALY voranzutreiben, zu fördern und zu verbessern.



SU MISURA CUSTOMIZED PERSONNALISÉ BRAUCH

Il successo di Exenia dipende dalla qualità dei prodotti e dei servizi che fornisce ai suoi clienti con risposte mirate, prodotti su misura e disegno esclusivo. Inoltre Exenia vanta nel suo stabilimento un sistema di verniciatura che consente di realizzare finiture extralucide, opache e texturizzate in moltissimi colori personalizzati, ed un inedito processo di ossidazione del metallo che consente di ottenere una finitura naturale e opaca.

The success of Exenia depends on the quality of the products and services it delivers to customers, with a focus on well targeted solutions, customisation and exclusive design. At its factory, Exenia boasts a paint system that enables the creation of high gloss, matt and textured finishes in many custom colours as well as an innovative metal oxidation process that creates a natural, matt finish.



La réussite d'Exenia dépend de la qualité des produits et des services qu'elle fournit à ses clients avec des réponses ciblées, des produits sur mesure et au design exclusif. De plus, Exenia est fière d'avoir dans son établissement un système de vernissage qui permet de réaliser des finitions extra-brillantes, mates et texturisées dans de très nombreuses couleurs personnalisées ainsi qu'un processus inédit d'oxydation du métal qui garantit une finition naturelle et opaque.

Der Erfolg von Exenia basiert auf der Qualität seiner Erzeugnisse und Leistungen in Form kundenspezifischer Lösungen mit maßgeschneiderten Produkten und exklusivem Design. Die Produktionsstätte von Exenia verfügt über ein Lackiersystem, das die Herstellung extraglänzender, matter und strukturierter Oberflächen in zahlreichen Wunschfarben ermöglicht, sowie über ein innovatives Verfahren der Metalloxidation, mit dem natürliche und matte Oberflächen erzielt werden können.



COB VIVID LED



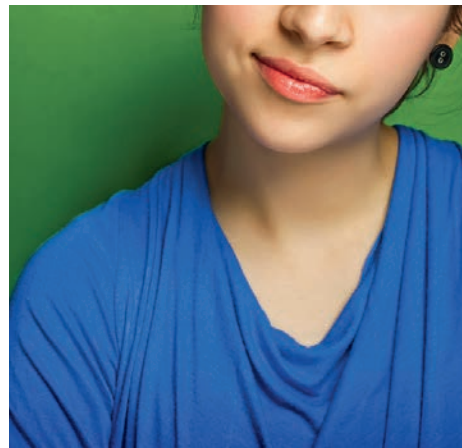
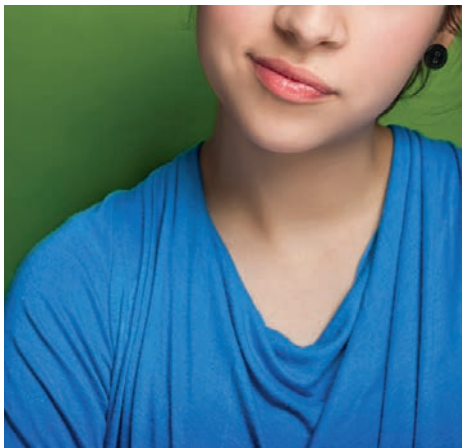
DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTICH

Exenia è costantemente al passo con le nuove tecnologie illuminotecniche per soddisfare le molteplici esigenze dei suoi clienti. Per tale motivo sarà disponibile su richiesta l'ultima generazione della serie LED COB VIVID, offrendo una visione sorprendente. Quest'ultima versione LED è in grado di far distinguere un'ampia gamma di colori superiore alle sorgenti tradizionali, rendendo l'immagine più vivida al punto di restituire la sua consistenza. È facile intuire il grande interesse che potrà riscontrare per la sua applicazione a scopo commerciale e decorativo.

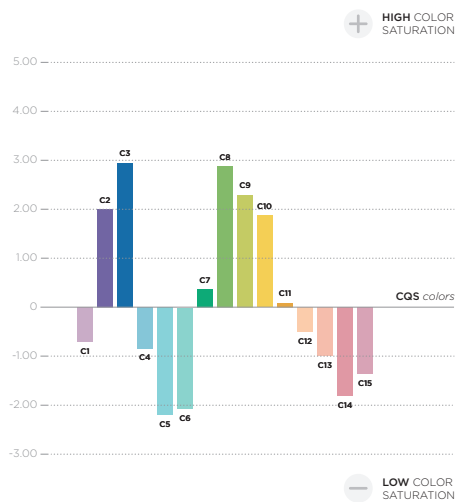
Exenia always keeps up with the latest lighting technologies in order to meet the various needs of its customers. For this reason, we are pleased to make the VIVID series available, the latest generation of LED chip on board. This version of LED allows the viewer to distinguish a wider range of colours, compared to traditional light sources, rendering colours and textures even more vivid. It is easy to imagine the great interest it may arouse for commercial and decorative uses.

Exenia est en permanence à l'écoute des nouvelles technologies d'éclairage, pour satisfaire les multiples exigences de ses clients. C'est pour cette raison que la dernière génération de la série LED COB VIVID sera désormais disponible à la demande, offrant une perception surprenante. Cette nouvelle version à Led est capable d'élargir le panel de couleurs visibles en comparaison aux sources traditionnelles, apportant une certaine vitalité à la matière en renforçant sa texture et ses contrastes. Son application dans les domaines tels que boutiques, commerces et lieux décoratifs laisse imaginer le grand intérêt qui en découlera.

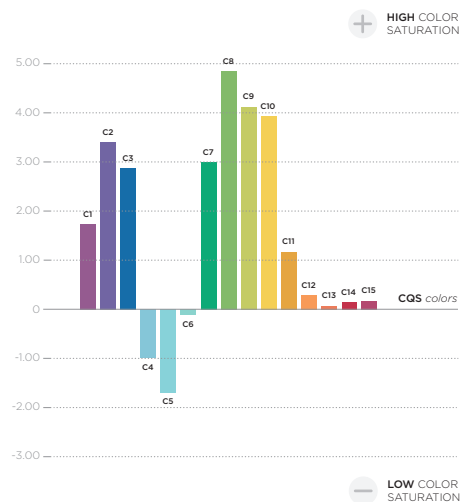
Exenia hält kontinuierlich mit den neuesten Technologien im Beleuchtungssektor Schritt, um den unterschiedlichen Bedürfnissen der Kunden entgegen zu kommen. Aufgrund entsprechender Nachfrage wurde daher die jüngste Generation der Serie LED COB VIVID entwickelt, die eine überraschende Wirkung bietet. Diese neueste LED-Version macht eine größere Farbenbandbreite als herkömmliche Lichtquellen erkennbar, so dass eine lebendigere Optik entsteht, die realitätsnäher wirkt. Dank dieser Eigenschaften dürfte sie sowohl im gewerblichen als auch dekorativen Bereich großes Interesse wecken.



HALOGEN LAMP



VIVID LED WARM



Il colore visibile risulta più saturo, in realtà è solo aumentata la percezione della gamma di colori visibili, rendendo l'immagine più gradevole e definita.

The colour seen seems more saturated but actually there is a greater perception of the range of visible colours, making the image more pleasant and defined.

La couleur visible semble davantage saturée, elle n'est en fait augmentée que par la perception de la gamme de couleurs visibles, ce qui rend l'image plus agréable et définie.

Die Farben wirken satter, was in Wirklichkeit durch die Wahrnehmung eines erhöhten Farbspektrums bedingt ist, die für ein angenehmeres und deutlicheres Gesamtbild sorgt.

CRI Vs CQS

Fino ad oggi la valutazione della resa cromatica delle sorgenti luminose è stata affidata all'indice di resa cromatica **CRI** (Color Rendering Index), non sufficiente per descrivere la resa delle sorgenti solide, rendendo impossibile una reale valutazione e comparazione della tecnologia LED con le tradizionali sorgenti luminose. Tale valutazione si basa sulla misurazione delle differenze tra il colore restituito dalla sorgente misurata e una sorgente campione, entro una gamma di 8+6 colori predefiniti su coordinate lineari (CIE1931). Qualsiasi variazione in tinta, saturazione e luminanza comporta una riduzione in termini di CRI.

Non ancora universalmente riconosciuto, sta prendendo piede il metodo **CQS** (Color Quality Scale), portato avanti dal NIST, agenzia governativa americana che si occupa di standard e di tecnologia. Oggi adottato dalle più prestigiose aziende produttrici mondiali di LED, in quanto capace di descrivere al meglio il progresso applicato a questa sorgente solida.

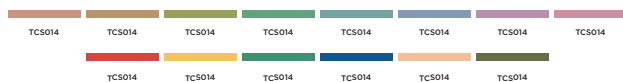
Lo spazio di colore utilizzato dal CSQ (CIE1976) è basato su 15 campioni su coordinate non lineari includendo tutti i colori percepibili, in tal modo negli scostamenti rilevati si tiene conto anche della direzione di questi, calcolati oltretutto non più tramite una semplice media aritmetica, ma quadratica. Inoltre la misurazione può essere effettuata tra sorgenti luminose con temperature colore non allineate, grazie all'introduzione un fattore di saturazione che non penalizza (e non aumenta) gli scostamenti della sorgente misurata per incrementi positivi verso la saturazione.

CRI vs. CQS

So far, the evaluation of colour rendering by light sources has been entrusted to **CRI** (Colour Rendering Index), inadequate for describing rendering by solid-state sources. This makes a real assessment of LED technology and comparison with traditional light sources impossible. The evaluation is based on the measurement of differences between the colour rendered by the measured source and a sample source, within a range of 8+6 predefined colours on linear coordinates (CIE1931). Any change in hue, saturation and luminance results in a reduction in CRI.

Although not universally recognised yet, the **CQS** (Colour Quality Scale) method is catching on, as promoted by NIST, a US government agency dealing with standards and technology. Today, it has been adopted by the world's most prestigious LED manufacturers, being able to best describe the progress made by this solid-state source.

The colour space used by CSQ (CIE1976) is based on 15 samples on non-linear coordinates including all perceptible colours. Thus, the deviations measured also consider the direction of these colours, no longer calculated by using a simple arithmetic mean, but by using a quadratic mean. In addition, light sources with different colour temperatures can be measured by introducing a saturation factor that does not penalise (and increase) the deviations of the measured source for positive increments towards saturation.



CRI COLORS 8+6

I campioni CQS sono più uniformemente distribuiti e saturati rispetto ai campioni utilizzati dal CRI, discontinui nella loro distribuzione.

The CQS samples are more evenly distributed and saturated compared to the CRI samples which are uneven in their distribution.

IRC Vs CQS

Jusqu'à aujourd'hui, l'évaluation du rendu des couleurs des sources lumineuses a été confiée à l'indice de rendu de couleur (**IRC**), non suffisant pour décrire le rendu des sources solides, rendant impossible une évaluation réelle et une comparaison de la technologie LED avec les sources lumineuses traditionnelles. Cette évaluation se base sur la mesure des différences entre la couleur restituée par la source lumineuse et une source échantillon, dans une gamme de 8+6 couleurs prédéfinies sur des coordonnées linéaires (CIE 1931). Toute variation en termes de teinte, saturation et luminance comporte une réduction en termes d'IRC.

Même si elle n'est pas encore universellement reconnue, la méthode **CQS** (Color Quality Scale) est en train de prendre pied ; elle est encouragée par le NIST, l'agence gouvernementale américaine qui s'occupe de standard et de technologie. Elle est aujourd'hui adoptée par les entreprises productrices mondiales de LED les plus prestigieuses, car elle est capable de décrire au mieux le progrès appliqué à cette source solide.

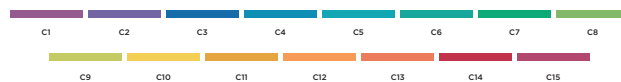
L'espace de couleur utilisé par le CSQ (CIE 1976) est basé sur 15 échantillons, selon des coordonnées non linéaires incluant toutes les couleurs perceptibles si bien que dans les écarts relevés, on tient compte de la direction de ces dernières, non plus calculées par une simple moyenne arithmétique mais quadratique. De plus, la mesure peut être effectuée parmi des sources lumineuses aux températures de couleur non alignées, grâce à l'introduction d'un facteur de saturation qui ne pénalise pas (et n'augmente pas) les écarts de la source mesurée par incréments positifs vers la saturation.

CRI oder CQS

Bisher wurde die Farbwiedergabe von Lichtquellen durch den **CRI** (Color Rendering Index) beurteilt, der jedoch nicht für die Beschreibung der Farbwiedergabe von Festkörper-Lichtquellen ausreicht, weshalb eine tatsächliche Beurteilung und ein Vergleich von LED und traditionellen Lichtquellen unmöglich ist. Die Bewertung basiert auf der Messung des Unterschieds zwischen der Farbwiedergabe der gemessenen Lichtquelle und einer Probe-Lichtquelle innerhalb einer Bandbreite von 8+6 Farben, die auf kartesischen Koordinaten vorgegeben sind. Jede Abweichung von Farbton, Sättigung und Leuchtdichte führt zu einer Reduzierung des CRI.

Daher wird mehr und mehr die noch nicht universell anerkannte **CQS**-Methode (Color Quality Scale) der NIST (amerikanische Standardisierungsbehörde) zugrunde gelegt. Sie wird heute von den wichtigsten weltweiten LED-Herstellern genutzt, da sie den Fortschritt dieser Festkörper-Lichtquelle am besten beschreibt.

Der vom CSQ (CIE1976) verwendete Farbraum basiert auf 15 Proben auf geeigneten Koordinaten, wobei alle wahrnehmbaren Farben eingeschlossen werden. Auf diese Weise wird bei den ermittelten Farbabständen, die nicht mehr über ein einfaches arithmetisches Mittel, sondern ein quadratisches Mittel berechnet werden, auch die Richtung berücksichtigt. Außerdem kann die Messung zwischen Lichtquellen mit nicht angeglichenen Farbtemperaturen durchgeführt werden, was dank der Einführung eines Sättigungskoeffizienten möglich ist, der die Farbabstände der gemessenen Lichtquelle aufgrund positiver Erhöhungen in Richtung Sättigung nicht beeinträchtigt (und nicht erhöht).



CQS COLORS 15

Les échantillons CQS sont distribués et saturés de façon plus uniforme par rapport aux échantillons utilisés par l'IRC, discontinus dans leur distribution.

Die CQS Proben sind gleichmäßig verteilt und gesättigt, im Gegensatz zu den CRI Proben, die ungleichmäßig verteilt sind.

COB VIVID LED

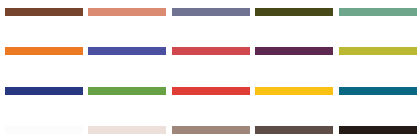
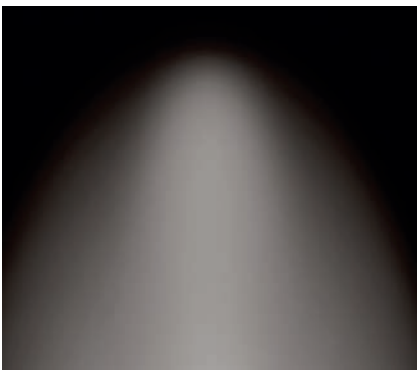
Sono state introdotte tre variazioni di colore LED a seconda del campo applicativo: WHITE, WARM e WARM PLUS, consentendo di comporre spettri cromatici su misura, modulando su canali diversi l'emissione della sorgente.

Three LED colour variations have been introduced, depending on use: WHITE, WARM and WARM PLUS, enabling the creation of customised chromatic spectra by modulating the source emission through different channels.

Trois variations de couleur LED ont été introduites en fonction du domaine d'application : WHITE, WARM et WARM PLUS, ce qui permet de composer des spectres chromatiques sur mesure, en modulant l'émission de la source sur des canaux différents.

Je nach Anwendungsbereich wurden für die LED-Leuchten drei Farbvarianten eingeführt: WHITE, WARM und WARM PLUS. Sie ermöglichen die Zusammenstellung maßgeschneiderter Farbspektren, indem die Emission der Lichtquelle auf verschiedene Kanäle moduliert wird.

WHITE
VIVID LED
nominal 4200K



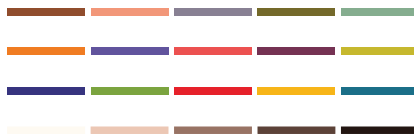
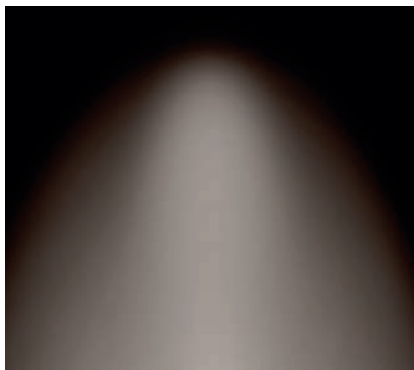
Indicato per far emergere materiali metallici, cristalli e oggetti bianchi. Tutti gli altri colori vengono restituiti fedelmente, sono solo i materiali riflettenti e i bianchi che emergeranno con maggior limpidezza.

Suitable for bringing out metallic materials, crystals and white objects. While all other colours are faithfully rendered, the reflecting materials and whites appear with greater clarity.

Indiqué pour faire ressortir matériaux métalliques, cristaux et objets blancs. Toutes les autres couleurs sont rendues fidèlement, seuls les matériaux réfléchissants et les blancs ressortiront avec plus de limpidité.

Ideal für die Hervorhebung von Metallen, Kristallen und weißen Gegenständen. Alle anderen Farben werden getreu wiedergegeben, nur reflektierende und weiße Materialien werden klarer zur Geltung gebracht.

WARM
VIVID LED
nominal 3400K



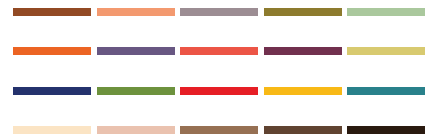
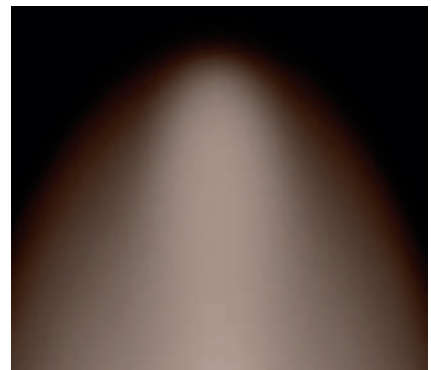
Con questa colorazione di LED è possibile rendere molto vividi colori caldi ed avere al tempo stesso una resa impeccabile dei bianchi.

With this LED colour, it is possible to render warm colours very vividly and, at the same time, produce an impeccable rendering of whites.

C'est par ce coloris de LED qu'il est possible de rendre très vives des couleurs chaudes et d'avoir en même temps un rendu impeccable des blancs.

Mit diesem LED-Ton kann warmen Farben mehr Lebendigkeit verliehen werden, weiße Farben erhalten eine besondere Strahlkraft.

WARM PLUS
VIVID LED
nominal 3200K



Immagini vivide e atmosfera restituita attraverso un'ampia gamma di colori caldi così più visibili dall'occhio umano.

Vivid images and atmospheres rendered through a wide range of warm colours, thus more visible to the human eye.

Des images vives et une atmosphère restituée à travers une vaste gamme de couleurs chaudes, bien plus visibles à l'œil humain.

Eine lebendige Wirkung und angenehme Atmosphäre dank einer breiten Auswahl an warmen Farbtönen, die vom menschlichen Auge besser wahrgenommen werden.

OTTICHE NARROW OPTICS OPTIQUES OPTIK



La stretta collaborazione intercorsa in questi anni con progettisti, tecnici e architetti, ci ha portato a studiare ogni nuovo prodotto in modo da proporlo come una possibile soluzione ad un problema. Contestualmente a questa intenzione abbiamo cercato di dare risposta alla forte esigenza di ottenere fasci stretti con apparecchi dotati di LED COB, prediligendo la strada che consente di fornire un vero e proprio kit che non altera la scelta del prodotto in sé, consentendo di essere installato sulla gran parte dei gruppi ottici presenti a catalogo. Questo sistema innovativo impiega lenti biconvesse e supporti integrati con antiabbagliamento, la gestione del fascio avviene per via diretta tramite l'annullamento degli elementi riflettenti, così da garantire la massima pulizia di proiezione e la funzione di antiabbagliamento.

The close partnership with designers, engineers and architects in recent years has led to the study of every new product, in an effort to find a particular solution to a problem. At the same time, we have tried to respond to the strong need for narrow beams using fixtures fitted with LED COB. We concentrated on the supply of a kit that does not alter the product choice itself but enables installation in the vast majority of optical units listed in the catalogue. This innovative system employs biconvex lenses and an anti-glare feature. The beam is managed with careful control of the reflecting elements, so as to ensure the cleanest possible beam and maximum visual comfort.
















L'étroite collaboration de ces années avec concepteurs, techniciens et architectes nous a permis d'étudier chaque nouveau produit de façon à le proposer comme solution possible à un problème. En même temps que cette intention, nous avons essayé de répondre à la forte exigence d'obtenir d'étroits faisceaux avec des appareils dotés de LED COB, en optant pour une solution permettant de fournir un véritable kit qui n'altère pas le choix du produit en soi et qui peut être installé sur la plupart des groupes optiques présents dans le catalogue. Ce système innovant emploie des lentilles biconvexes et des supports intégrés avec un dispositif anti-éblouissement, la gestion du faisceau se fait par voie directe moyennant l'annulation des éléments réfléchissants, de façon à garantir le meilleur nettoyage de projection et la fonction anti-éblouissement.

Basierend auf der engen Zusammenarbeit mit Planern, Technikern und Architekten haben wir jedes neue Produkt so entwickelt, dass es eine mögliche Antwort auf bestehende Probleme bietet. Gleichzeitig sollte der starken Nachfrage nach schmalen Lichtbündeln durch Leuchten mit COB-LED Rechnung getragen werden. Wir haben uns dabei entschieden, den Kunden ein spezifisches Set zur Verfügung zu stellen, das die Produktauswahl an sich nicht beeinflusst und an einem Großteil der im Katalog angebotenen Leuchten installiert werden kann. Dieses innovative System ist mit Bikonvexlinsen und integrierten Halterungen mit Blendschutz ausgestattet. Ein direktes Lichtbündel, bei dem reflektierende Elemente beseitigt werden, garantiert eine absolut reine Projektion und hat gleichzeitig eine Blendschutzwirkung.

OTTICHE NARROW OPTICS OPTIQUE OPTIK














Di seguito una panoramica dei prodotti per i quali sono previste le ottiche NARROW e riepilogo delle ottiche esistenti per gli stessi.

The following is an overview of products suitable for NARROW optics and a summary of their existing optics.

						
		NARROW	SPOT	MEDIUM	LARGE	WIDE
ACCADEMIA 5		9W 9Q31752		9W 353 90 50 --/M	9W 353 90 50 --/L	9W 353 90 50 --/W
LED RUNNER SPOT 45		9W 9Q31752		9W 353 90 50 --/M	9W 353 90 50 --/L	9W 353 90 50 --/W
LED RUNNER SPOT PLUS 46		13W 9Q31252	13W 610 90 50 --/S	13W 610 90 50 --/M	13W 610 90 50 --/L	
M2 GEN. CAT 2015		9W 13W 9Q31252	9W 13W 610 90 50 --/S	9W 13W 610 90 50 --/M	9W 13W 610 90 50 --/L	
M3 GEN. CAT 2015		13W 18W 26W 9Q31352	13W 18W 26W 611 90 50 --/S	13W 18W 26W 611 90 50 --/M		13W 18W 26W 611 90 50 --/W
M4 GEN. CAT 2015		26W 9Q31452/A 40W 9Q31452/B	26W 40W 53W 602 90 50 --/S	26W 40W 53W 602 90 50 --/M		26W 40W 53W 602 90 50 --/W
MUSEO GEN. CAT 2015		26W 9Q31652/A 40W 9Q31652/B	26W 40W 53W 80W 607 90 50 --/S	26W 40W 53W 80W 607 90 50 --/M	26W 40W 53W 80W 607 90 50 --/L	
MUSEO COMPACT 54		26W 33W 9Q31552/A 40W 9Q31552/B	26W 33W 40W 366 90 50 --/S	26W 33W 40W 366 90 50 --/M		26W 33W 40W 366 90 50 --/W

Ci-après, une vue panoramique des produits pour lesquels sont prévues les optiques NARROW et récapitulatif des optiques existantes pour ces derniers.

Der folgende Überblick zeigt Produkte, für die NARROW-Optiken vorgesehen sind, mit Angabe der vorhandenen Optiken.

						
		NARROW	SPOT	MEDIUM	LARGE	WIDE
MUSEO MINI GEN. CAT 2015		9W 9Q31752		9W 353 90 50 --/M	9W 353 90 50 --/L	9W 353 90 50 --/W
MUSEO SMALL 60		13W 9Q31252	13W 610 90 50 --/S	13W 610 90 50 --/M	13W 610 90 50 --/L	
NIO PROJECTOR GEN. CAT 2015		26W 9Q31452/A 40W 9Q31452/B	26W 40W 602 90 50 --/S	26W 40W 602 90 50 --/M		26W 40W 602 90 50 --/W
NIO DOWNLIGHT GEN. CAT 2015		26W 9Q31452/A 40W 9Q31452/B	26W 40W 602 90 50 --/S	26W 40W 602 90 50 --/M		26W 40W 602 90 50 --/W
PLURIEL GEN. CAT 2015		9W 9Q31752		9W 353 90 50 --/M	9W 353 90 50 --/L	9W 353 90 50 --/W
PLURIEL PLUS 78		13W 9Q31252	13W 610 90 50 --/S	13W 610 90 50 --/M	13W 610 90 50 --/L	
TECNO GEN. CAT 2015		18W 26W 9Q 307/N	18W 26W 9Q 307/S	18W 26W 9Q 307/M	18W 26W 9Q 307/L	18W 26W 9Q 307/X
ZEN GEN. CAT 2015		26W 33W 9Q31652/A 40W 9Q31652/B	26W 33W 40W 66W 607 90 50 --/S	26W 33W 40W 66W 607 90 50 --/M	26W 33W 40W 66W 607 90 50 --/L	

SAGOMATORE SHAPER CADREUR new







Sistema ottico regolabile ad alto rendimento con quattro lamelle di sagomatura regolabili a ghigliottina e maschera removibile.

Adjustable highly efficient optical system with four guillotine-type shaping lamellas that can be adjusted and a removable mask.

Dispositif optique réglable à haut rendement avec quatre couteaux de cadrage réglage à guillotine et obturateur amovible.

Konturenstrahleraufsatz mit 4 einstellbaren Einschüben.

SHAPER			SHAPER		
GUN GEN. CAT 2015		26W 9Q 306 52	MUSEO COMPACT 54		26-33W 9Q 311 52
M4 GEN. CAT 2015		26W 9Q 311 52	NIO PROJECTOR GEN. CAT 2015		26W 9Q 311 52



ACCADEMIA



PIANTANA

Floor lamp • Lampadaires • Stehleuchten

ACCADEMIA







Dipartimento degli Strumenti Musicali della Galleria dell'Accademia Firenze - Florence | ITALY

ACCADEMIA non è una piantana, ma un'applicazione free-standing del sistema ad ottiche indipendenti Museo Mini, con 4 spot LED. Il corpo è in alluminio verniciato disponibile nelle versioni bianco opaco, nero opaco o grigio anodizzato. Questo prodotto è studiato per risolvere problematiche di installazione in ambienti vincolati come sale affrescate ed edifici storici o dove non sia possibile fare interventi di impiantistica supplementare.

ACCADEMIA is not a floor lamp, but a free-standing application of the Museo Mini with 4 independently aimable LED spotlights. The body is made of painted aluminium, available in matt white, matt black or anodised grey versions. This product is designed to solve installation challenges in constrained spaces such as frescoed rooms and historic buildings or where the introduction of additional equipment is impossible.

ACCADEMIA n'est pas un lampadaire à pied, mais plutôt destiné à une application 'free-standing' du système à optiques indépendantes 'museo mini' avec 4 spots LED. Le corps est en aluminium verni, disponible dans les versions blanc mat, noir mat ou gris anodisé. Ce produit est conçu pour résoudre des problématiques d'installation dans des pièces limitées par des contraintes telles que des salles décorées de fresques et des bâtiments historiques, où il n'est pas possible d'installer des équipements supplémentaires.

ACCADEMIA ist keine Stehlampe, sondern ein freistehendes System aus "Museo-Mini"-Leuchten mit 4 LED-Spots. Der Korpus besteht aus lackiertem Aluminium in den Ausführungen mattweiß, mattschwarz und grau eloxiert. Dieses Produkt wurde speziell für Installationsprobleme im Zusammenhang mit denkmalgeschützten Räumen entwickelt, z.B. mit Fresken ausgemalte Säle, historische Gebäude oder andere Situationen, in denen keine zusätzlichen Anlagen verlegt werden können.

Alimentatore a bordo - Driver on board
 Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
 220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
 DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTlich



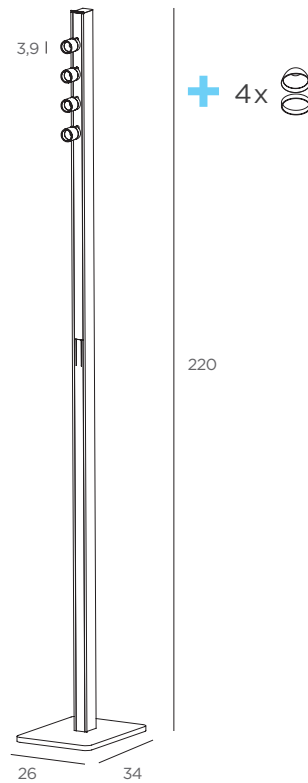
Fotometrie - Photometric data *pagina/page 122*
 Photométriques - Lichttechnische Daten *page/Seite 122*

Ogni apparecchio deve essere completato con la relativa ottica disponibile in vari fasci e comprensiva di anello in diversi colori.

Each product needs to be completed with the necessary optic available in several beams and with colour ring included.

Chaque appareil doit être complété avec une optique et un anneau coloré.

Zur Vervollständigung benötigt der Strahler einen Farbring und eine entsprechende Optik, welche in verschiedenen Öffnungswinkeln zur Verfügung steht.



4x9W

4400 lumen

353 30 68 42
353 30 68 52
353 30 68 80

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxier

+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
 À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



MEDIUM 24°

353 90 50 1M/M
353 90 50 10 /M
353 90 50 17 /M
353 90 50 20/M
353 90 50 33 /M
353 90 50 42/M
353 90 50 52 /M
353 90 50 64/M
353 90 50 92 /M

LARGE 36°

353 90 50 1M/L
353 90 50 10 /L
353 90 50 17 /L
353 90 50 20/L
353 90 50 33/L
353 90 50 42/L
353 90 50 52/L
353 90 50 64/L
353 90 50 92/L

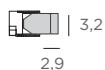
WIDE 60°

353 90 50 1M/W
353 90 50 10 /W
353 90 50 17 /W
353 90 50 20/W
353 90 50 33/W
353 90 50 42/W
353 90 50 52/W
353 90 50 64/W
353 90 50 92/W

- rosso mattone - brick red - rouge brique - ziegelrot
- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlinggrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- carta zucchero - baby blue - bleu pastel - babyblau
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
 Optic
 Optique
 Optik



NARROW 10°
9Q 317 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



Headquarter Exenia - Florence | ITALY

HOLA



SOSPENSIONE

Pendant • Suspensions • Pendelleuchten



Poljane Gymnasium - SVET VMES Architects - Light Design Arcadia d.o.o. - photo Matevž Paternoster @ Umer Artists Agency

Sospensione modulare componibile in due differenti diametri 300 cm e 200 cm. La particolare configurazione dei moduli dotati di plug terminali ed alimentazione a bordo, consente non solo di ottenere packaging compatto e di facile movimentazione ma velocizza il montaggio senza richiedere interventi all'interno del prodotto.

Modular pendant configurable with diameters of 300 cm and 200 cm. The particular configuration of the modules with end plugs and on-board supply, not only enables compact packaging and easy handling but also quick assembly with no intervention needed inside the product.

Suspension modulaire composable en deux diamètres différents : 300 cm et 200 cm. La configuration spéciale des modules dotés connectiques extérieures et d'alimentation à bord permet non seulement d'obtenir un conditionnement compact et facile à déplacer, mais accélère le montage sans nécessité d'interventions à l'intérieur du produit.

Modulare Hängeleuchte, die mit den Durchmessern 300 cm und 200 cm erhältlich ist. Die besondere Konfiguration der Module mit Steckverbindungen und integriertem Vorschaltgerät ermöglicht nicht nur eine kompakte und leicht handhabbare Verpackung, sondern auch eine schnellere Montage, ohne Eingriffe im Inneren der Leuchte vornehmen zu müssen.

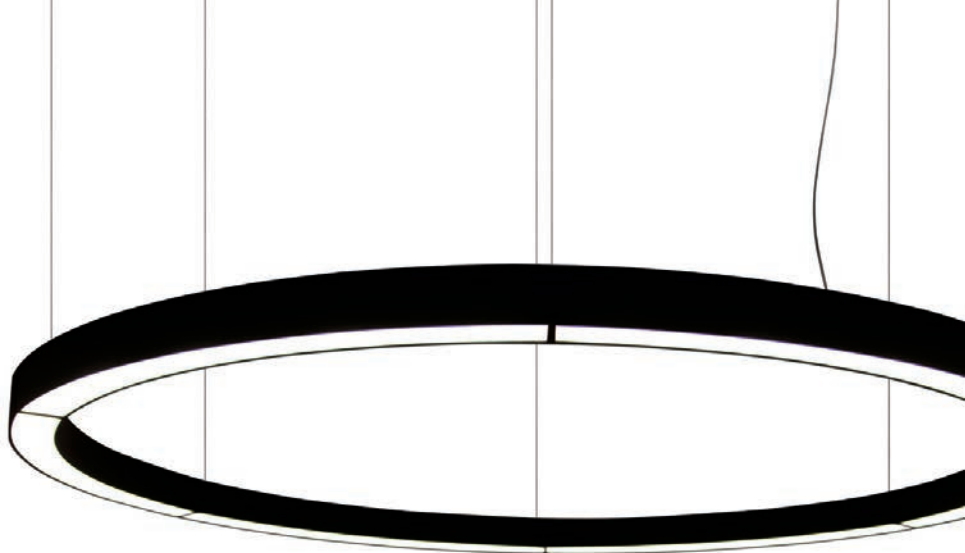
Alimentatori a bordo - Drivers on board
 Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
 220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
 DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH



Fotometrie - Photometric data *pagina/page 122*
 Photométriques - Lichttechnische Daten *page/Seite 122*



Ø 200 cm

130W

15000 lumen

358 50 50 42

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

358 50 50 52

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



65W + 130W

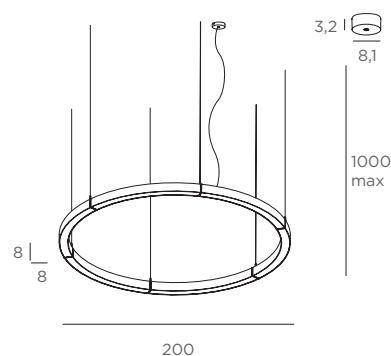
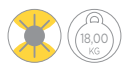
7500 lumen ↑
 +
 15000 lumen ↓

358 52 50 42

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

358 52 50 52

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



Ø 300 cm

200W

20800 lumen

358 51 50 42

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

358 51 50 52

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



100W + 200W

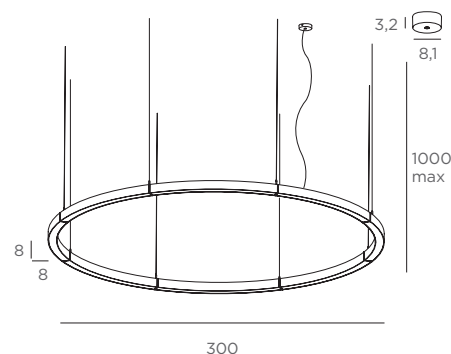
10400 lumen ↑
 +
 20800 lumen ↓

358 53 50 42

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

358 53 50 52

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



Nella versione a luce indiretta i moduli luminosi sono alternati come nella foto

The indirect light version includes alternate light modules as shown in the photo

Dans la version à lumière indirecte, les modules lumineux sont alternés comme dans la photo

Bei der Ausführung mit indirektem Licht sind die Leuchtmodule abwechselnd angeordnet, wie in der Abbildung gezeigt



LED RUNNER

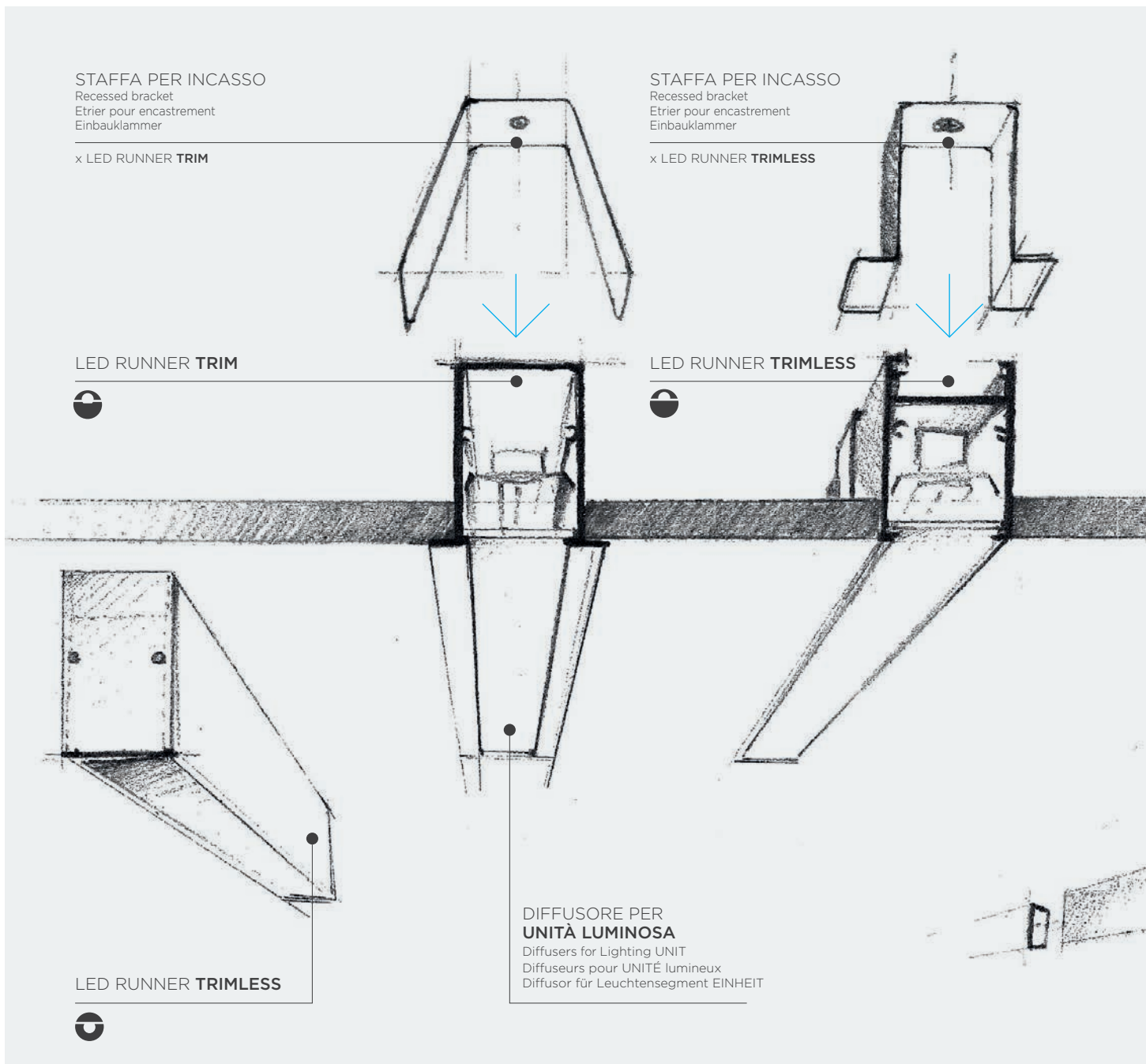
TRIM & TRIMLESS



SISTEMA

System • Système • Systeme

LED RUNNER TRIM & TRIMLESS



Il sistema LED RUNNER è realizzato in alluminio estruso e disponibile in versione Trim oppure Trimless, entrambe in finitura grigio anodizzato oppure verniciate bianco opaco o nero opaco. Sono disponibili due diverse lunghezze e possono essere facilmente collegati meccanicamente tramite le apposite staffe di giunzione per creare qualsiasi forma di sistema a plafone, sospensione ed incasso. Al suo interno è possibile installare diverse unità luminose a LED.

I moduli base del sistema LED RUNNER possono essere dimensionati alla misura desiderata.

The LED RUNNER system is made in extruded aluminum and available in Trim and Trimless versions, both profiles are in anodized grey or in matt white or matt black varnish. They are available in two different lengths and it can be easily joined by the specific brackets to create any form of system as ceiling, suspension or recessed application. Inside it is possible to install a wide range of available LED products.

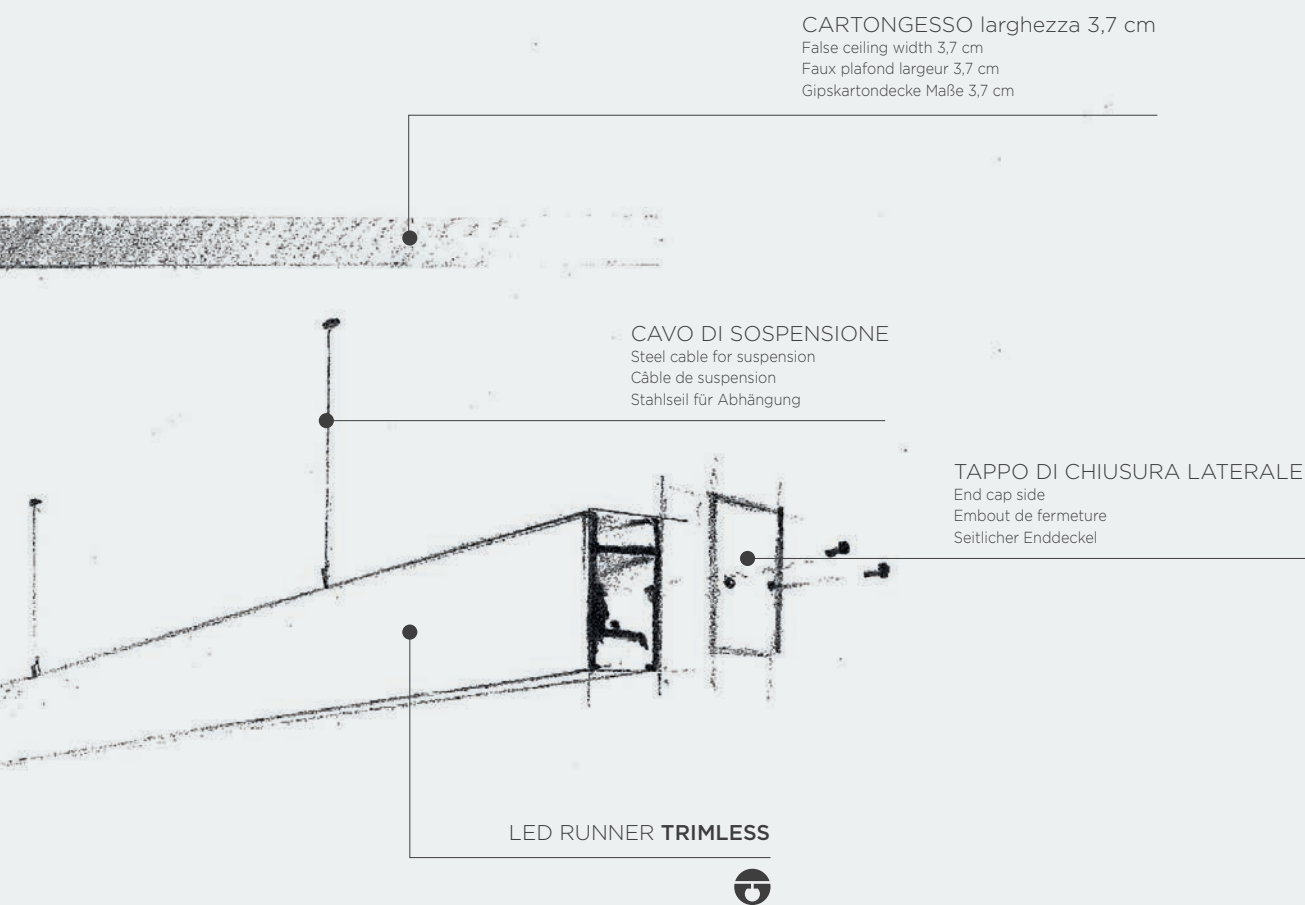
The basic segments of LED RUNNER system can be cut at the desired length directly in our factory.

APPLICAZIONI. Il sistema LED Runner può essere installato a Plafone, Sospensione ed anche ad Incasso tramite le apposite staffe.
TRIM pagina 40, TRIMLESS pagina 42.

APPLICATIONS. The LED Runner system can be installed as Ceiling, Pendant and Recessed through the accessory brackets.
TRIM page 40, TRIMLESS page 42.

APPLICATIONS. Le système LED Runner peut être installé au plafond, en Suspension et également en Encastré en utilisant les accessoires.
TRIM page 40, TRIMLESS page 42.

ANWENDUNGEN. Das LED Runner System kann als Direkt-, Pendel- und Einbauanwendung mittels der Zubehörklammern.
TRIM Seite 40, TRIMLESS Seite 42 installiert werden.



Le système LED RUNNER est réalisé en aluminium extrudé et disponible en version Trim ou Trimless, en finition gris anodisé ou vernis blanc mat ou noir mat. Disponibles en deux longueurs et peuvent être facilement reliés mécaniquement en utilisant les jonctions afin de créer toutes formes du système au plafond, en suspension ou à encastré. A l'intérieur il est possible d'installer différentes unités lumineuses à LED.

Les modules de base de LED RUNNER peuvent être coupés à la mesure souhaitée.

Das LED RUNNER System besteht aus einem stranggepresstem Aluminiumprofil. Die rahmenlose wie auch die Version mit Rahmenausbildung sind in den Oberflächen grau eloxiert, matt weiß oder matt schwarz erhältlich. Um jede beliebige Form ob Decken-, Pendel-, oder Einbauversion zu gestalten, lassen sich die Elemente, welche in zwei Längen erhältlich sind mit, speziellen Klammern leicht miteinander verbinden. Im Innern läßt sich anschließend eine Vielzahl von LED Produkten installieren.

Die Basiselement des LED RUNNER Systems werden in unserer Fertigung gerne auf die objektspezifischen Längen geschnitten.

LED RUNNER TRIM & TRIMLESS



CAVO DI SOSPENSIONE

Steel cable for suspension
Câble de suspension
Stahlseil für Abhängung

LED RUNNER TRIMLESS

TAPPO DI CHIUSURA LATERALE

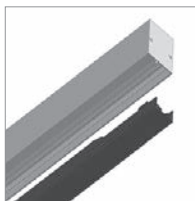
End cap side
Embout de fermeture
Seitlicher Enddeckel



DIFFUSORE OPALE PER UNITÀ LUMINOSA

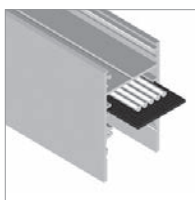
Opal diffusers for Lighting UNIT
Diffuseurs opales pour module UNITAIRE
Opale Diffusor für Leuchtensegment EINHEIT

LED RUNNER TRIM & TRIMLESS



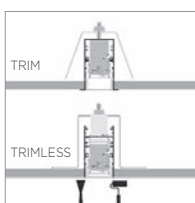
INSTALLAZIONE UNITÀ LUMINOSE LED. I moduli luminosi LED possono essere installati in qualsiasi punto del profilo in alluminio, distanziati tra loro, oppure in linea continua.

INSTALLATION LED LIGHTING UNITS. The LED lighting segments can be installed anywhere on the aluminum profile, far one from the other, or in a continuous line.



SUPPORTI PER CAVI ELETTRICI. I moduli base del sistema LED Runner sono provvisti di alcune molle che servono a sostenere i cavi elettrici all'interno del profilo in modo da aiutare l'installatore nel montaggio delle varie unità luminose.

ELECTRICAL CABLES SUPPORTS. The basic segments of the LED Runner system have some springs, that help to support the electrical cables inside the profile base. These supports help assemble the various light units upon installation.



INSTALLAZIONE AD INCASSO. Il cartongesso deve essere tagliato alla misura indicata sulle istruzioni di montaggio, inserendo successivamente le apposite staffe per l'installazione del profilo in alluminio. Per la versione Trimless il cartongesso dovrà essere poi rasato successivamente per una perfetta installazione.

RECESSED INSTALLATION. The false ceiling must be cut at the measure indicated on the assembling instructions, inserting the accessory brackets for the installation of the aluminum profile. For the Trimless version the false ceiling must be flattened later on for a perfect installation.

INSTALLATION DE L'UNITÉ LUMINEUSE LED. Les modules lumineux LED peuvent être installés dans n'importe quels points du profilé en aluminium, séparés entre eux ou en continu.

INSTALLATION DER LED BELEUCHTUNGSEINHEITEN. Die LED Leuchtensegmente lassen sich beliebig als einzelner Lichtpunkt oder als Lichtlinie in dem Aluminiumprofil montieren.

SUPPORTS POUR CÂBLES ELECTRIQUES. Les modules de base du système LED Runner sont équipés de quelques supports qui servent à soutenir les câbles électriques à l'intérieur du profilé de manière à aider l'installateur dans le montage des différentes unités lumineuses.

KABELHALTER. Die Basiselemente des LED Runner Systems weisen Federklammern auf um die Kabel in dem Basisprofil zu befestigen. Dieses Zubehör dient der Montage verschiedener Leuchten auf der Grundinstallation.

INSTALLATION EN ENCASTRÉ. Le faux plafond doit être découpé à la dimension indiquée sur les instructions de montage, intégrant successivement les accessoires pour l'installation du profilé en aluminium. Pour la version Trimless le faux plafond devra être ensuite être rebouché afin d'obtenir une parfaite installation.

EINBAUMONTAGE. Die Gipskartondecke muß in den genannten Ausmaßen aus der Montageanleitung ausgeschnitten werden. Um das Aluminiumprofil anschließend installieren zu können, werden die Zubehörklammern eingesetzt. Bei der rahmenlosen Installation müssen für eine perfekte Installation, die Kanten nachträglich angespachtelt werden.



CAVO DI ALIMENTAZIONE

Feed cables
Câbles d'alimentation
Einspeisungskabel

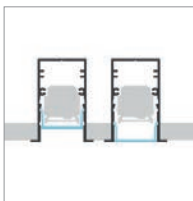
2x SPOT



DIFFUSORE MICROPRISMATO PER UNITÀ LUMINOSA

Microprismatic diffusers for Lighting UNIT
Diffuseurs microprismatiques pour UNITÉ lumineuse
Mikroprismatische Diffusor für Leuchtensegment EINHEIT

LED RUNNER TRIM



DIFFUSORI. Nella versione Trim del Sistema LED Runner, i diffusori opalini e microprismatici possono essere installati anche in posizione arretrata di 1 cm.

DIFFUSERS. In the Trim version of the LED Runner system, the opal/microprismatic diffusers can be also installed 1 cm inward.

LED RUNNER TRIMLESS



INSTALLAZIONE A PLAFONE. I moduli base del sistema LED Runner ed il giunto ad "L" possono essere installati direttamente a soffitto tramite una staffa fornita come accessorio.

CEILING INSTALLATION. The units of the LED Runner system and the "L" connector can be installed directly to the ceiling by a bracket to be ordered as an accessory.



INSTALLAZIONE PARETE/PARETE. Il sistema LED Runner può essere installato Parete-Parete tramite apposite staffe ad "L", che permettono il montaggio del profilo in appoggio senza l'utilizzo di cavi di sospensione. Tale applicazione permette di installare profili di lunghezza fino a 6m nelle finiture Bianche o Nere e di lunghezza fino a 4,50m nella finitura Grigio Anodizzato.

WALL TO WALL INSTALLATION. The LED Runner system can be installed Wall to Wall through the appropriate "L" brackets provide as accessory, they permit to support the profile without any suspension cables. This application permits to install profile with length up to 6m (White or Black) and up to 4,50m (Grey).

DIFFUSEURS. Dans la version TRIM du système LED Runner, les diffuseurs opalins et microprismatiques peuvent être installés également en position rentrée d'un centimètre.

DIFFUSOR. In der randlosen Version des LED Runner-Systems kann der opale/mikroprismatische Diffusor auch 1 cm innenliegend eingesetzt werden.

INSTALLATION AU PLAFOND. Les modules du système LED Runner et le connecteur "L" peuvent être installés directement au plafond grâce à un support à commander séparément en accessoire.

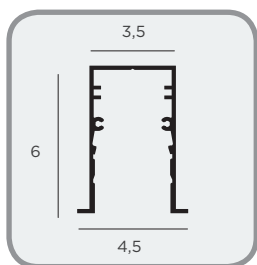
DECKENINSTALLATION. Die Einheiten des LED Runner Systems und der "L" Verbinder können mit Hilfe einer Klammer welche separat als Zubehör zu bestellen ist direkt an der Decke montiert werden.

INSTALLATION MUR À MUR. Le système LED Runner peut être installé mur à mur en utilisant l'accessoire "L" qui permet le montage du profil sans l'utilisation de câbles de suspension. Cette application permet d'installer des profils d'une longueur jusqu'à 6 mètres dans les finitions blanches et noires et pour une longueur jusqu'à 4,50 mètres dans la finition grise anodisée.

WAND ZU WAND INSTALLATION. Das LED Runner System läßt sich mit Hilfe der "L" Klammern welche als Zubehör erhältlich sind von Wand zu Wand installieren. Diese Klammern ermöglichen ein Montage ohne weitere Seilabhängungen. Installationen dieser Art ermöglicht Systemlängen von bis zu 6m (weiß oder schwarz) und bis zu 4,5m für die Oberfläche grau.

LED RUNNER TRIM

Il sistema LED Runner TRIM può essere installato a Incasso.
 The LED Runner TRIM system can be installed as Recessed.
 Le système LED Runner TRIM peut être installé en encastré
 Das LED Runner TRIMLESS System kann als Einbauanwendung.



Moduli base - Basic segments - Modules de base - Basiselment

L=150 cm



709 90 00 42/150

709 90 00 52/150

709 90 00 80/150

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



L=300 cm



709 90 00 42/300

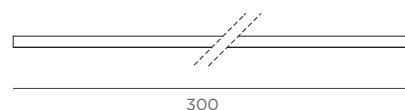
709 90 00 52/300

709 90 00 80/300

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



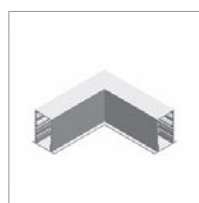
GIUNTI - CONNECTORS - JONCTION - VERBINDER



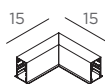
Giunto lineare
 Straight connector
 Jonction linéaire
 Längsverbinder



708 90 21



Giunto a "L" orizzontale
 "L" horizontal connector
 Horizontal Jonction en "L"
 "L" Horizontal Verbinder



709 90 07 42

709 90 07 52

709 90 07 80

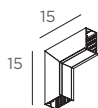
○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



Giunto a "L" verticale
 "L" vertical connector
 Vertical Jonction en "L"
 "L" Vertikal Verbinder



709 90 22 42

709 90 22 52

709 90 22 80

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

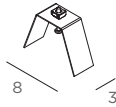
● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert

SISTEMI DI FISSAGGIO - FIXING SYSTEMS - SYSTÈMES DE FIXATION - SYSTEME DER VERSAMMLUNG



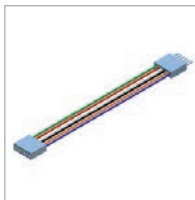
Staffa per incasso
Recessed bracket
Étrier pour encastrament
Einbauklammer



709 90 05

Distanza massima tra le staffe 2,5m
Maximum distance between the brackets 2,5m
Distance maximale entre les étriers 2,5m
Max. Entfernung zwischen den Klammern 2,5m

CAVI ELETTRICI - ELECTRICAL CABLES - CÂBLES ÉLECTRIQUES - DURCHVERDRAHTUNG



Cavi elettrici passanti con
morsetteria attacco rapido.
Through-wiring with
fast-on holder.
Câbles électriques passants
avec connecteur rapide.
Durchverdrahtung mit Clips.

702 90 09

L=30 cm (6x1,5 mm²)

702 90 10

L=90 cm (6x1,5 mm²)

702 90 11

L=150 cm (6x1,5 mm²)

702 90 12

L=300 cm (6x1,5 mm²)

702 90 13

L=500 cm (6x1,5 mm²)

702 90 14

L=1000 cm (6x1,5 mm²)

ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR



Tappo di chiusura laterale
End cap side
Embout de fermeture
Seitlicher Enddeckel



709 90 08 42

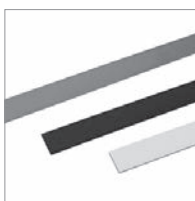
○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

709 90 08 52

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

709 90 08 80

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



Copertura inferiore
Bottom cover
Couvercle inférieur
Abdeckung



L=150 cm

9G0 13 42/150

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

9G0 13 52/150

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

9G0 13 80/150

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert

L=300 cm

9G0 13 42/300

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

9G0 13 52/300

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

9G0 13 80/300

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



Diffusori
Diffusers
Diffuseurs
Diffusoren



L=150 cm

9G0 12 /150

Microprismato - Microprismatic
Micro prismatique - Microprismatic

L=300 cm

9G0 12 /350

L=150 cm

9G0 11 /150

Opale - Opal

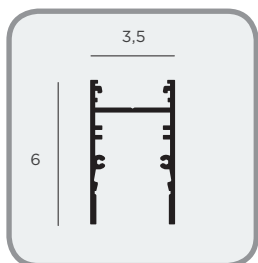
L=300 cm

9G0 11 /300

Opale - Opal

LED RUNNER TRIMLESS

Il sistema LED Runner TRIMLESS può essere installato a Plafone, Sospensione e Incasso.
 The LED Runner TRIMLESS system can be installed as Ceiling, Pendant and Recessed.
 Le système LED Runner TRIMLESS peut être installé au plafond, en suspension et également encastré.
 Das LED Runner TRIMLESS System kann als Direkt-, Pendel- und Einbauanwendung.



Moduli base - Basic segments - Modules de base - Basiselement

L=150 cm

708 90 00 42/150

708 90 00 52/150

708 90 00 80/150



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



L=300 cm

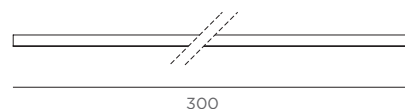
708 90 00 42/300

708 90 00 52/300

708 90 00 80/300



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



CAVI ELETTRICI - ELECTRICAL CABLES - CÂBLES ÉLECTRIQUES - DURCHVERDRAHTUNG

Cavi di alimentazione **702 90 16** L=500 cm (3x0,75 mm²)
 Feed cables
 Câbles d'alimentation **702 90 17** L=500 cm (7x1,50 mm²)
 Einspeisungskabel

Cavi elettrici passanti con morsettiere attacco rapido. Through-wiring with fast-on holder. Câbles électriques passants avec connecteur rapide. Durchverdrahtung mit Clips.

702 90 09 L=30 cm (6x1,5 mm²)
702 90 10 L=90 cm (6x1,5 mm²)
702 90 11 L=150 cm (6x1,5 mm²)
702 90 12 L=300 cm (6x1,5 mm²)
702 90 13 L=500 cm (6x1,5 mm²)
702 90 14 L=1000 cm (6x1,5 mm²)

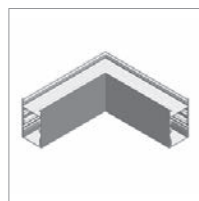
GIUNTI - CONNECTOR - JONCTION - VERBINDER



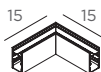
Giunto lineare
 Straight connector
 Jonction linéaire
 Längsverbinder



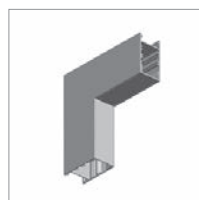
708 90 21



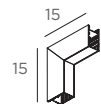
Giunto a "L" orizzontale
 "L" horizontal connector
 Horizontal Jonction en "L"
 "L" Horizontal Verbinder



708 90 07 42 bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
708 90 07 52 nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
708 90 07 80 grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



Giunto a "L" verticale
 "L" vertical connector
 Vertical Jonction en "L"
 "L" Vertikal Verbinder



708 90 22 42 bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
708 90 22 52 nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
708 90 22 80 grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert

SISTEMI DI FISSAGGIO - FIXING SYSTEMS - SYSTÈMES DE FIXATION - SYSTEME DER VERSAMMLUNG



Cavo di sospensione
Steel cable for suspension
Câble de suspension
Stahlseil für Abhängung

L=500 cm

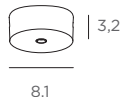


708 90 15

Distanza massima tra i cavi di sospensione 2,5m
Maximum distance between the steel cables 2,5m
Distance maximale entre les câbles de suspension 2,5m
Max. Entfernung zwischen den Stahlseil für Abhängung 2,5m



Rosone a soffitto
Ceiling canopy
Rosace de plafond
Deckenbaldachin



9RO 00 02 42

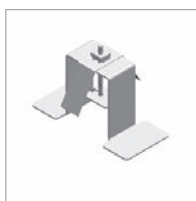
○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

9RO 00 02 52

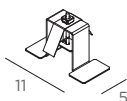
● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

9RO 00 02 91

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



Staffa per incasso
Recessed bracket
Etrier pour encastrement
Einbauklammer

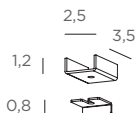


708 90 05

Distanza massima tra le staffe 2,5m
Maximum distance between the brackets 2,5m
Distance maximale entre les étriers 2,5m
Max. Entfernung zwischen den Klammern 2,5m



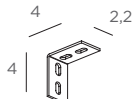
Staffa per montaggio a soffitto
Ceiling bracket
Etrier de montage au plafond
Deckenklammer



708 90 23



Staffa per installazione a parete
Brackets for wall installation
Etrier pour installation murale
Klammern für Wandinstallation

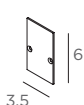


708 90 19

ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR



Tappo di chiusura laterale
End cap side
Embout de fermeture
Seitlicher Enddeckel



708 90 08 42

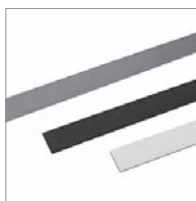
○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

708 90 08 52

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

708 90 08 80

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



Copertura inferiore
Bottom cover
Couvercle inférieur
Abdeckung



L=150 cm

9GO 13 42/150

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

9GO 13 52/150

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

9GO 13 80/150

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert

L=300 cm

9GO 13 42/300

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

9GO 13 52/300

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

9GO 13 80/300

● grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert



Diffusori
Diffusers
Diffuseurs
Diffusoren



L=150 cm

9GO 12 /150

Microprismato - Microprismatic
Micro prismatique - Microprismatic

L=300 cm

9GO 12 /350

L=150 cm

9GO 11 /150

Opale - Opal

L=300 cm

9GO 11 /300

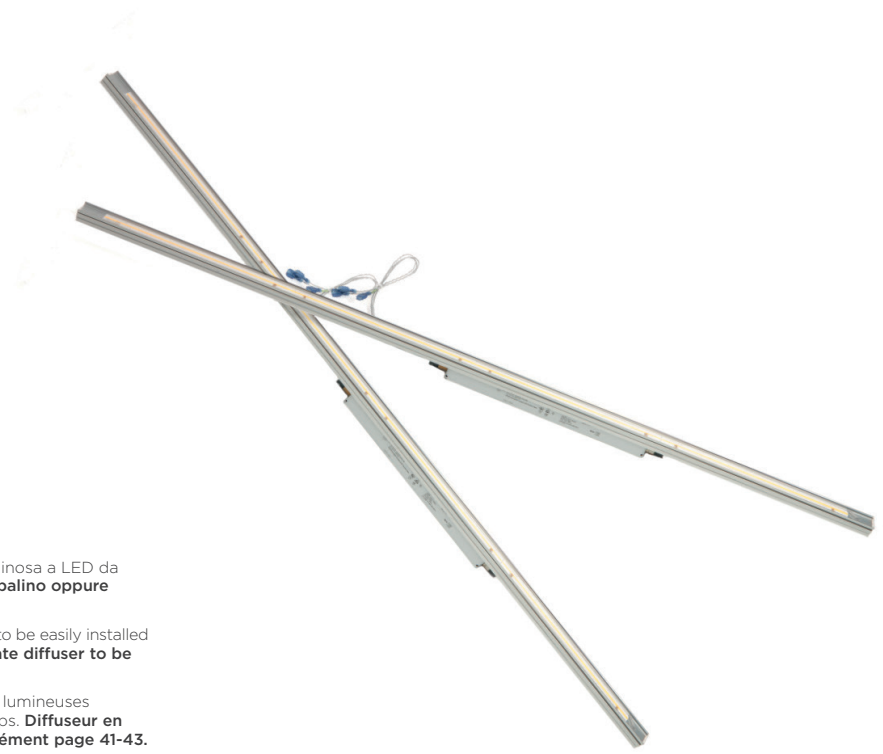
Opale - Opal

LED RUNNER UNIT

Alimentatore a bordo - Driver on board
Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH



Fotometrie - Photometric data *pagina/page 122*
Photométriques - Lichttechnische Daten *page/Seite 122*

Moduli luminosi per sistema LED Runner con sorgente luminosa a LED da montare facilmente a scatto. **Diffusore in policarbonato opalino oppure microprismato da ordinare separatamente pagina 41-43.**

Lighting segment for LED Runner system with LED sources to be easily installed with snap on system. **Opal or microprismatic polycarbonate diffuser to be ordered separately page 41-43.**

Module lumineux pour le système LED Runner, les sources lumineuses LED peuvent être facilement fixé grâce à un système de clips. **Diffusor en polycarbonate opale ou prismatique à commander séparément page 41-43.**

LED Leuchtensegment für das LED Runner System welches leicht in in das System eingeklippt werden kann. Die Opal-, bzw. **Microprismaticabdeckung aus Polycarbonat müssen getrennt bestellt werden Seite 41-43.**

L= 56,4 cm

13W

1900 lumen **708 71 50 00**



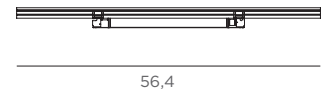
+ Diffusore - Diffuser
Diffuseur - Diffusoren

28W DIMM DALI

3500 lumen **708 71 65 00**



+ Diffusore - Diffuser
Diffuseur - Diffusoren



56,4

L= 84,4 cm

19W

2800 lumen **708 72 50 00**



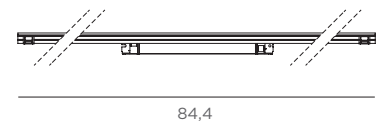
+ Diffusore - Diffuser
Diffuseur - Diffusoren

42W DIMM DALI

5300 lumen **708 72 65 00**



+ Diffusore - Diffuser
Diffuseur - Diffusoren



84,4

L= 140,4 cm

32W

4700 lumen **708 74 50 00**



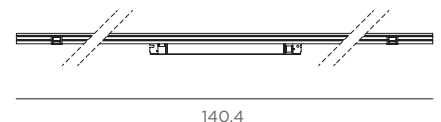
+ Diffusore - Diffuser
Diffuseur - Diffusoren

70W DIMM DALI

8800 lumen **708 74 65 00**



+ Diffusore - Diffuser
Diffuseur - Diffusoren



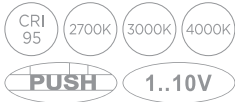
140,4

LED RUNNER SPOT

Alimentatore a bordo - Driver on board
Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTlich



Fotometrie - Photometric data [pagina/page 123](#)
Photométriques - Lichttechnische Daten [page/Seite 123](#)

Modulo con 1 o 2 spot LED orientabili per sistema LED Runner. Gli spot possono essere orientati di 90° sul piano verticale e di 359° su quello orizzontale. Ogni spot deve essere completato con anello decorativo completo di ottica.

Segment with 1 or 2 adjustable LED spots for LED Runner system. The spots can be adjusted 90° vertically and 359° horizontally. Each spot has to be completed with decorative ring with optics enclosed.

Module avec 1 ou 2 spots LED orientables pour système LED Runner. Les spots sont réglables à 90° verticalement et de 359° horizontalement. Chaque projecteur doit être complété avec un anneau décoratif et choix d'optique.

LED Leuchtensegment mit 1 oder 2 verstellbaren Spots welches in das LED Runner System. Die Spots lassen sich vertical um 90° und horizontal um 359° ausrichten. Jeder Spot muß mit einem dekorativen Ring, welcher den Reflektor beinhaltet ergänzt werden.

1x9W

1100 lumen

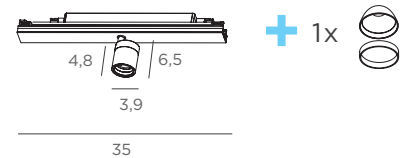
353 70 50 42

353 70 50 52

353 70 50 80



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
 - nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
 - grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert *
- * spot neri - spots black - spots noir - Spots schwarz



2x9W

2200 lumen

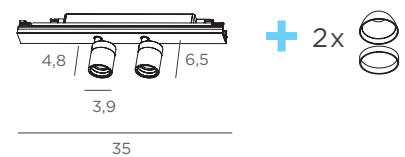
353 71 50 42

353 71 50 52

353 71 50 80



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
 - nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
 - grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert *
- * spot neri - spots black - spots noir - Spots schwarz



+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



MEDIUM 24°

353 90 50 1M/M

353 90 50 10 /M

353 90 50 17 /M

353 90 50 20/M

353 90 50 33/M

353 90 50 42/M

353 90 50 52/M

353 90 50 64/M

353 90 50 92 /M

LARGE 36°

353 90 50 1M/L

353 90 50 10 /L

353 90 50 17 /L

353 90 50 20/L

353 90 50 33/L

353 90 50 42/L

353 90 50 52/L

353 90 50 64/L

353 90 50 92 /L

WIDE 60°

353 90 50 1M/W

353 90 50 10 /W

353 90 50 17 /W

353 90 50 20/W

353 90 50 33/W

353 90 50 42/W

353 90 50 52/W

353 90 50 64/W

353 90 50 92/W

- rosso mattone - brick red - rouge brique - ziegelrot
- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlinggrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- carta zucchero - baby blue - bleu pastel - babyblau
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
Optic
Optique
Optik



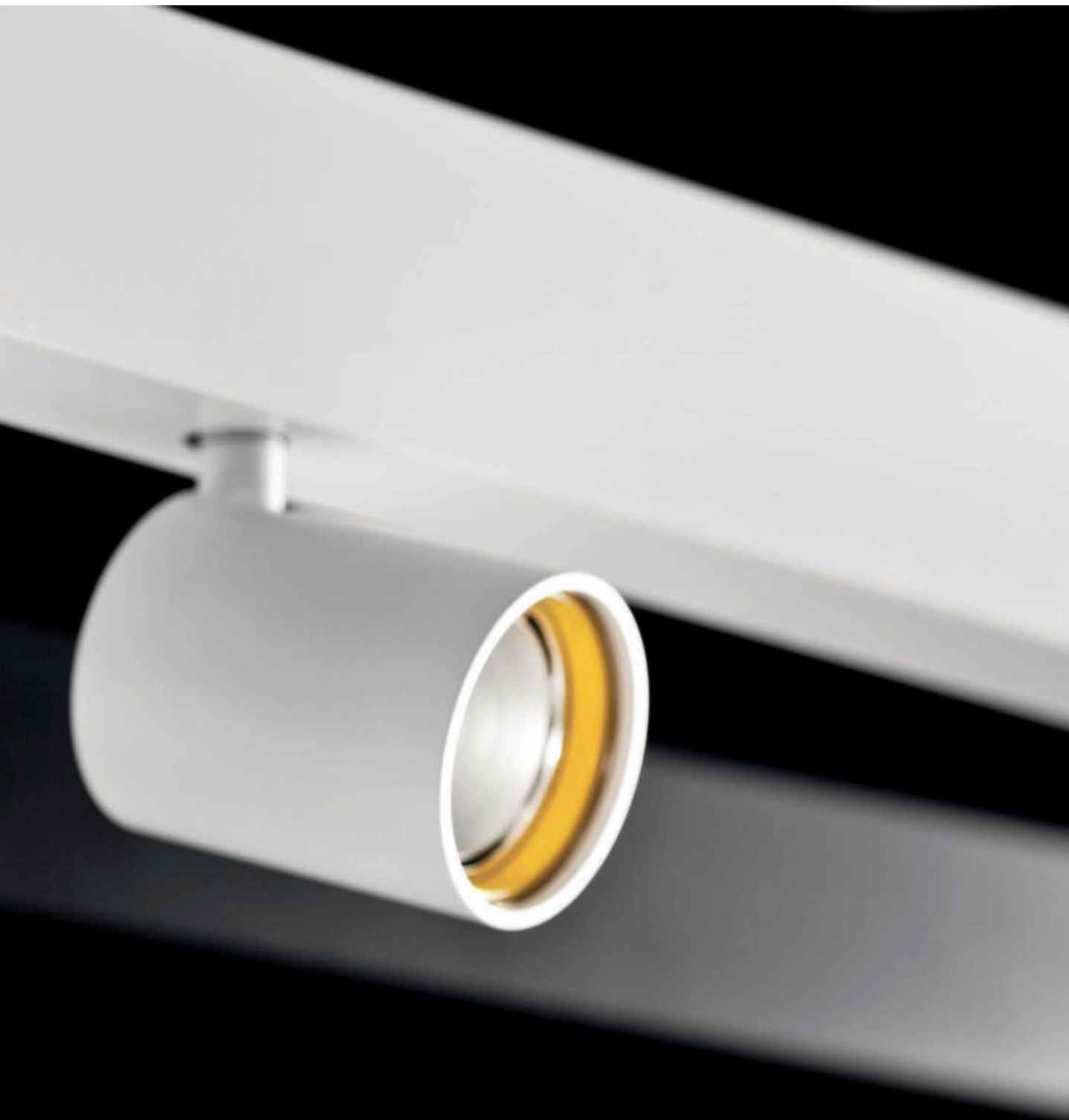
NARROW 10°

9Q 317 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

LED RUNNER SPOT PLUS





Modulo luminoso con 1 o 2 spot LED orientabili per sistema LED Runner. Gli spot possono essere orientati di 90° sul piano verticale e di 359° su quello orizzontale. Ogni spot deve essere completato con anello decorativo accessorio completo di ottica.

Lighting segment with 1 or 2 adjustable LED spots for LED Runner system. The spots can be adjusted 90° vertically and 359° horizontally. Each spot has to be completed with decorative accessory ring with optics enclosed.

Module lumineux avec 1 ou 2 spots LED réglables pour système LED Runner. Les projecteurs peuvent être réglés à 90° verticalement et de 359° horizontalement. Chaque projecteur doit être complété avec un anneau décoratif et choix d'optique.

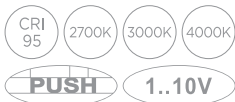
LED Leuchtensegment mit 1 oder 2 verstellbaren Spots welches in das LED Runner System. Die Spots lassen sich vertical um 90° und horizontal um 359° ausrichten. Jeder Spot muß mit einem dekorativen Ring, welcher den Reflektor beinhaltet ergänzt werden.

LED RUNNER SPOT PLUS

Alimentatore a bordo - Driver on board
Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTlich



Fotometrie - Photometric data [pagina/page 123](#)
Photométriques - Lichttechnische Daten [page/Seite 123](#)

Ogni apparecchio deve essere completato con la relativa ottica disponibile in vari fasci e comprensiva di anello in diversi colori.

Each product needs to be completed with the necessary optic available in several beams and with colour ring included.

Chaque appareil doit être complété avec une optique et un anneau coloré.

Zur Vervollständigung benötigt der Strahler einen Farbring undeine entsprechende Optik, welche in verschiedenen Öffnungswinkeln zur Verfügung steht.

1x13W

1700 lumen



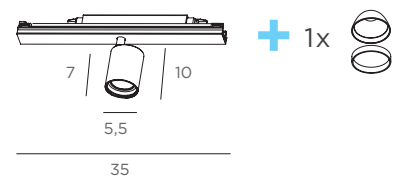
364 70 50 42

364 70 50 52

364 70 50 80

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert *

* spot neri - spots black - spots noir - Spots schwarz



2x13W

3400 lumen



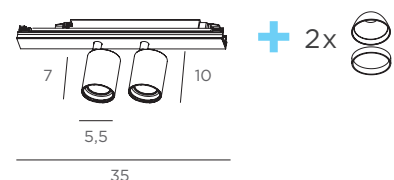
364 71 50 42

364 71 50 52

364 71 50 80

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio anodizzato - anodized grey - gris anodisé - grau eloxiert *

* spot neri - spots black - spots noir - Spots schwarz



+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



SPOT 24°

610 90 50 10/S
610 90 50 17/S
610 90 50 20/S
610 90 50 33/S
610 90 50 42/S
610 90 50 52/S
610 90 50 92/S

MEDIUM 30°

610 90 50 10 /M
610 90 50 17 /M
610 90 50 20/M
610 90 50 33/M
610 90 50 42/M
610 90 50 52/M
610 90 50 92/M

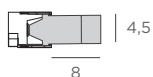
LARGE 42°

610 90 50 10 /L
610 90 50 17 /L
610 90 50 20/L
610 90 50 33/L
610 90 50 42/L
610 90 50 52/L
610 90 50 92/L

- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
 Optic
 Optique
 Optik



NARROW 10°

9Q 312 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

Accessori - Accessories - Accessoires - Zubehör



Griglia antiabbagliamento nido d'ape
 Honeycomb louvre
 Grille anti éblouissement nid d'abeille
 Wabenraster



9G 025

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



Diffusore satinato
 Satin diffuser
 Diffuseur satiné
 Satinierter Diffusor



9G 026

- satinato - opal - sablé - sandgestrahlt



Paroisse Saint Pierre Saint Paul - Sarcelles | France - photo Jordane Bodin.

MUSEO



PARETE

Wall lamp • Appliques • Wandleuchten

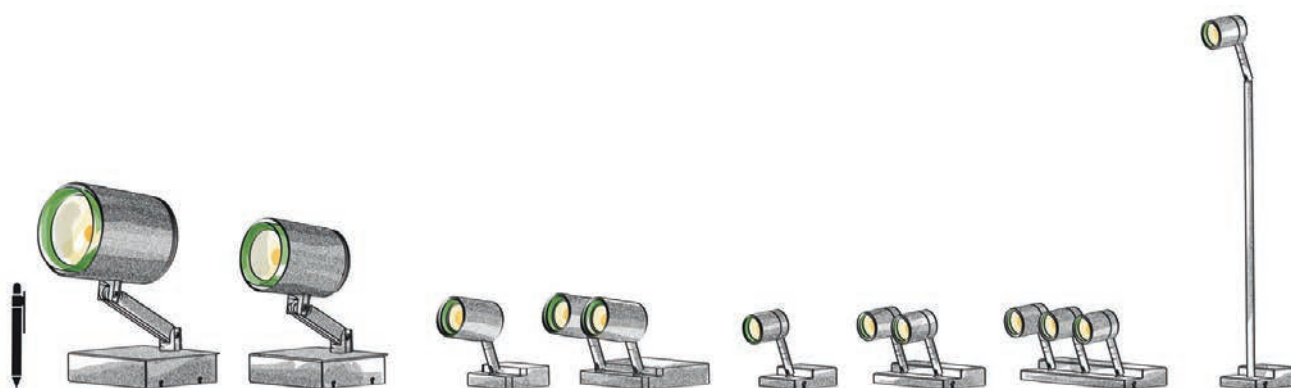


PROIETTORI

Projectors • Projecteurs • Strahler

MUSEO





MUSEO
GEN. CAT. 2015

MUSEO COMPACT
54

MUSEO SMALL
60

MUSEO MINI
GEN. CAT. 2015

new

new

La famiglia MUSEO, nasce per installazioni all'interno di ambienti di interesse storico. Quattro differenti dimensioni, una grande disponibilità di ottiche, 8 potenze, accessori e variabili cromatiche, rendono la famiglia MUSEO estremamente performante. In particolare le nuove versioni COMPACT e SMALL rispondono alla domanda di professionisti e lighting designers che cercano la massima mimetizzazione degli spot, in contesti in cui la visibilità del prodotto determina la qualità del risultato progettuale.

The MUSEO series was created for installation in historic spaces where access is often constrained. Four different sizes, a wide range of optics, 8 power options, accessories and colour variations make the MUSEO series extremely high-performance. In particular, the new COMPACT and SMALL versions meet the demands of professionals and lighting designers who seek maximum concealment of the spotlights, in contexts where the quality of the design outcome depends on the visibility of the product.

La famille MUSEO voit le jour afin de combler les besoins précis et contraignant des salles historiques. Quatre tailles différentes, une large éventail optique, 8 puissances, une variété d'accessoires et de variations chromatiques font de la famille MUSEO une famille extrêmement performante. Les nouvelles versions COMPACT et SMALL répondent notamment aux exigences des professionnels et des concepteurs d'éclairage qui cherchent une dissimulation maximum des projecteurs, dans des contextes où la qualité des résultats de conception dépend de la visibilité du produit.

Die Leuchtenserie MUSEO wurde für die Installation in historischen Räumen mit oft erschwerten Zugang entworfen. Dank der vier verschiedenen Größen, einer breiten Auswahl an Optiken, 8 Leistungsstärken, Zubehör und Farbvarianten zeichnen sich die Leuchten Museo durch eine starke Performance aus. Vor allem die neuen Versionen COMPACT und SMALL kommen den Bedürfnissen von Planern und Beleuchtungsdesignern entgegen, die Spots möglichst unsichtbar zu machen, vor allem dann, wenn die Qualität des Projekts stark von der Einbettung der Produkte abhängt.



MUSEO



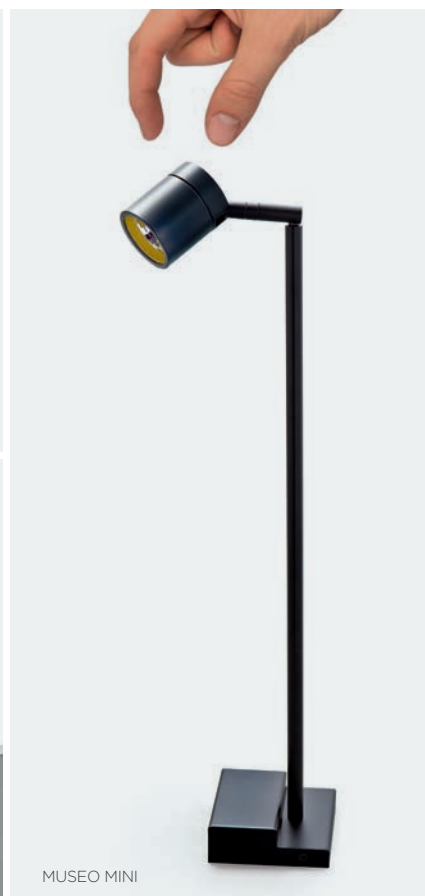
MUSEO COMPACT



MUSEO SMALL



MUSEO MINI



MUSEO MINI

MUSEO COMPACT ●





Proiettore a base con sorgente luminosa LED COB. Corpo in pressofusione di alluminio verniciato. Orientabilità del gruppo ottico di 360° sul piano orizzontale e di +/-180° su quello verticale. L'apparecchio è dotato di blocco del puntamento sia sull'asse orizzontale che verticale grazie ad un sistema di viti a brugola.

Projector as base with LED COB light source. Body in die cast aluminum in matt white, matt black or concrete grey varnish. The optic can be adjusted 360° horizontally and +/-180° vertically. It is equipped with horizontal and vertical aiming lock system obtained by hidden Allen screws.

Projecteur à patère avec source LED COB. Corps en fonte d'aluminium laqué blanc mat, noir mat ou gris béton. Corps optique réglable à 360° sur le plan horizontal et de +/-180° sur le plan vertical. Le projecteur est doté d'un système de verrouillage de l'optique à l'aide de vis Allen dissimulé.

LED COB Strahler. Das Strahlergehäuse aus Aluminiumdruckguß ist erhältlich in den Farben, matt weiß, matt schwarz oder betongrau. Die Optik lässt sich vertical von -180° bis +180° und horizontal um 360° ausrichten. Verdeckte Inbusschrauben ermöglichen sowohl eine vertikal wie auch horizontale Verriegelung.

MUSEO COMPACT

Alimentatore a bordo - Driver on board
Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTlich



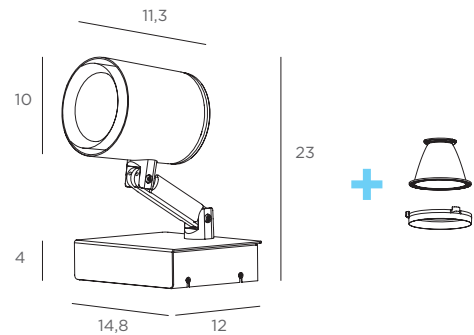
Fotometrie - Photometric data [pagina/page 123](#)
Photométriques - Lichttechnische Daten [page/Seite 123](#)

Ogni apparecchio deve essere completato con la relativa ottica disponibile in vari fasci e comprensiva di anello in diversi colori.

Each product needs to be completed with the necessary optic available in several beams and with colour ring included.

Chaque appareil doit être complété avec une optique et un anneau coloré.

Zur Vervollständigung benötigt der Strahler einen Farbring und eine entsprechende Optik, welche in verschiedenen Öffnungswinkeln zur Verfügung steht.



CRI 85 - 3000K

26W

3300 lumen **366 40 51 42**
366 40 51 52
366 40 51 92

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

33W

4200 lumen **366 40 52 42**
366 40 52 52
366 40 52 92

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

40W

5200 lumen **366 40 53 42**
366 40 53 52
366 40 53 92

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

 Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



SPOT

18° - 26°

366 90 50 10 /S

366 90 50 17 /S

366 90 50 20/S

366 90 50 33/S

366 90 50 42/S

366 90 50 52/S

366 90 50 92/S

MEDIUM

30° - 40°

366 90 50 10 /M

366 90 50 17 /M

366 90 50 20/M

366 90 50 33/M

366 90 50 42/M

366 90 50 52/M

366 90 50 92/M

WIDE

55° - 59°

366 90 50 10 /W

366 90 50 17 /W

366 90 50 20/W

366 90 50 33/W

366 90 50 42/W

366 90 50 52/W

366 90 50 92/W

26/33W - 40W

● rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot

● arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange

● verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün

● giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb

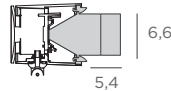
○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

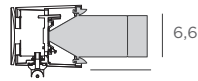


Ottica
Optic
Optique
Optik



6,6

5,4



6,6

9,6

NARROW

10°

9Q 315 52 /A

26-33W

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

40W

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

Accessori - Accessories - Accessoires - Zubehör



Sagomatore
Shaper
Cadreur
Shaper



0,54
KG

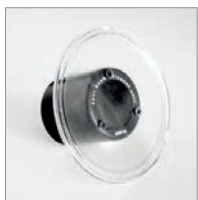
10,6



5,5

9Q 311 52

per versione - for version - pour version - für version 26/33W



Cut off, riduttore di luminanza
Cut off, luminance reducer
Cut off, réducteur de luminance
Entblendung, Leuchtdichte Adapter



750°



0,05
KG



7,4

9G 018

9G 021

per versione - for version - pour version - für version 26/33W

per versione - for version - pour version - für version 40W



Griglia antiabbagliamento nido d'ape
Honeycomb louvre
Grille anti éblouissement nid d'abeille
Wabenraster



750°



0,02
KG



6,7



7,4

9G 019

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



Diffusore satinato
Satin diffuser
Diffuseur satiné
Satinierter Diffusor



750°



0,04
KG



7,4

9G 014

● satinato - opal - sablé - sandgestrahlt

CRI 95 - 2700K

26W

2700 lumen

366 40 51 42 /9527
366 40 51 52 /9527
366 40 51 92 /9527

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

33W

3400 lumen

366 40 52 42 /9527
366 40 52 52 /9527
366 40 52 92 /9527

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

40W

4200 lumen

366 40 53 42 /9527
366 40 53 52 /9527
366 40 53 92 /9527

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

CRI 95 - 3000K

26W

2800 lumen

366 40 51 42 /9530
366 40 51 52 /9530
366 40 51 92 /9530

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

33W

3600 lumen

366 40 52 42 /9530
366 40 52 52 /9530
366 40 52 92 /9530

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

40W

4400 lumen

366 40 53 42 /9530
366 40 53 52 /9530
366 40 53 92 /9530

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

CRI 95 - 4000K

26W

2950 lumen

366 40 51 42 /9540
366 40 51 52 /9540
366 40 51 92 /9540

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

33W

3700 lumen

366 40 52 42 /9540
366 40 52 52 /9540
366 40 52 92 /9540

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

40W

4600 lumen

366 40 53 42 /9540
366 40 53 52 /9540
366 40 53 92 /9540

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



SPOT

18° - 26°

366 90 50 10 /S

366 90 50 17 /S

366 90 50 20/S

366 90 50 33/S

366 90 50 42/S

366 90 50 52/S

366 90 50 92/S

MEDIUM

30° - 40°

366 90 50 10 /M

366 90 50 17 /M

366 90 50 20/M

366 90 50 33/M

366 90 50 42/M

366 90 50 52/M

366 90 50 92/M

WIDE

55° - 59°

366 90 50 10 /W

366 90 50 17 /W

366 90 50 20/W

366 90 50 33/W

366 90 50 42/W

366 90 50 52/W

366 90 50 92/W

26/33W - 40W

● rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot

● arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange

● verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün

● giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb

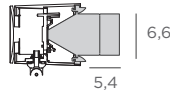
○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

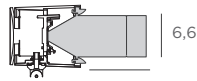


Ottica
Optic
Optique
Optik



6,6

5,4



6,6

9,6

NARROW

10°

9Q 315 52 /A

26-33W

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

40W

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

Accessori - Accessories - Accessoires - Zubehör

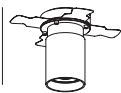


Sagomatore
Shaper
Cadreur
Shaper



0,54
KG

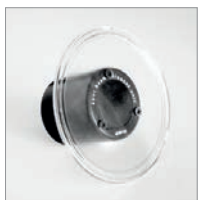
10,6



5,5

9Q 311 52

per versione - for version - pour version - für version 26/33W



Cut off, riduttore di luminanza
Cut off, luminance reducer
Cut off, réducteur de luminance
Entblendung, Leuchtdichte Adapter



750°



0,05
KG



7,4

9G 018

9G 021

per versione - for version - pour version - für version 26/33W

per versione - for version - pour version - für version 40W



Griglia antiabbagliamento nido d'ape
Honeycomb louvre
Grille anti éblouissement nid d'abeille
Wabenraster



750°



0,02
KG



6,7



7,4

9G 019

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



Diffusore satinato
Satin diffuser
Diffuseur satiné
Satinierter Diffusor



750°



0,04
KG



7,4

9G 014

● satinato - opal - sablé - sandgestrahlt

MUSEO SMALL ●



Proiettore ad ottiche intercambiabili con testa mobile su doppio snodo. Orientabilità del gruppo ottico di 350° sul piano orizzontale e di +/-100° su quello verticale. Il corpo in pressofusione di alluminio è progettato per effettuare l'ottimale dissipazione passiva del LED COB. Le ridotte dimensioni e le sue ottiche professionali lo rendono un compromesso eccellente nel rapporto dimensione e prestazione, permettendo ottimi risultati illuminotecnici in installazioni estremamente mimetiche.

Projector with interchangeable optics with double-jointed mobile head. 350° horizontal and +/- 100° vertical adjustability of the optic unit. The die-cast aluminium body is designed to produce optimum passive dissipation of the COB LED. Its small size and professional optics make it an excellent compromise in terms of the size-performance ratio, enabling excellent lighting results in highly concealed installations.



Projecteur à optiques interchangeables et tête mobile avec double articulation, ce luminaire est orientable à 350° sur le plan horizontal et de +/-100° sur le plan vertical. Le corps en aluminium moulé est conçu pour une dissipation passive optimale de la LED COB. Sa petite taille et optiques professionnelles en font un excellent compromis en termes de ratio taille-performance résultant en un éclairage pour les installations qui nécessitent des luminaires discrets.

Strahler mit austauschbaren Optiken und beweglichem Kopf auf Doppelgelenk. Ausrichtbarkeit in der Horizontalen 350°, in der Vertikalen +/- 100°. Der Korpus aus Aluminiumdruckguss ermöglicht eine optimale passive Wärmeableitung der COB-LED. Die kompakte Form und professionellen Optiken sorgen für ein ausgezeichnetes Größe-Leistungsverhältnis, das sich in optimalen Beleuchtungsergebnissen und einer gleichzeitig zurückhaltenden Installation ausdrückt.

MUSEO SMALL

Alimentatore a bordo - Driver on board
Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH
PER VERSIONE - FOR VERSION - POUR VERSION - FÜR VERSION **2x13W**



Fotometrie - Photometric data [pagina/page 125](#)
Photométriques - Lichttechnische Daten [page/Seite 125](#)

Ogni apparecchio deve essere completato con la relativa ottica disponibile in vari fasci e comprensiva di anello in diversi colori.

Each product needs to be completed with the necessary optic available in several beams and with colour ring included.

Chaque appareil doit être complété avec une optique et un anneau coloré.

Zur Vervollständigung benötigt der Strahler einen Farbring und eine entsprechende Optik, welche in verschiedenen Öffnungswinkeln zur Verfügung steht.

CRI 85 - 3000K

1x13W

1700 lumen

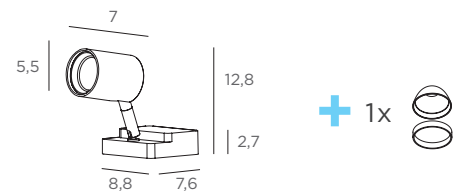
365 40 50 42

365 40 50 52

365 40 50 92



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



2x13W

3400 lumen

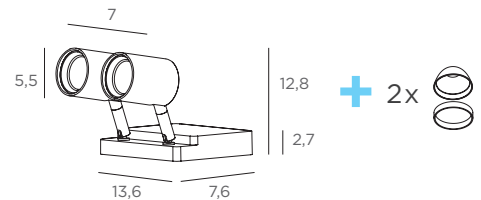
365 41 50 42

365 41 50 52

365 41 50 92



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



SPOT 24°

610 90 50 10 /S
610 90 50 17 /S
610 90 50 20/S
610 90 50 33/S
610 90 50 42/S
610 90 50 52/S
610 90 50 92/S

MEDIUM 30°

610 90 50 10 /M
610 90 50 17 /M
610 90 50 20/M
610 90 50 33 /M
610 90 50 42/M
610 90 50 52/M
610 90 50 92/M

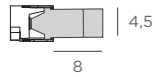
LARGE 42°

610 90 50 10 /L
610 90 50 17 /L
610 90 50 20/L
610 90 50 33/L
610 90 50 42/L
610 90 50 52/L
610 90 50 92/L

- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
 Optic
 Optique
 Optik



NARROW 10°

9Q 312 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

Accessori - Accessories - Accessoires - Zubehör



Griglia antiabbagliamento nido d'ape
 Honeycomb louvre
 Grille anti éblouissement nid d'abeille
 Wabenraster



9G 025

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



5



5



Diffusore satinato
 Satin diffuser
 Diffuseur satiné
 Satinierter Diffusor



9G 026

- satinato - opal - sablé - sandgestrahlt



5

CRI 95 - 2700K

1x13W

1300 lumen

365 40 50 42/9527

365 40 50 52/9527

365 40 50 92/9527



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

2x13W

2800 lumen

365 41 50 42/9527

365 41 50 52/9527

365 41 50 92/9527



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

CRI 95 - 3000K

1x13W

1500 lumen

365 40 50 42/9530

365 40 50 52/9530

365 40 50 92/9530



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

2x13W

3000 lumen

365 41 50 42/9530

365 41 50 52/9530

365 41 50 92/9530



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

CRI 95 - 4000K

1x13W

1550 lumen

365 40 50 42/9540

365 40 50 52/9540

365 40 50 92/9540



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

2x13W

3100 lumen

365 41 50 42/9540

365 41 50 52/9540

365 41 50 92/9540



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



SPOT 24°

610 90 50 10 /S
610 90 50 17 /S
610 90 50 20/S
610 90 50 33/S
610 90 50 42/S
610 90 50 52/S
610 90 50 92/S

MEDIUM 30°

610 90 50 10 /M
610 90 50 17 /M
610 90 50 20/M
610 90 50 33 /M
610 90 50 42/M
610 90 50 52/M
610 90 50 92/M

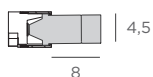
LARGE 42°

610 90 50 10 /L
610 90 50 17 /L
610 90 50 20/L
610 90 50 33/L
610 90 50 42/L
610 90 50 52/L
610 90 50 92/L

- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
 Optic
 Optique
 Optik



NARROW 10°

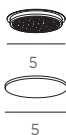
9Q 312 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

Accessori - Accessories - Accessories - Zubehör



Griglia antiabbagliamento nido d'ape
 Honeycomb louvre
 Grille anti éblouissement nid d'abeille
 Wabenraster



9G 025

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

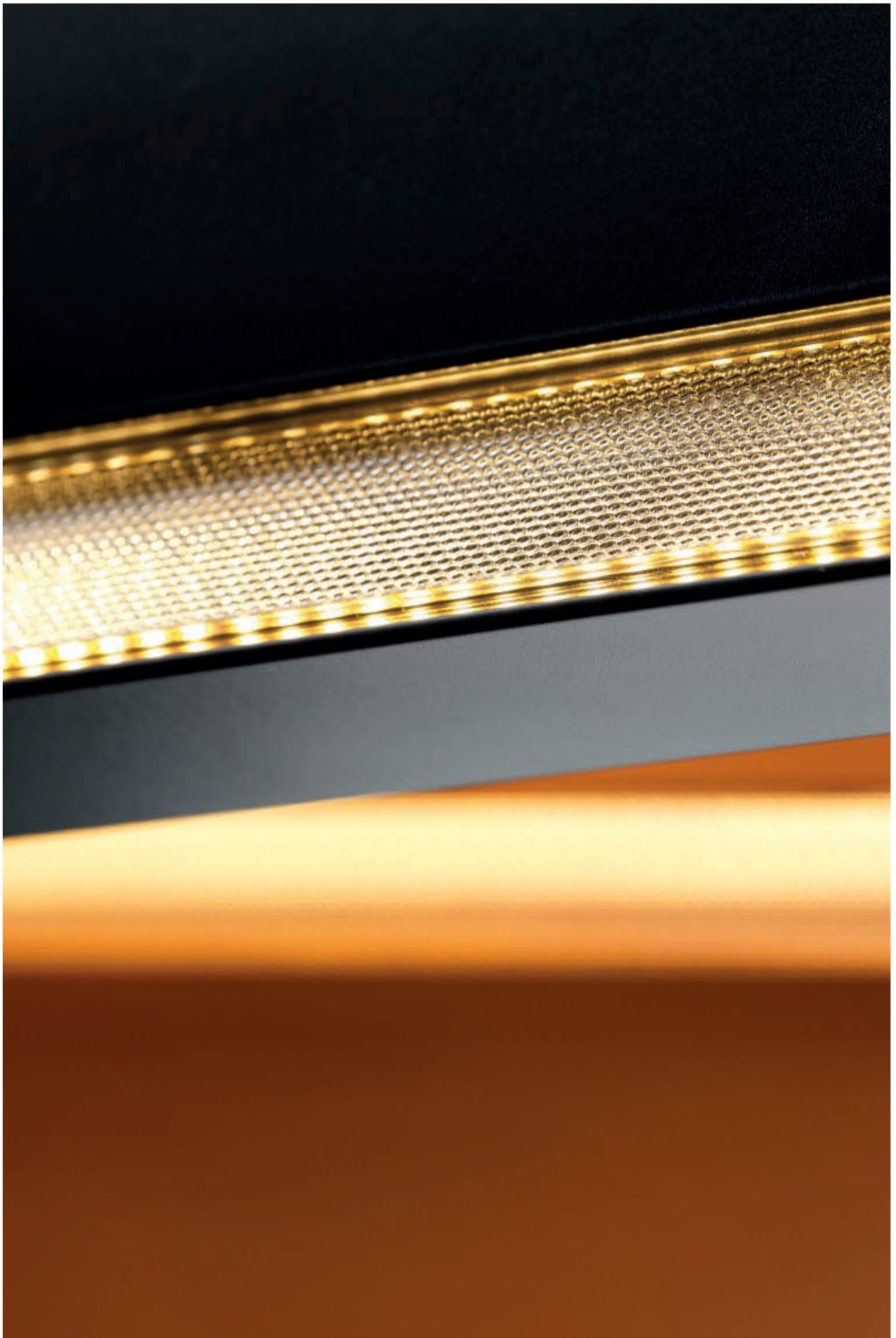


Diffusore satinato
 Satin diffuser
 Diffuseur satiné
 Satinierter Diffusor



9G 026

- satinato - opal - sablé - sandgestrahlt



PIANO



PARETE

Wall lamp • Appliques • Wandleuchten



SOSPENSIONE

Pendant • Suspensions • Pendelleuchten

PIANO



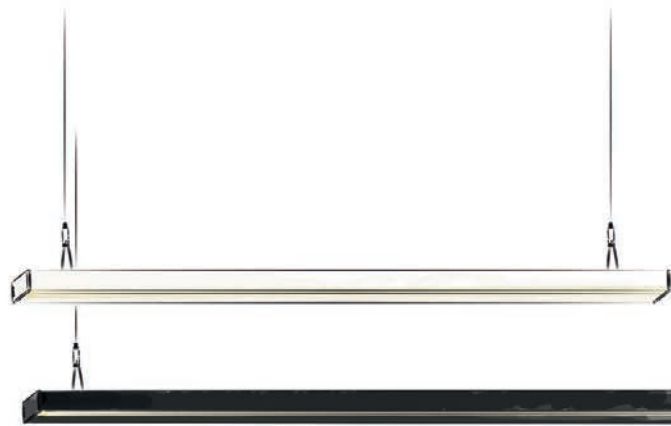


PIANO
GEN. CAT. 2015



PIANO SPOT
70

new



PIANO UP
72

new

La famiglia PIANO è stata progettata con l'obiettivo di fornire al professionista la possibilità di abbinare sorgenti diversificate ad un unico linguaggio formale semplice e lineare. Nasce come un'applicazione a parete con diffusione diretta e/o indiretta, oggi si evolve con il modulo spot a doppia ottica e come elemento lineare sospeso ad emissione diretta e indiretta simmetrica.

The PIANO series was designed to give the professional the opportunity to combine two separate light sources into a single, simple and linear design. It was created as a wall application with direct and/or indirect diffusion and has today evolved with the double-optic spotlight module and as a suspended linear element with symmetrical direct and indirect emission.

La famille PIANO vise à donner au professionnel la possibilité de combiner des sources de lumière diversifiées dans un design unique, simple et linéaire. Créer à l'origine comme une application murale avec des sources de lumières directe et/ou indirecte, la famille évolue aujourd'hui avec les modules à double optique ainsi qu'avec un élément linéaire suspendu avec source symétrique directe et indirecte.

Die Leuchtenserie PIANO wurde mit dem Ziel entwickelt, den Planern die Möglichkeit der Kombination verschiedener Lichtquellen zu geben, die dennoch einer klaren und linearen Formsprache folgen. Zunächst bestand sie als Wandleuchten mit direkter und/oder indirekter Lichtstreuung und wurde inzwischen durch ein Spotmodul mit doppelter Optik ergänzt, als lineares Hängeelement mit direkter und indirekter symmetrischer Emission.



PIANO



PIANO SPOT



PIANO UP

PIANO SPOT



EMISSIONE INDIRETTA

Indirect Emission
Éclairage indirect
Lichtaustritt Indirekten



EMISSIONE DIRETTA

Direct Emission
Directe Emissions
Lichtaustritt Direkter

Apparecchio in estrusione di alluminio ed elementi pressofusi, equipaggiato con LED COB lineare su supporto ceramico per la componente indiretta asimmetrica e due spot LED COB orientabili su ottiche indipendenti per la diretta.

A fixture made of extruded aluminium and die-cast elements, with the asymmetrical indirect component equipped with linear COB LED on ceramic support and the direct component fitted with two adjustable COB LED spotlights on independent optics.

Éléments en aluminium extrudé et moulés sous pression, cet appareil est équipé d'une LED COB linéaire sur support céramique pour l'éclairage indirecte asymétrique et de deux spots LED COB orientables indépendants pour l'éclairage directe.

Leuchte aus fließgepressten Aluminium mit Druckgusselementen, die für die indirekte asymmetrische Komponente mit einer linearen COB-LED auf Keramikhalterung und für die direkte Komponente mit zwei COB-LED-Spots in beliebig verstellbaren Strahlern ausgestattet ist.

Alimentatori a bordo - Drivers on board
 Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
 220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
 DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH
 INDIRETTA - INDIRECT - INDIRECTE - INDIRECTEN



DIRETTA - DIRECT - DIRECTE - DIREKTER



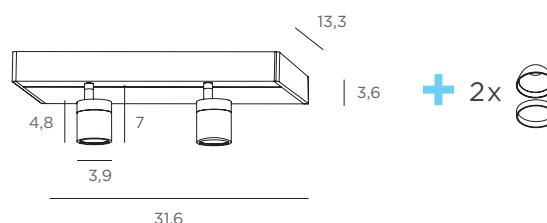
Fotometrie - Photometric data *pagina/page 125*
 Photométriques - Lichttechnische Daten *page/Seite 125*

Ogni apparecchio deve essere completato con la relativa ottica disponibile in vari fasci e comprensiva di anello in diversi colori.

Each product needs to be completed with the necessary optic available in several beams and with colour ring included.

Chaque appareil doit être complété avec une optique et un anneau coloré.

Zur Vervollständigung benötigt der Strahler einen Farbring und eine entsprechende Optik, welche in verschiedenen Öffnungswinkeln zur Verfügung steht.



14W + 2x9W

1750 lumen ↑	361 60 51 1M
+	361 60 51 42
2200 lumen ↓	361 60 51 52
	361 60 51 92

- rosso mattone - brick red - rouge brique - ziegelrot
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
 À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



MEDIUM 24°

- 353 90 50 1M/M**
- 353 90 50 10 /M**
- 353 90 50 17 /M**
- 353 90 50 20/M**
- 353 90 50 33/M**
- 353 90 50 42/M**
- 353 90 50 52/M**
- 353 90 50 64/M**
- 353 90 50 92/M**

LARGE 36°

- 353 90 50 1M/L**
- 353 90 50 10 /L**
- 353 90 50 17 /L**
- 353 90 50 20/L**
- 353 90 50 33/L**
- 353 90 50 42/L**
- 353 90 50 52/L**
- 353 90 50 64/L**
- 353 90 50 92/L**

WIDE 60°

- 353 90 50 1M/W**
- 353 90 50 10 /W**
- 353 90 50 17 /W**
- 353 90 50 20/W**
- 353 90 50 33/W**
- 353 90 50 42/W**
- 353 90 50 52/W**
- 353 90 50 64/W**
- 353 90 50 92/W**

- rosso mattone - brick red - rouge brique - ziegelrot
- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlinggrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- carta zucchero - baby blue - bleu pastel - babyblau
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
 Optic
 Optique
 Optik



NARROW 10°
9Q 317 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

PIANO UP



Sospensione a luce diretta e indiretta, corpo in estrusione di alluminio ed elementi pressofusi, equipaggiato con LED COB lineare su supporto ceramico per la componente indiretta asimmetrica e diretta simmetrica.

Pendant with direct and indirect light, extruded aluminium body and die-cast components, equipped with linear COB LED on ceramic support for the asymmetrical indirect and symmetrical direct component.

Suspension à lumière directe et indirecte, le corps en aluminium extrudé et moulés sous pression, est équipé d'une LED COB linéaire sur support céramique pour l'éclairage indirecte asymétrique et directe symétrique.

Hängeleuchte mit direktem und indirektem Licht, Korpus aus fließgepresstem Aluminium mit Druckguss-elementen, die für die indirekte asymmetrische und direkte symmetrische Komponente mit einer linearen COB-LED auf Keramikhalterung ausgestattet ist.

Alimentatori a bordo - Drivers on board
 Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
 220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
 DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH



Fotometrie - Photometric data *pagina/page 126*
 Photométriques - Lichttechnische Daten *page/Seite 126*

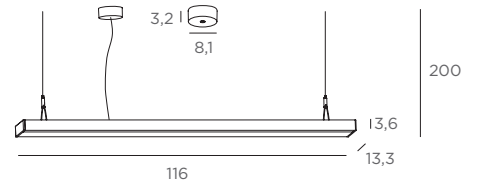
L= 116 cm

28W + 25W

3700 lumen ↑
 +
 3500 lumen ↓

361 50 50 1M
361 50 50 42
361 50 50 52
361 50 50 92

- rosso mattone - brick red - rouge brique - ziegelrot
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



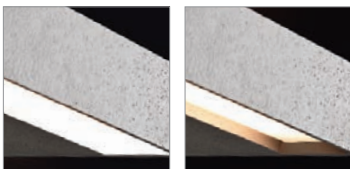
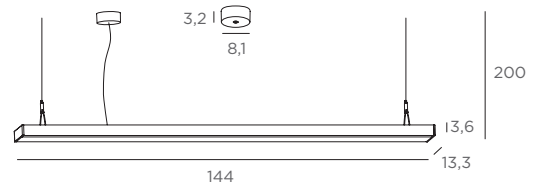
L= 144 cm

42W + 31W

5300 lumen ↑
 +
 4600 lumen ↓

361 51 50 1M
361 51 50 42
361 51 50 52
361 51 50 92

- rosso mattone - brick red - rouge brique - ziegelrot
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Il diffusore può essere installato anche in posizione arretrata
 The diffuser can be also installed inward
 Le diffuseur peut aussi être installé en retrait
 Der Diffusor kann auch innenliegend eingesetzt werden



PLURIEL



PARETE

Wall lamp • Appliques • Wandleuchten



INCASSATO

Downlight • Encastrés • Einbauleuchten



PLAFONIERA

Ceiling lamp • Plafonniers • Deckenleuchten

PLURIEL





PLURIEL PLUS
78

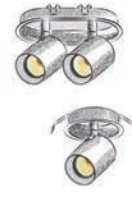
new



PLURIEL
GEN. CAT. 2015

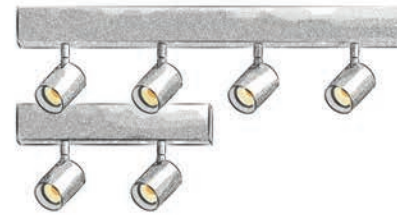


PLURIEL
GEN. CAT. 2015



PLURIEL PLUS
82

new



PLURIEL PLUS
88

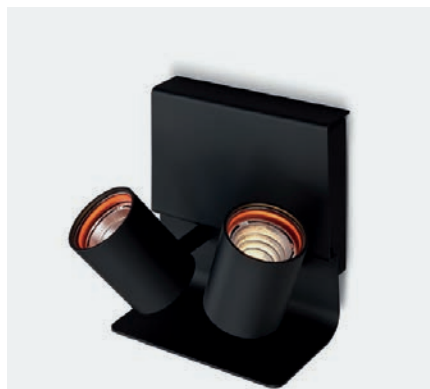
new

Forte del suo successo, la famiglia PLURIEL si amplia con la versione PLUS, ancora più potente e prestazionale. Ottiche e nuove potenze trovano posto in un corpo in alluminio pressofuso di dimensioni contenute, declinato nelle sue molteplici destinazioni. Estremamente performante, PLURIEL PLUS aumenta il suo raggio d'azione con nuovi incassati, appliques e spot a binario.

Enjoying great success, the PLURIEL series expands with the PLUS version, more powerful and efficient than before. Optics and new power options are featured in a die-cast aluminium body of compact size, available for various uses. Extremely high-performance, PLURIEL PLUS boasts a greater scope with new recessed elements, wall sconces and track spotlights.

Bénéficiant d'un grand succès, la famille PLURIEL s'agrandie avec la version PLUS, plus puissante et plus efficace qu'auparavant. Optique et de nouvelles options sont présentés dans un boîtier en aluminium moulé sous pression de taille compacte, décliné dans ses multiples configurations. Extrêmement performant, PLURIEL PLUS bénéficie d'une plus grande offre avec de nouveaux éléments encastrés, appliques et projecteurs sur rail.

Basierend auf ihrem Erfolg wurde die Leuchtserie PLURIEL durch die Version PLUS mit noch stärkeren Leistungen erweitert. Die Optiken und neuen Leistungen sind in einem kompakten Korpus aus Aluminiumdruckguss untergebracht, der vielseitig einsetzbar ist. Die äußerst leistungsfähige Version PLURIEL PLUS ist mit neuen Einbau- und Wandleuchten sowie Schienenstrahlern verfügbar.



PLURIEL PLUS



PLURIEL



PLURIEL



PLURIEL PLUS



PLURIEL PLUS

PLURIEL PLUS ●



Apparecchio a parete o soffitto con 1 o 2 spot LED COB orientabili. Orientabilità del gruppo ottico di 360° sul piano orizzontale e di +/-90° su quello verticale. Corpo in alluminio pressofuso verniciato bianco opaco, nero opaco o grigio cemento.

Wall or ceiling lamp with 1 or 2 adjustable LED COB spots. The optic can be adjusted 360° horizontally and +/-90° vertically. Body in die cast aluminum in matt white, matt black or concrete grey varnish.

Applique ou plafonnier avec 1 ou 2 spots LED COB orientables. L'optique peut être ajustée à 360° horizontalement et de +/-90° verticalement. Corps en d'aluminium moulé disponible en laqué blanc mat, noir mat ou gris béton.

LED Decken-, Wandleuchte mit 1 oder 2 schwenkbaren LED COB Spots. Die Optik lässt sich vertical von -90° bis +90° und horizontal um 360° ausrichten. Gehäuse aus Aluminiumdruckguss in Mattweiß, Mattschwarz oder Betongrau lackiert.



PLURIEL PLUS

Alimentatore a bordo - Driver on board
 Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
 220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
 DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTlich



PER VERSIONE - FOR VERSION - POUR VERSION - FÜR VERSION **2x13W**



Fotometrie - Photometric data [pagina/page 126](#)
 Photométriques - Lichttechnische Daten [page/Seite 126](#)

Ogni apparecchio deve essere completato con la relativa ottica disponibile in vari fasci e comprensiva di anello in diversi colori.

Each product needs to be completed with the necessary optic available in several beams and with colour ring included.

Chaque appareil doit être complété avec une optique et un anneau coloré.

Zur Vervollständigung benötigt der Strahler einen Farbring und eine entsprechende Optik, welche in verschiedenen Öffnungswinkeln zur Verfügung steht.



1x13W

1700 lumen

364 40 50 42

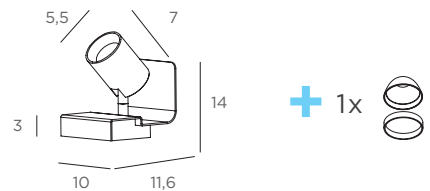
○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

364 40 50 52

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

364 40 50 92

● grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



2x13W

3400 lumen

364 41 50 42

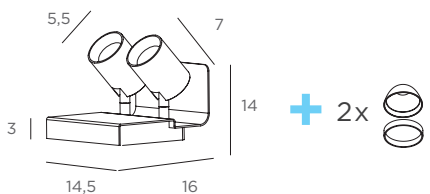
○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

364 41 50 52

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

364 41 50 92

● grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
 À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



SPOT 24°

610 90 50 10/S
610 90 50 17/S
610 90 50 20/S
610 90 50 33/S
610 90 50 42/S
610 90 50 52/S
610 90 50 92/S

MEDIUM 30°

610 90 50 10 /M
610 90 50 17 /M
610 90 50 20/M
610 90 50 33/M
610 90 50 42/M
610 90 50 52/M
610 90 50 92/M

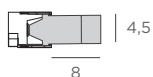
LARGE 42°

610 90 50 10 /L
610 90 50 17 /L
610 90 50 20/L
610 90 50 33/L
610 90 50 42/L
610 90 50 52/L
610 90 50 92/L

- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
 Optic
 Optique
 Optik



NARROW 10°
9Q 312 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

Accessori - Accessories - Accessoires - Zubehör



Griglia antiabbagliamento nido d'ape
 Honeycomb louvre
 Grille anti éblouissement nid d'abeille
 Wabenraster



9G 025

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



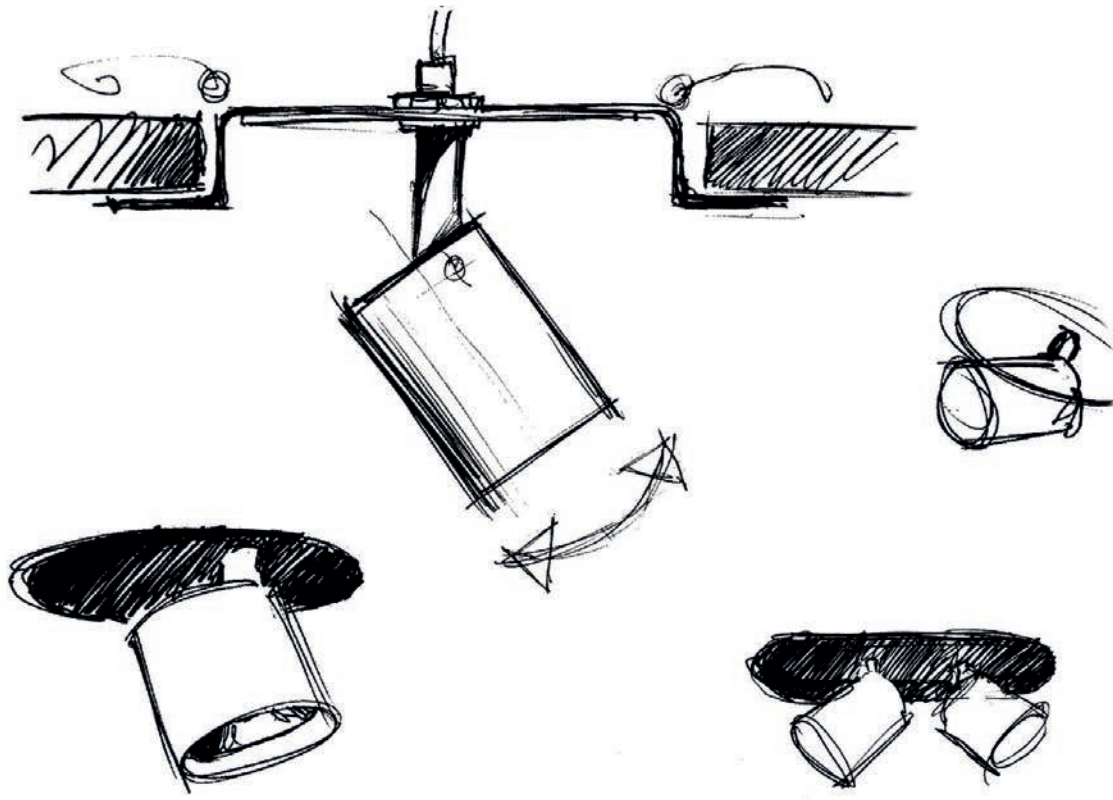
Diffusore satinato
 Satin diffuser
 Diffuseur satiné
 Satinierter Diffusor



9G 026

- satinato - opal - sablé - sandgestrahlt

PLURIEL PLUS ●

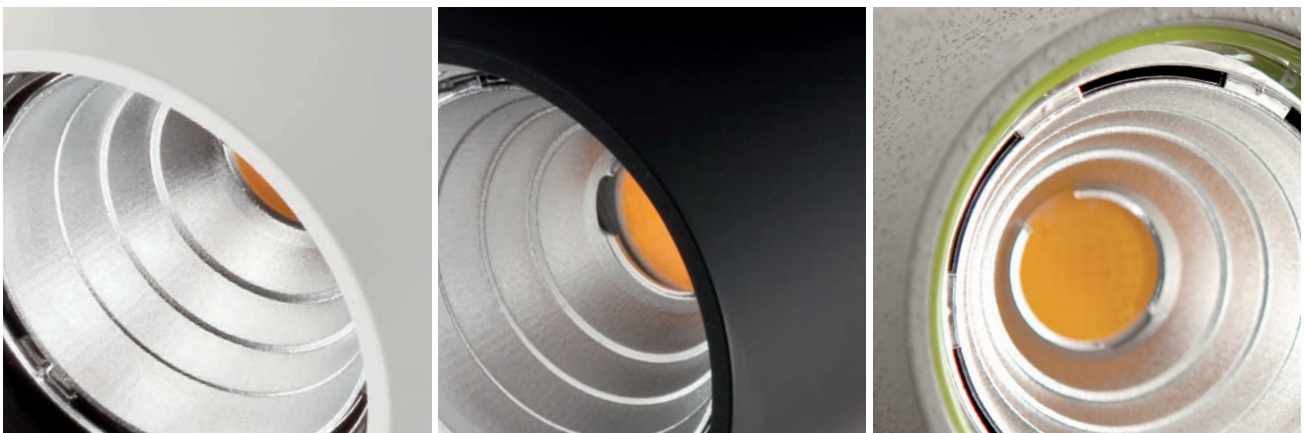


Apparecchio da incasso con 1 o 2 spot LED COB orientabili. Corpo in alluminio pressofuso verniciato bianco opaco, nero opaco o grigio cemento. Orientabilità dei gruppi ottici di 360° sul piano orizzontale e di +/-85° su quello verticale. Alimentatore remoto disponibile come accessorio.

Recessed lighting fitting with 1 or 2 adjustable LED COB spots. Body in die cast aluminum in matt white, matt black or concrete grey varnish. The optics can be adjusted 360° horizontally and +/-85° vertically. Remote driver available as an accessory.

Encastré avec 1 ou 2 spots réglables LED COB . Corps en d'aluminium moulé sous pression en laqué blanc mat, noir mat ou gris béton. Les optiques peuvent être réglées à 360° horizontalement et de +/-85° verticalement. Alimentation déportée disponible en option.

Einbauleuchte mit 1 oder 2 richtbaren LED COB-Spots. Gehäuse aus Aluminiumdruckguss in Mattweiß, Mattschwarz oder Betongrau lackiert. Die Optiken lassen sich vertical von -85° bis +85° und horizontal um 360° ausrichten. Ein fernbedienbarer Treiber kann als zubehör geordert werden.





PLURIEL PLUS

Alimentatore remoto - Remote driver
Alimentation déportée - Externer Treiber
220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBILE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH



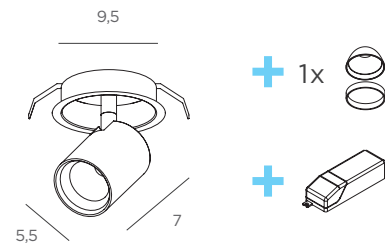
Fotometrie - Photometric data *pagina/page 126*
Photométriques - Lichttechnische Daten *page/Seite 126*

Ogni apparecchio deve essere completato con la relativa ottica disponibile in vari fasci e comprensiva di anello in diversi colori.

Each product needs to be completed with the necessary optic available in several beams and with colour ring included.

Chaque appareil doit être complété avec une optique et un anneau coloré.

Zur Vervollständigung benötigt der Strahler einen Farbring und eine entsprechende Optik, welche in verschiedenen Öffnungswinkeln zur Verfügung steht.



1x13W

1700 lumen

364 80 54 42

364 80 54 52

364 80 54 92

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

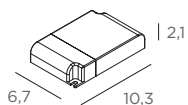
+ Completare con ottica e alimentatore LED - To be completed with optics and LED driver
À compléter avec les optiques et driver LED - Zu ergänzen mit Optik und LED Treiber

+ Alimentatore LED - LED driver - Driver LED - LED Treiber

350 mA
MAX 15W



9DM 003 TC



multicorrente - multicurrent - courant (mA) réglable - Strom (mA) einstellbar

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



SPOT 24°

610 90 50 10 /S
610 90 50 17 /S
610 90 50 20/S
610 90 50 33/S
610 90 50 42/S
610 90 50 52/S
610 90 50 92/S

MEDIUM 30°

610 90 50 10 /M
610 90 50 17 /M
610 90 50 20/M
610 90 50 33/M
610 90 50 42/M
610 90 50 52/M
610 90 50 92/M

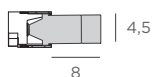
LARGE 42°

610 90 50 10 /L
610 90 50 17 /L
610 90 50 20/L
610 90 50 33/L
610 90 50 42/L
610 90 50 52/L
610 90 50 92/L

- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
Optic
Optique
Optik



NARROW 10°
9Q 312 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

Accessori - Accessories - Accessories - Zubehör



Griglia antiabbagliamento nido d'ape
Honeycomb louvre
Grille anti éblouissement nid d'abeille
Wabenraster



9G 025

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



Diffusore satinato
Satin diffuser
Diffuseur satiné
Satinierter Diffusor



9G 026

- satinato - opal - sablé - sandgestrahlt

PLURIEL PLUS

Alimentatore remoto - Remote driver
 Alimentation déportée - Externe Treiber
 220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
 DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH



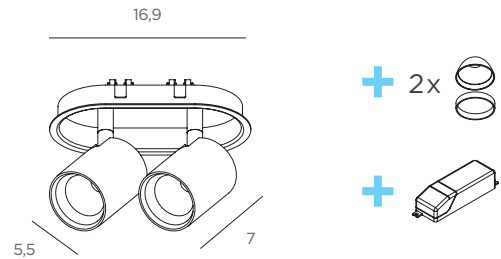
Fotometrie - Photometric data [pagina/page 126](#)
 Photométriques - Lichttechnische Daten [page/Seite 126](#)

Ogni apparecchio deve essere completato con la relativa ottica disponibile in vari fasci e comprensiva di anello in diversi colori.

Each product needs to be completed with the necessary optic available in several beams and with colour ring included.

Chaque appareil doit être complété avec une optique et un anneau coloré.

Zur Vervollständigung benötigt der Strahler einen Farbring und eine entsprechende Optik, welche in verschiedenen Öffnungswinkeln zur Verfügung steht.



2x13W

3400 lumen

364 81 54 42

364 81 54 52

364 81 54 92

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

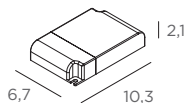
+ Completare con ottica e alimentatore LED - To be completed with optics and LED driver
 À compléter avec les optiques et driver LED - Zu ergänzen mit Optik und LED Treiber

+ Alimentatore LED - LED driver - Driver LED - LED Treiber

700 mA
MAX 32W



9DM 003 TC



multicorrente - multicurrent - courant (mA) réglable - Strom (mA) einstellbar

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



SPOT 24°

610 90 50 10 /S
610 90 50 17 /S
610 90 50 20/S
610 90 50 33/S
610 90 50 42/S
610 90 50 52/S
610 90 50 92/S

MEDIUM 30°

610 90 50 10 /M
610 90 50 17 /M
610 90 50 20/M
610 90 50 33/M
610 90 50 42/M
610 90 50 52/M
610 90 50 92/M

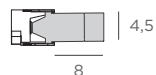
LARGE 42°

610 90 50 10 /L
610 90 50 17 /L
610 90 50 20/L
610 90 50 33/L
610 90 50 42/L
610 90 50 52/L
610 90 50 92/L

- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
Optic
Optique
Optik



NARROW 10°
9Q 312 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

Accessori - Accessories - Accessories - Zubehör



Griglia antiabbagliamento nido d'ape
Honeycomb louvre
Grille anti éblouissement nid d'abeille
Wabenraster



9G 025

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



Diffusore satinato
Satin diffuser
Diffuseur satiné
Satinierter Diffusor



9G 026

- satinato - opal - sablé - sandgestrahlt

PLURIEL PLUS ● ●





SPOT 24° MEDIUM 30° LARGE 42°



NARROW 10°

DIFFUSORE
SATINATO
Satin diffuser
Diffuseur satiné
Satinierter Diffusor



GRIGLIA
ANTIABBAGLIAMENTO
NIDO D'APE
Honeycomb louvre
Grille anti éblouissement nid d'abeille
Wabenraster



Apparecchio a parete o soffitto con 2 o 4 spot LED COB orientabili. Orientabilità del gruppo ottico di 360° sul piano orizzontale e di +/-90° su quello verticale. Corpo in alluminio pressofuso verniciato bianco opaco, nero opaco o grigio cemento.

Wall or ceiling lamp with 2 or 4 adjustable LED COB spots. The optic can be adjusted 360° horizontally and +/-90° vertically. Body in die cast aluminum in matt white, matt black or concrete grey varnish.

Applique murale ou plafonnier avec 2 ou 4 spots LED COB orientables. Orientabilité du corps optique de 360° sur le plan horizontal et de +/-90° sur le plan vertical. Corps en fonte d'aluminium laqué blanc mat, noir mat ou gris béton.

LED Decken-, Wandleuchte mit 2 oder 4 schwenkbaren LED COB Spots. Die Optik lässt sich vertical von -90° bis +90° und horizontal um 360° ausrichten. Gehäuse aus Aluminiumdruckguss in Mattweiß, Mattschwarz oder Betongrau lackiert.

PLURIEL PLUS

Alimentatore a bordo - Driver on board
 Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
 220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
 DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH



PER VERSIONE - FOR VERSION - POUR VERSION - FÜR VERSION **4x13W**



Fotometrie - Photometric data [pagina/page 126](#)
 Photométriques - Lichttechnische Daten [page/Seite 126](#)

Ogni apparecchio deve essere completato con la relativa ottica disponibile in vari fasci e comprensiva di anello in diversi colori.

Each product needs to be completed with the necessary optic available in several beams and with colour ring included.

Chaque appareil doit être complété avec une optique disponible en différents faisceaux et comprenant un anneau coloré.

Zur Vervollständigung benötigt der Strahler einen Farbring und eine entsprechende Optik, welche in verschiedenen Öffnungswinkeln zur Verfügung steht.



2x13W

3400 lumen

364 60 50 42

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

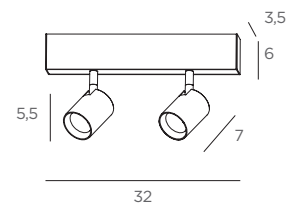
● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



364 60 50 52

364 60 50 92



4x13W

6800 lumen

364 61 50 42

○ bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß

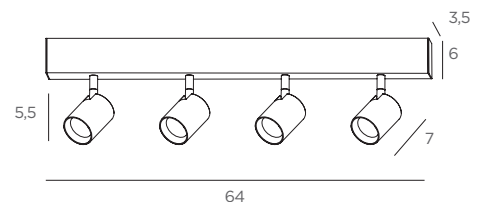
● nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

● grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



364 61 50 52

364 61 50 92



+ Da completare con anelli completi di ottiche - To be completed with rings with optics included
 À compléter avec les anneaux et les optiques - Zu ergänzen mit Ringe mit inkludierter Optik

+ Ottiche con anello - Optics with Rings - Optique avec anneau - Optik mit Ringe



SPOT 24°

610 90 50 10/S
610 90 50 17/S
610 90 50 20/S
610 90 50 33/S
610 90 50 42/S
610 90 50 52/S
610 90 50 92/S

MEDIUM 30°

610 90 50 10 /M
610 90 50 17 /M
610 90 50 20/M
610 90 50 33/M
610 90 50 42/M
610 90 50 52/M
610 90 50 92/M

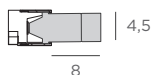
LARGE 42°

610 90 50 10 /L
610 90 50 17 /L
610 90 50 20/L
610 90 50 33/L
610 90 50 42/L
610 90 50 52/L
610 90 50 92/L

- rosso lacca - lacquered red - laque rouge - lackrot
- arancio opaco - matt orange - orange mat - matt orange
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau



Ottica
 Optic
 Optique
 Optik



NARROW 10°
9Q 312 52

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz

Accessori - Accessories - Accessoires - Zubehör



Griglia antiabbagliamento nido d'ape
 Honeycomb louvre
 Grille anti éblouissement nid d'abeille
 Wabenraster



9G 025

- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz



Diffusore satinato
 Satin diffuser
 Diffuseur satiné
 Satinierter Diffusor



9G 026

- satinato - opal - sablé - sandgestrahlt



Headquarter Exenia - Florence | ITALY

STEP



PARETE

Wall lamp • Appliques • Wandleuchten

STEP





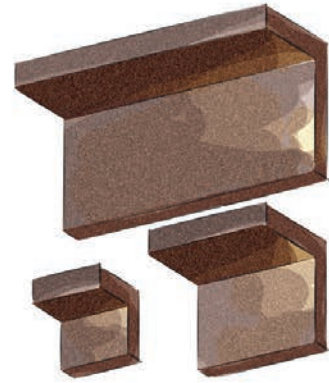
STEP MAXI
100

new



STEP 3
96

new



STEP
GEN. CAT. 2015

L'obiettivo dei prodotti STEP è di fornire alte potenze in applicazioni indirette fortemente asimmetriche, coniugando linee essenziali a possibilità di molteplici funzionalità quali la versione emergenza e la componente diretta orientabile.

STEP products aim at providing high power to asymmetrical indirect lighting applications, combining clean lines with the possibility of multiple functions such as the emergency version and adjustable direct component.

Les produits STEP permettent de fournir pour des applications en éclairage indirect et asymétrique tout en conservant des lignes au design épuré et sobre. De nombreuses versions telles que l'éclairage de secours et une optique directe orientable rendent cette gamme multifonctionnelle.

Die Leuchten STEP wurden mit dem Ziel entworfen, bei indirekten und stark asymmetrischen Anwendungen hohe Leistungen zu erreichen, wobei eine klare Linienführung mit einer hohen Funktionalität kombiniert wurde, wie bei der Notlicht-Version und der verstellbaren direkten Komponente.



STEP MAXI



STEP 3



STEP

STEP 3 ●





Apparecchio a parete con doppio gruppo ottico a LED orientabile e fascio asimmetrico indiretto. Orientabilità del gruppo ottico di 359° sul piano orizzontale e di +/-90° su quello verticale. STEP 3, con il doppio gruppo ottico permette di ottenere un'illuminazione diffusa e d'accento in un unico punto luce. Il piano inclinato su cui è alloggiata la sorgente indiretta con doppio LED COB, permette di ottimizzare la spinta frontale del flusso luminoso, ottenendo un fascio molto aperto e definito fino sulla orizzontale superiore del prodotto, generando un angolo di apertura di 90°.

Wall fixture with adjustable LED double optic unit and indirect asymmetrical beam. 359° horizontal and +/- 90° vertical adjustability of the optic unit. STEP 3, featuring the double optic unit, enables diffused and accent lighting at a single light point. The inclined plane in which the indirect source with double COB LED is housed, enables optimisation of the frontal thrust of the luminous flux, creating a very open and defined beam with an angle of 90°.

Applique à double optique à LED orientable et faisceau asymétrique indirect. Possibilité d'orientation des optiques directes de 359° sur le plan horizontal et de +/-90° sur le plan vertical. Grâce à sa double optique, STEP 3 permet d'obtenir un éclairage diffus et accentué en un seul point de lumière. Le plan incliné sur lequel est logée la source indirecte avec double LED COB permet d'accroître la lumière asymétrique vers l'avant, et offrant une large diffusion sur un angle d'ouverture de 90°.

Wandleuchte mit zwei verstellbaren LED-Strahlern und asymmetrischem, indirektem Lichtbündel. Ausrichtbarkeit in der Horizontalen 359°, in der Vertikalen +/- 90°. STEP 3 mit zwei Strahlern sorgt an einem einzigen Lichtauslass für eine diffuse und gleichzeitig akzentuierte Beleuchtung. Die geneigte Fläche, auf der sich die indirekte Lichtquelle mit doppelter COB-LED befindet, optimiert die frontale Lichtausstrahlung mit einem offenen Lichtbündel, das sich an der oberen Horizontale des Produktes abzeichnet, so dass ein Öffnungswinkel von 90° entsteht.

STEP 3 ●



Alimentatori a bordo - Drivers on board
 Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
 220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
 DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH



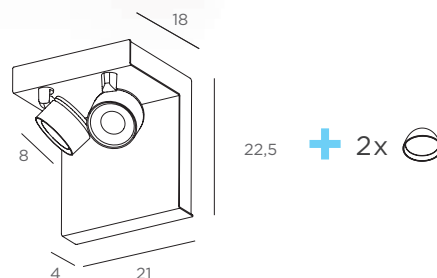
Fotometrie - Photometric data *pagina/page 126*
 Photométriques - Lichttechnische Daten *page/Seite 126*

La finitura bianco intonaco permette al corpo dell'apparecchio di essere sovraverniciato e quindi personalizzato con qualsiasi tempera murale.

The parget white finishing can be overpainted and then personalized with any wall tempera.

La finition blanche *enduit* permet au corps de l'appareil d'être repeint et ainsi personnalisé avec le décor mural.

Die Oberfläche Kalkweiß kann mit Wandfarbe überstrichen und damit den Kundenwünschen angepaßt werden.



66W + 2x18W

8400 lumen ↑	367 60 51 42
+	367 60 51 47
4800 lumen ↓	367 60 51 52
	367 60 51 85
	367 60 51 92

- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- bianco intonaco - parget white - blanc enduit - kalkweiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- corten*
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

* spot neri - spots black - spots noir - Spots schwarz



Ottiche - Optic - Optique - Optik



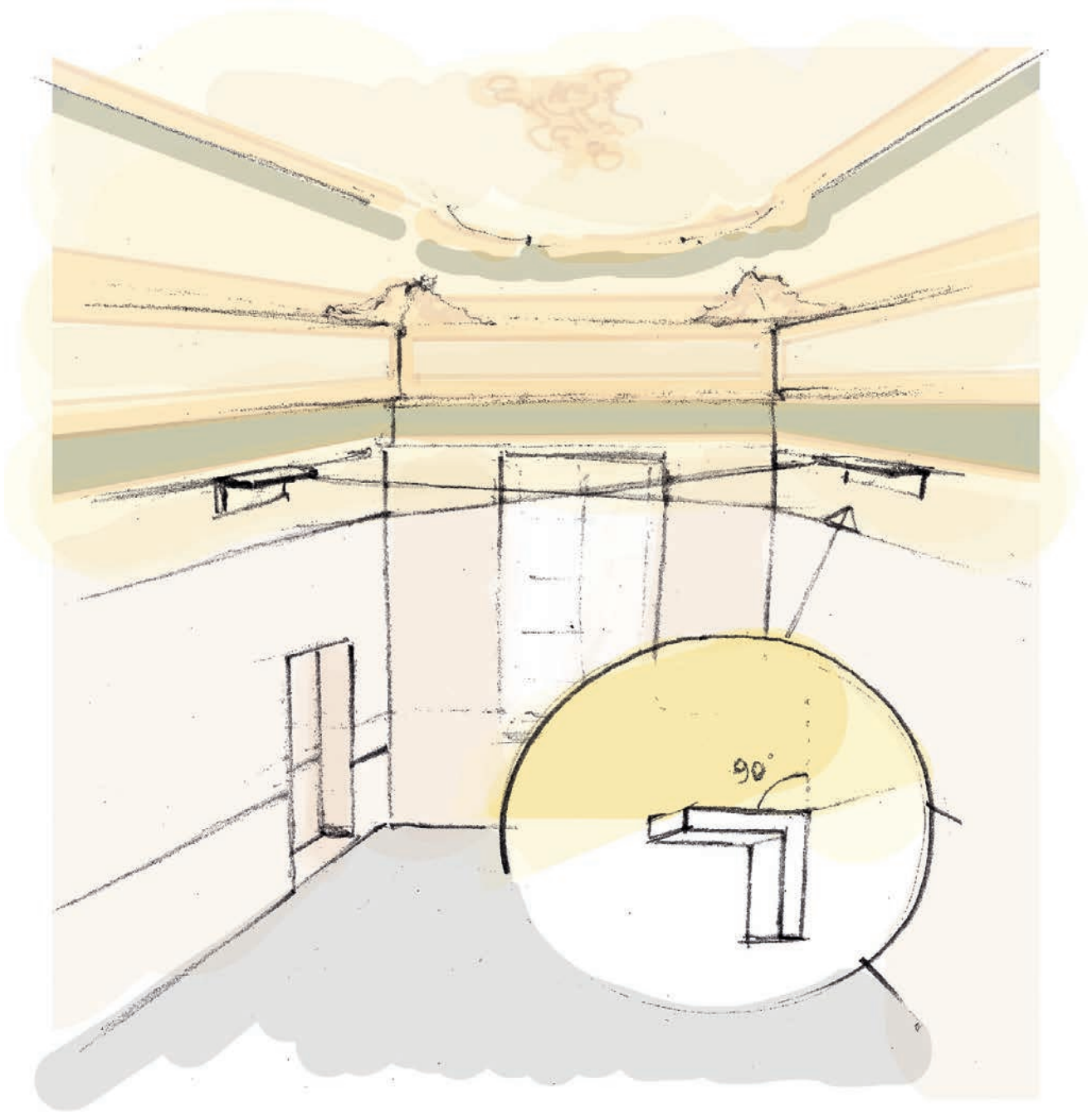
- 9Q 305 S** SPOT 24°
- 9Q 305 M** MEDIUM 30°
- 9Q 305 L** LARGE 42°
- 9Q 305 X** EXTRA LARGE 75°



Doppia accensione
 Double switch
 Double allumage
 Doppelschalter



Intesa San Paolo, offices Private Banking - Turin | Italy



Apparecchio a parete con fascio asimmetrico indiretto. Il piano inclinato su cui è alloggiata la sorgente indiretta con 6 LED COB, permette di ottimizzare la spinta frontale del flusso luminoso, ottenendo un fascio molto aperto e definito fino sulla orizzontale superiore del prodotto, generando un angolo di apertura di 90°, aspetto estremamente utile in casi tipici quali navate di chiese, atri e ambienti voltati.

Wall fixture with indirect asymmetrical beam. The inclined plane on which the indirect source with 6 COB LEDs is housed, enables optimisation of the frontal thrust of the luminous flux, creating a very open and defined beam with an angle of 90°, a feature that is extremely useful in typical cases such as aisles of churches, halls and vaulted rooms.

Applique murale à optique asymétrique qui grâce à son plan incliné, sur lequel est logée la source avec 6 LED COB permet d'accroître la lumière asymétrique vers l'avant, et offre ainsi une large diffusion sur un angle d'ouverture de 90°, idéal dans des contextes particuliers tels que nefs d'églises, atrijs et salles à voûtes.

Wandleuchte mit asymmetrischem, indirektem Lichtbündel. Die geneigte Fläche, auf der sich die indirekte Lichtquelle mit sechs COB-LED befindet, optimiert die frontale Lichtausstrahlung mit einem offenen Lichtbündel, das sich an der oberen Horizontale des Produktes abzeichnet, so dass ein Öffnungswinkel von 90° entsteht. Diese Wirkung ist besonders bei typischen Anwendungen wie in Kirchenschiffen, Eingangshallen und Gewölben beliebt.

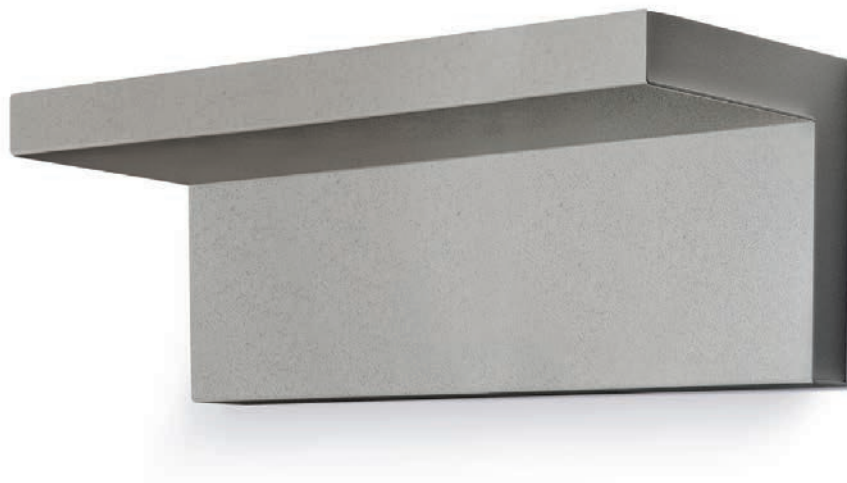
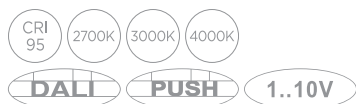
STEP MAXI ●



Alimentatori a bordo - Drivers on board
Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTLICH



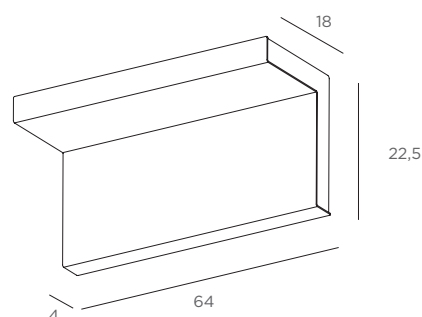
Fotometrie - Photometric data *pagina/page 127*
Photométriques - Lichttechnische Daten *page/Seite 127*

La finitura bianco intonaco permette al corpo dell'apparecchio di essere sovraverniciato e quindi personalizzato con qualsiasi tempera murale.

The parget white finishing can be overpainted and then personalized with any wall tempera.

La finition blanche *enduit* permet au corps de l'appareil d'être repeint et ainsi personnalisé avec le décor mural.

Die Oberfläche Kalkweiß kann mit Wandfarbe überstrichen und damit den Kundenwünschen angepaßt werden.



198W

25200 lumen

352 64 50 42

352 64 50 47

352 64 50 52

352 64 50 85

352 64 50 92



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- bianco intonaco - parget white - blanc enduit - kalkweiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- corten
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

198W

25200 lumen

352 64 63 42

352 64 63 47

352 64 63 52

352 64 63 85

352 64 63 92



- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- bianco intonaco - parget white - blanc enduit - kalkweiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- corten
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

Versione emergenza permanente con 1h di autonomia. Tempo di accensione inferiore a 0,5 secondi.

Permanent emergency version with 1h autonomy. Restart time less than 0,5 seconds.

Version secours permanente avec 1h d'autonomie. Temps d'allumage inférieure à 0,5 seconde.

Eine seidenmatte Schutzlackschicht verhindert weitere Oxydation. Auch als notlichtversion erhältlich (Betriebsdauer 1h/Startzeit unter 0,5 Sek.).



TOB

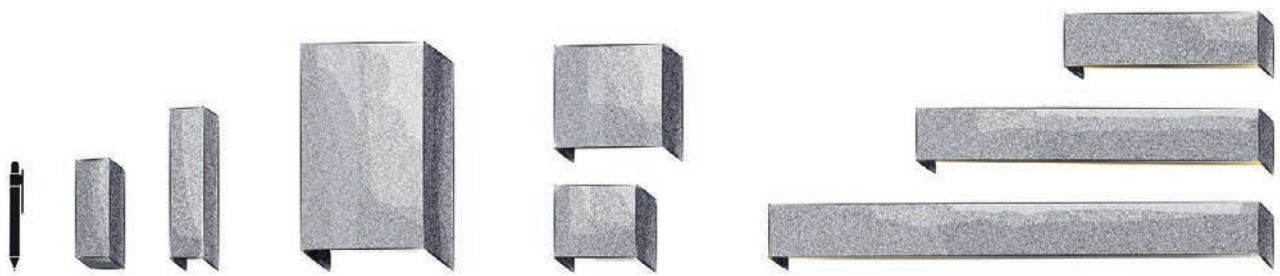


PARETE

Wall lamp • Appliques • Wandleuchten

TOB





TOB NARROW
108

TOB MAXI
GEN. CAT. 2015

TOB
GEN. CAT. 2015

TOB WIDE
GEN. CAT. 2015



La gamma di prodotti TOB, è pensata per fornire la massima semplicità formale, elemento lineare discreto o dichiaratamente evidente a seconda della finitura, grazie ad una grande varietà di colori lucidi, finiture opache, corten, effetti ruvidi cemento e intonaco sovraverniciabile, variabili che rendono possibili installazioni di ogni tipo. Disponibile in varie potenze, rende davvero ampia la possibilità di impiego.

The range of TOB luminaires is designed to provide maximum simplicity in terms of shape, a linear element that can be discreet or highly visible depending on the finish. Choices include a wide variety of glossy colours, matt and corten finishes, rough cement effects and plaster that can be painted over, options that make any kind of application possible. Available with various power options, it has a tremendously wide range of uses.

La gamme de produits TOB est conçue la plus grande simplicité dans son design, élément linéaire discret ou ostentatoire en fonction de la finition, grâce à une grande variété de couleurs brillantes, finitions mates, Corten, effets rêches ciment et enduit vernissable, variables qui rendent possibles des installations applications diverses. Grâce à ses différentes puissances, cette applique peut trouver sa place dans de nombreuses pièces.

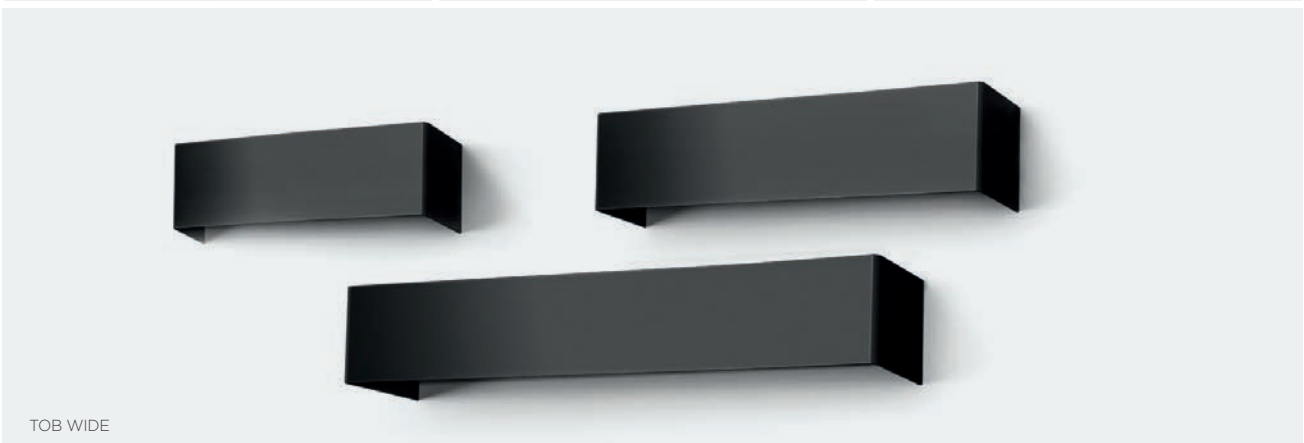
Die Produktserie TOB setzt auf formale Schlichtheit: dank einer breiten Auswahl an Glanzfarben, matten, Corten, rauem Zementeffekt oder streichbarem Putzeffekt kann je nach Ausführung eine linear-diskrete oder auffällige Wirkung erzielt werden, so dass eine Vielzahl an Installationsvarianten möglich sind. Dank der verschiedenen Leistungsstärken kann dieses Produkt in vielen verschiedenen Bereichen eingesetzt werden.



TOB NARROW

TOB MAXI

TOB



TOB WIDE

TOB NARROW



Apparecchio a parete disponibile in modalità biemissione e monoemissione, equipaggiato con LED COB montati su dissipatore passivo in alluminio ed alimentazione a bordo. Corpo verniciato rosso mattone, verde primavera, giallo grano, bianco opaco, bianco intonaco, nero opaco, grigio cemento oppure in finitura corten.

Wall fixture available with bi-emission and single-emission modes, equipped with COB LED mounted on passive aluminium dissipator and on-board supply. Body painted brick red, spring green, corn yellow, matt white, plaster white, matt black, concrete grey or corten finish.

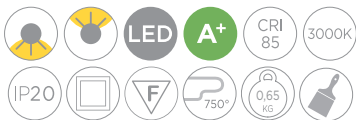


Applique disponible en éclairage direct ou indirect, équipé de LED COB montées sur un dissipateur passif, avec alimentation. Corps verni rouge brique, vert printemps, jaune blé, blanc mat, blanc enduit, noir mat, gris ciment ou en finition Corten.

Wandleuchte, die mit zweifacher oder einfacher Lichtverteilung erhältlich ist, ausgestattet mit COB-LED, die auf einem passiven Wärmeableiter aus Aluminium installiert sind, sowie mit Vorschaltgerät. Der Korpus ist lackiert in ziegelrot, hellgrün, weizengelb, mattweiß, kalkweiß, mattschwarz und betongrau oder in der Ausführung corten erhältlich.

TOB NARROW

Alimentatore a bordo - Driver on board
Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTlich



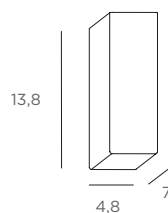
Fotometrie - Photometric data [pagina/page 127](#)
Photométriques - Lichttechnische Daten [page/Seite 127](#)

La finitura bianco intonaco permette al corpo dell'apparecchio di essere sovraverniciato e quindi personalizzato con qualsiasi tempera murale.

The parget white finishing can be overpainted and then personalized with any wall tempera.

La finition blanche *enduit* permet au corps de l'appareil d'être repeint et ainsi personnalisé avec le décor mural.

Die Oberfläche Kalkweiß kann mit Wandfarbe überstrichen und damit den Kundenwünschen angepaßt werden.



5W

550 lumen

339 6A 50 1M
339 6A 50 20
339 6A 50 33
339 6A 50 42
339 6A 50 47
339 6A 50 52
339 6A 50 85
339 6A 50 92

-  rosso mattone - brick red - rouge brique - ziegelrot
-  verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün
-  giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
-  bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
-  bianco intonaco - parget white - blanc enduit - kalkweiß
-  nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
-  corten - corten - corten - corten
-  grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

Alimentatore a bordo - Driver on board
 Alimentation intégrée - Inkludiert Treiber
 220/240V - 50/60Hz



DISPONIBILE SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST
 DISPONIBLE SUR DEMANDE - AUF ANFRAGE ERHÄLTlich



Fotometrie - Photometric data [pagina/page 127](#)
 Photométriques - Lichttechnische Daten [page/Seite 127](#)

La finitura bianco intonaco permette al corpo dell'apparecchio di essere sovraverniciato e quindi personalizzato con qualsiasi tempera murale.

The parget white finishing can be overpainted and then personalized with any wall tempera.

La finition blanche *enduit* permet au corps de l'appareil d'être repeint et ainsi personnalisé avec le décor mural.

Die Oberfläche Kalkweiß kann mit Wandfarbe überstrichen und damit den Kundenwünschen angepaßt werden.



2x5W

550 lumen ↑
 +
 550 lumen ↓

339 6B 50 1M
339 6B 50 20
339 6B 50 33
339 6B 50 42
339 6B 50 47
339 6B 50 52
339 6B 50 85
339 6B 50 92

- rosso mattone - brick red - rouge brique - ziegelrot
- verde primavera - spring green - vert printemps - frühlingsgrün
- giallo grano - corn yellow - jaune paille - maisgelb
- bianco opaco - matt white - blanc mat - matt weiß
- bianco intonaco - parget white - blanc enduit - kalkweiß
- nero opaco - matt black - noir mat - matt schwarz
- corten - corten - corten - corten
- grigio cemento - concrete grey - gris béton - betongrau

ALIMENTATORI

Drivers • Alimentations • Vorschaltgeräte

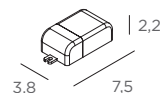
ALIMENTATORI DRIVERS ALIMENTATIONS VORSCHALTGERÄTE

Alimentatori elettronici in corrente continua per power LED e moduli LED.
Direct current electronic drivers for power LED and LED modules.
Alimentations électroniques en courant continu pour LED de puissance et modules LED.
Elektronische Gleichstromtreiber für Power-LED und LED-Module.

250 mA



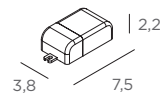
220/240V **9DO 250 10 AL** MAX **10W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
0*/50/60Hz * per emergenza - for emergency - pour emergency - Notbleuchtung



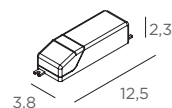
350 mA



220/240V **9DO 350 10 AL** MAX **8,4W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
0*/50/60Hz * per emergenza - for emergency - pour emergency - Notbleuchtung



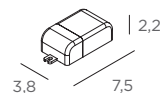
220/240V **9DO 350 16 AL** MAX **15W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
0*/50/60Hz * per emergenza - for emergency - pour emergency - Notbleuchtung



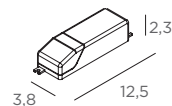
500 mA



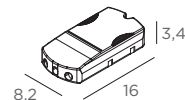
220/240V **9DO 500 10 AL** MAX **8,4W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
0*/50/60Hz * per emergenza - for emergency - pour emergency - Notbleuchtung



220/240V **9DO 500 20 AL** MAX **15W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
0*/50/60Hz * per emergenza - for emergency - pour emergency - Notbleuchtung



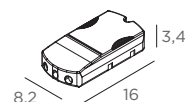
220/240V **9DO 500 35 TR** MAX **15W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
50/60Hz



700 mA



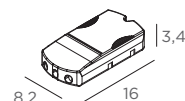
220/240V **9DO 700 35 TR** MAX **35W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
50/60Hz



900 mA



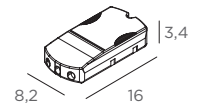
220/240V **9DO 900 42 TR** MAX **42W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
50/60Hz



1050 mA



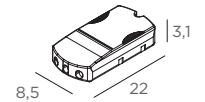
220/240V
50/60Hz **9DO 1050 42 TR** MAX **42W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung



1200 mA



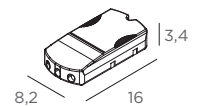
220/240V
50/60Hz **9DO 1200 55 TR** MAX **55W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung



1400 mA



220/240V
50/60Hz **9DO 1400 65 TR** MAX **65W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung

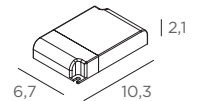


MULTIPOTENZA - MULTIPOWERS - MULTI-PUISSANCE - MULTIPOWERS

350/500/700 mA



220/240V
50/60Hz **9DM 003 TC** **350 mA - MAX 15 W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
500 mA - MAX 24 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
700 mA - MAX 32 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung

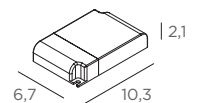


MULTIPOTENZA DIMMERABILI - MULTIPOWERS DIMMABLE - MULTI-PUISSANCE DIMMABLES - MULTIPOWERS DIMMABLES

350/500/700/900/1050 mA



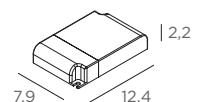
220/240V
50/60Hz **9DM 001 DA TC** **350 mA - MAX 15 W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
500 mA - MAX 24 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
700 mA - MAX 32 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung



9DM 007 DD TC **350 mA - MAX 15 W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
500 mA - MAX 24 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
700 mA - MAX 32 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung



220/240V
50/60Hz **9DM 002 DA TC** **350 mA - MAX 15 W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
500 mA - MAX 24 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
700 mA - MAX 50 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
900 mA - MAX 50 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
1050 mA - MAX 50 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung



9DM 006 DD TC **350 mA - MAX 15 W** potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
500 mA - MAX 24 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
700 mA - MAX 50 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
900 mA - MAX 50 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung
1050 mA - MAX 50 W potenza in uscita - output power - puissance de sortie - Ausgangsleistung



COORDINATI

Sets • Séries • Set

COORDINATI SETS SÉRIES SET

MUSEO

54



MUSEO COMPACT
PROIETTORI
PROJECTORS
PROJECTEURS
STRAHLER

60



MUSEO SMALL
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

GEN. CAT. 2015



MUSEO
PROIETTORI
PROJECTORS
PROJECTEURS
STRAHLER

GEN. CAT. 2015



MUSEO MINI
PROIETTORI
PROJECTORS
PROJECTEURS
STRAHLER

PIANO

72



PIANO UP
SOSPENSIONI
PENDANTS
SUSPENSIONS
PENDELLEUCHETE

70



PIANO SPOT
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

GEN. CAT. 2015



PIANO
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

PLURIEL

5



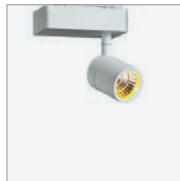
ACCADEMIA
PIANTANE
FLOOR LAMPS
PLANCHER
STEHLEUCHTEN

70



PIANO SPOT
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

GEN. CAT. 2015



PLURIEL
PROIETTORI
PROJECTORS
PROJECTEURS
STRAHLER

GEN. CAT. 2015



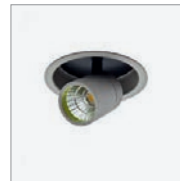
PLURIEL
SOSPENSIONI
PENDANTS
SUSPENSIONS
PENDELLEUCHETE

GEN. CAT. 2015



PLURIEL
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

GEN. CAT. 2015



PLURIEL
INCASSATI
DOWNLIGHTS
ENCASTRÉ
EINBAULEUCHTE

45



LED RUNNER
SPOT
SISTEMI
SYSTEMS
SYSTÈME
SYSTEME

GEN. CAT. 2015



PLURIEL
RAMBLA
SISTEMI
SYSTEMS
SYSTÈME
SYSTEME

GEN. CAT. 2015



MUSEO MINI
PROIETTORI
PROJECTORS
PROJECTEURS
STRAHLER

PLURIEL PLUS

78



PLURIEL PLUS
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

82



PLURIEL PLUS
INCASSATI
DOWNLIGHTS
ENCASTRÉ
EINBAULEUCHTE

88



PLURIEL PLUS
PLAFONIERE
CEILING LAMPS
PLAFONNIERS
DECKENLEUCHTEN

46



LED RUNNER
SPOT PLUS
SISTEMI
SISTEMS
SYSTÈME
SYSTEME

STEP

96



STEP 3
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

100



STEP MAXI
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

GEN. CAT. 2015



STEP
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

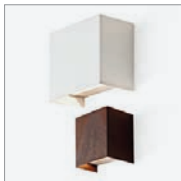
TOB

110



TOB NARROW
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

GEN. CAT. 2015



TOB
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

GEN. CAT. 2015



TOB MAXI
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

GEN. CAT. 2015



TOB WIDE
PARETE
WALL LAMPS
APPLIQUE
WANDLEUCHTEN

FOTOMETRIE

Photometric data • Photométriques • Lichttechnische Daten

FOTOMETRIE

PHOTOMETRIC DATA PHOTOMÉTRIQUES

LICHTTECHNISCHE DATEN

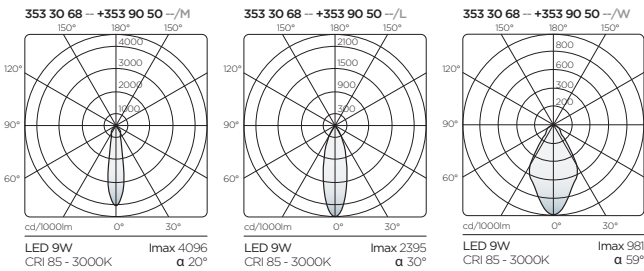
Nei prodotti ad ottiche multiple, la fotometria dovrà essere ripetuta per il numero di unità presenti.

For multiple optical products, the photometry has to be repeated for the number of units.

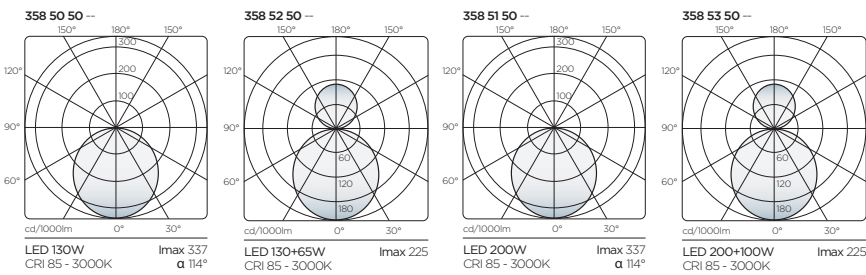
Pour les produits avec plusieurs optiques, la photométrie doit être répétée pour le nombre d'unités présentes.

Für mehrere Optik Produkte, die Photometrie muß für die Anzahl der Einheiten wiederholt werden.

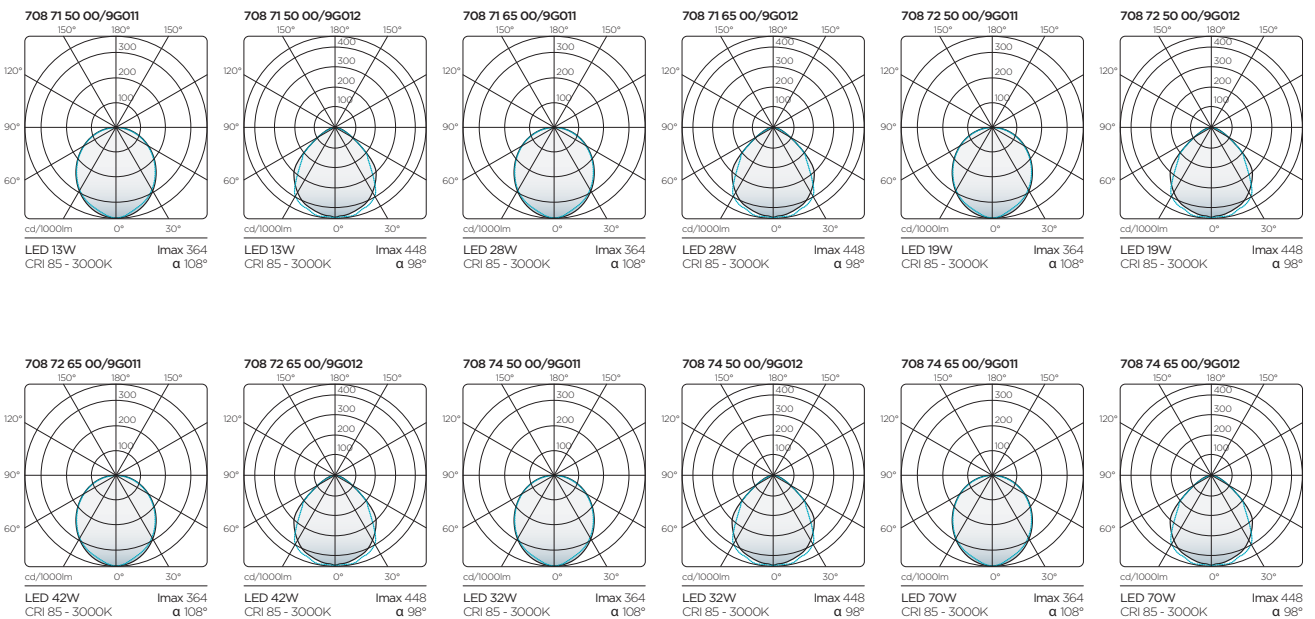
ACCADEMIA



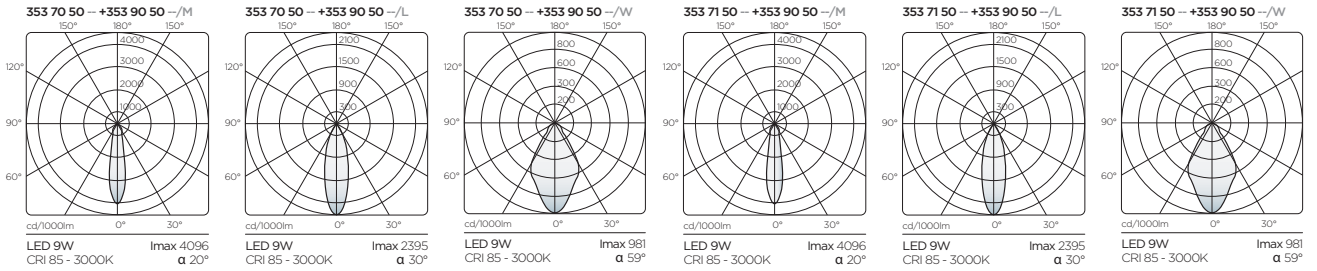
HOLA



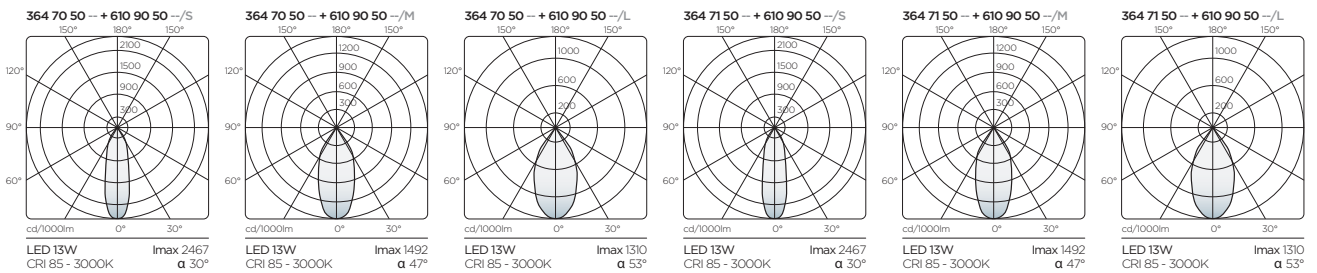
LED RUNNER UNIT



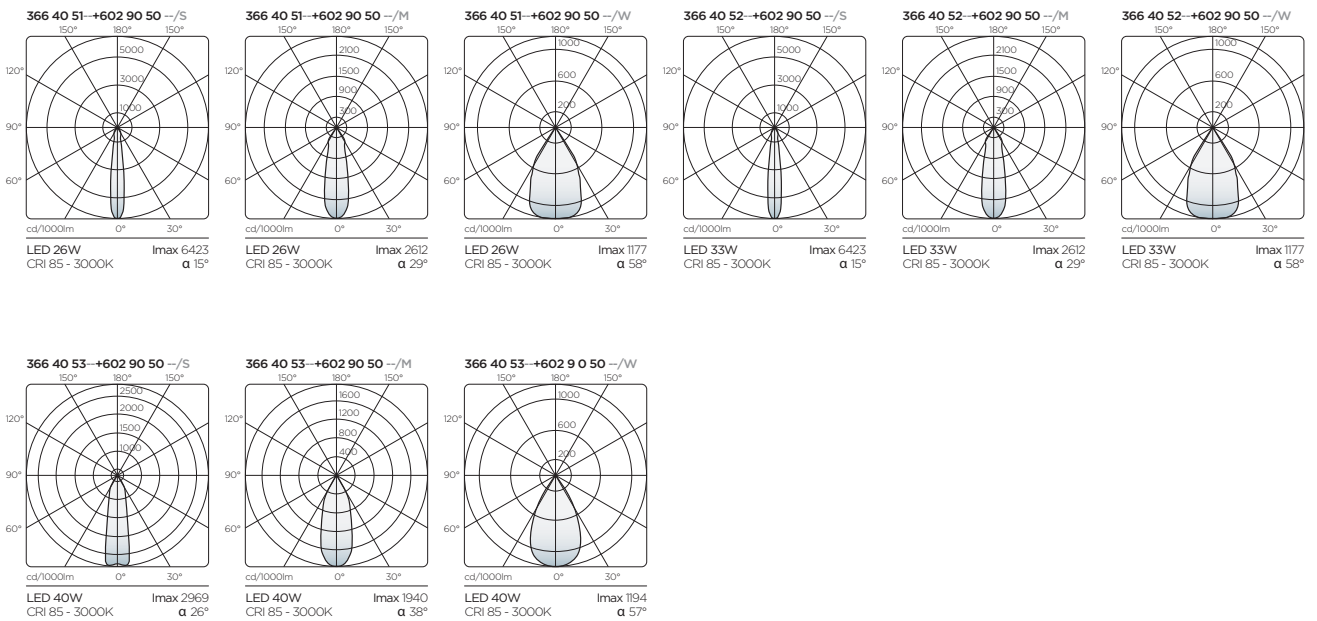
LED RUNNER SPOT



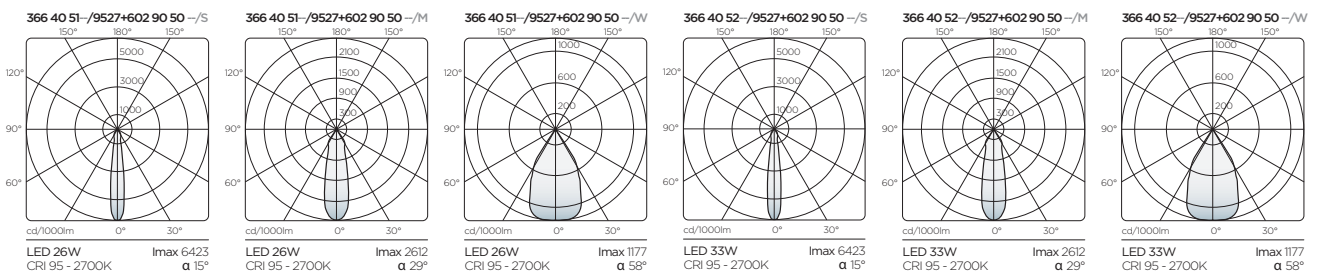
LED RUNNER SPOT PLUS

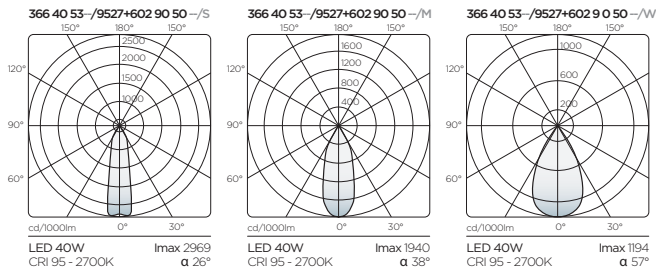


MUSEO COMPACT CRI 85 - 3000K

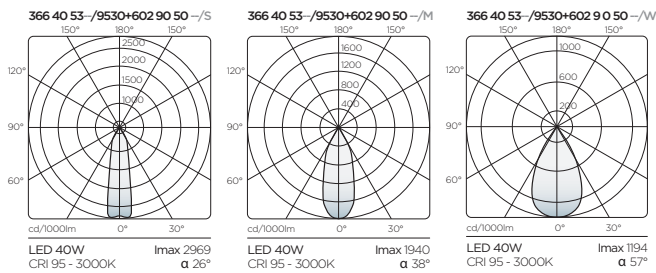
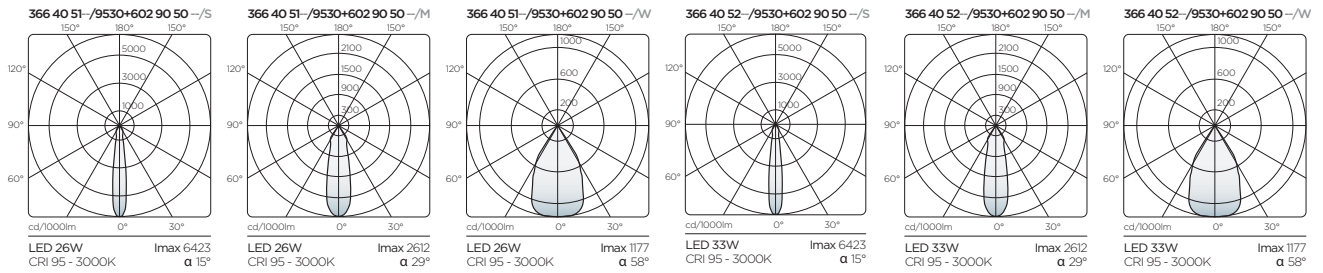


MUSEO COMPACT CRI 95 - 2700K

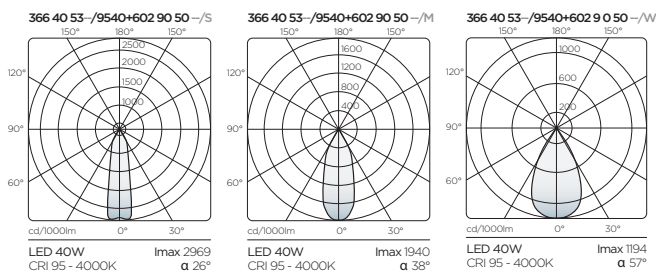
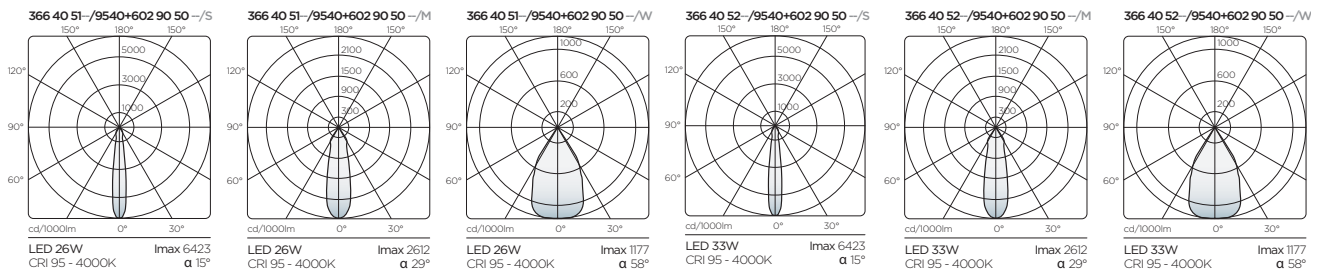




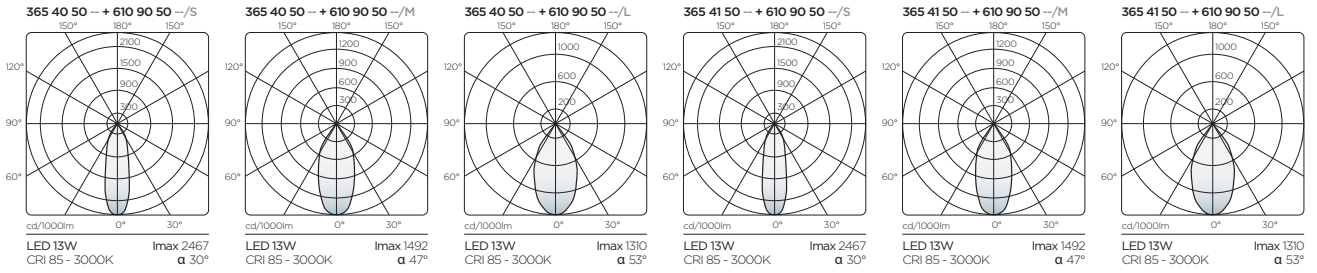
MUSEO COMPACT CRI 95 - 3000K



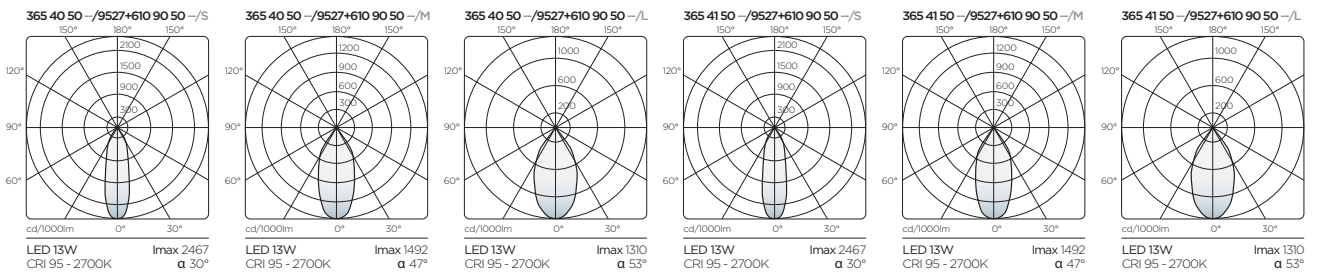
MUSEO COMPACT CRI 95 - 4000K



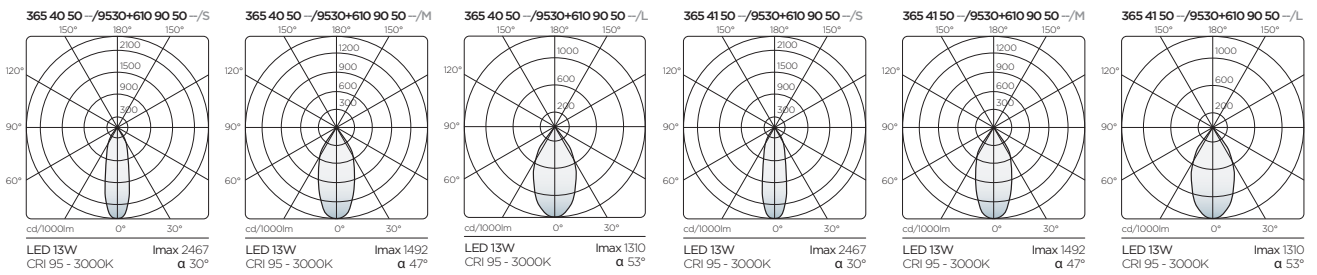
MUSEO SMALL CRI 85 - 3000K



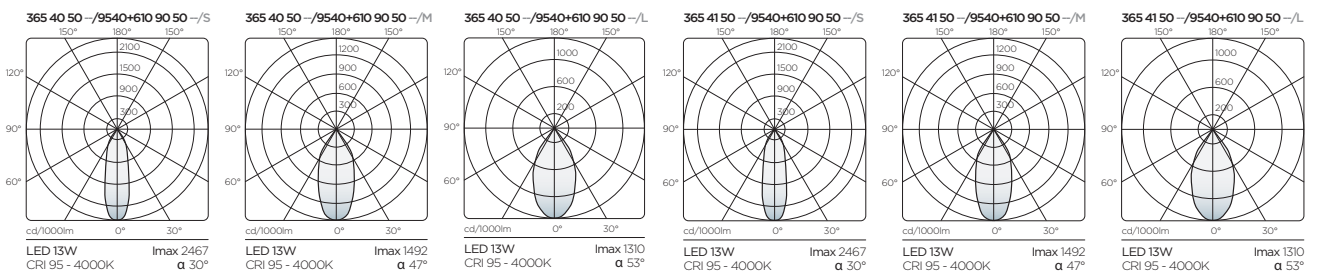
MUSEO SMALL CRI 95 - 2700K



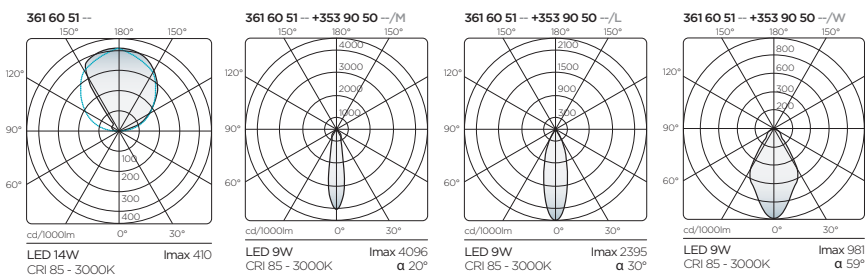
MUSEO SMALL CRI 95 - 3000K



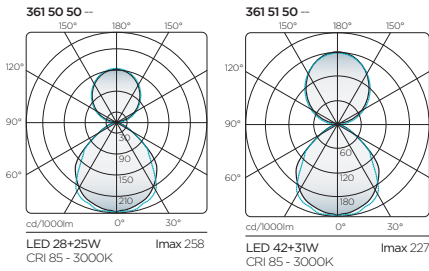
MUSEO SMALL CRI 95 - 4000K



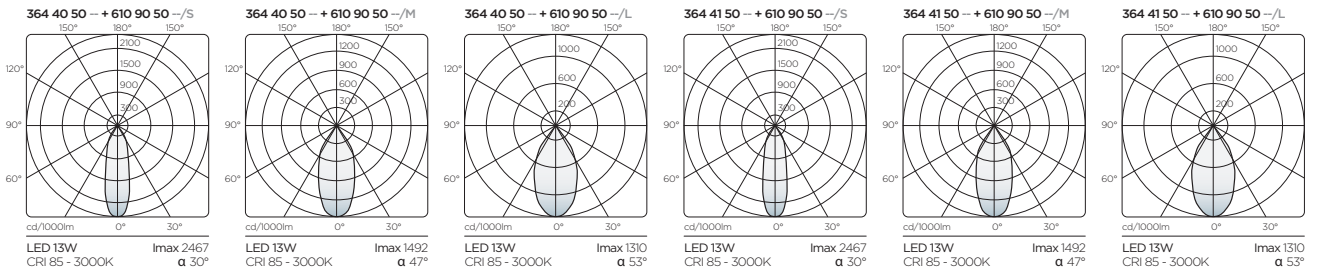
PIANO SPOT



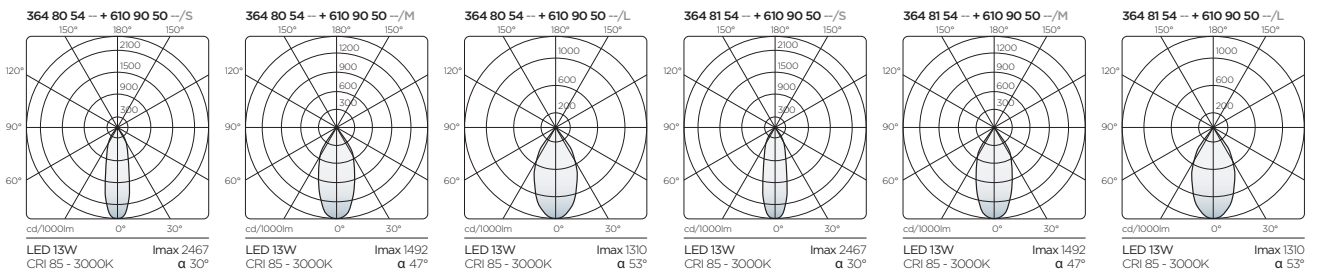
PIANO UP



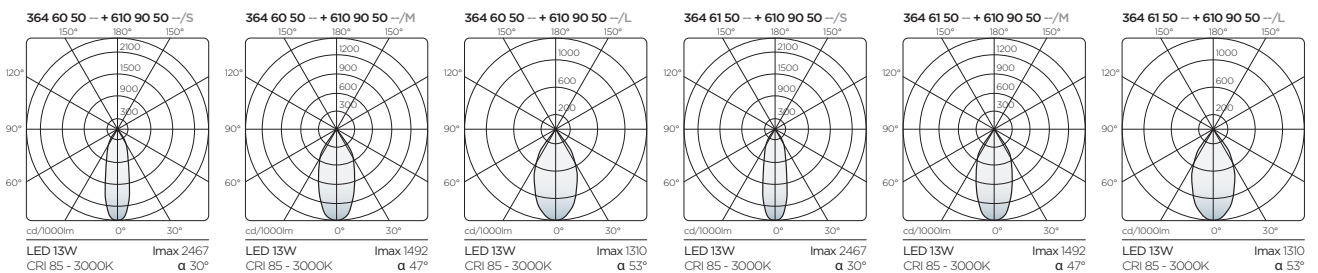
PLURIEL PLUS PARETE WALL LAMPS APPLIQUE WANDLEUC



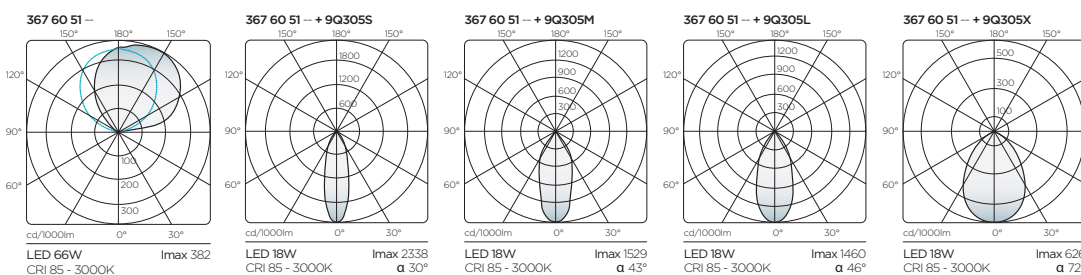
PLURIEL PLUS INCASSATI DOWNLIGHTS ENCASTRÉ EINBAULEUCHTE



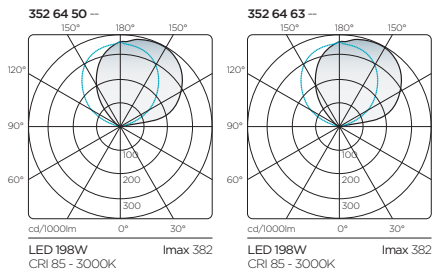
PLURIEL PLUS PLAFONIERE CEILING LAMPS PLAFONNIERS DECKENLEUCHTEN



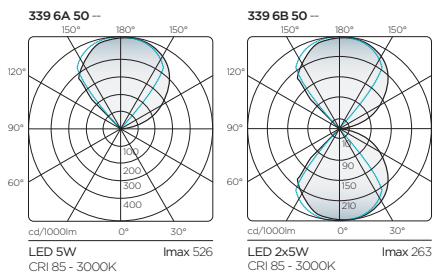
STEP 3



STEP MAXI



TOB NARROW



INDICE PER CODICE

Index for code • Index par références • Artikelnummern-Verzeichnis

CODICI CODES RÉFÉRENCES ARTIKEL

CODE	PAGE	CODE	PAGE	CODE	PAGE
339 6A 50 1M	110	353 90 50 42/W	29, 45, 71	364 81 54 52	86
339 6A 50 20	110	353 90 50 52/L	29, 45, 71	364 81 54 92	86
339 6A 50 33	110	353 90 50 52/M	29, 45, 71	365 40 50 42	62
339 6A 50 42	110	353 90 50 52/W	29, 45, 71	365 40 50 42/9527	64
339 6A 50 47	110	353 90 50 64/L	29, 45, 71	365 40 50 42/9530	64
339 6A 50 52	110	353 90 50 64/M	29, 45, 71	365 40 50 42/9540	64
339 6A 50 85	110	353 90 50 64/W	29, 45, 71	365 40 50 52	62
339 6A 50 92	110	353 90 50 92/L	29, 45, 71	365 40 50 52/9527	64
339 6B 50 1M	111	353 90 50 92/M	29, 45, 71	365 40 50 52/9530	64
339 6B 50 20	111	353 90 50 92/W	29, 45, 71	365 40 50 52/9540	64
339 6B 50 33	111	358 50 50 42	33	365 40 50 92	62
339 6B 50 42	111	358 50 50 52	33	365 40 50 92/9527	64
339 6B 50 47	111	358 51 50 42	33	365 40 50 92/9530	64
339 6B 50 52	111	358 51 50 52	33	365 40 50 92/9540	64
339 6B 50 85	111	358 52 50 42	33	365 41 50 42	62
339 6B 50 92	111	358 52 50 52	33	365 41 50 42/9527	64
352 64 50 42	103	358 53 50 42	33	365 41 50 42/9530	64
352 64 50 47	103	358 53 50 52	33	365 41 50 42/9540	64
352 64 50 52	103	361 50 50 1M	73	365 41 50 52	62
352 64 50 85	103	361 50 50 42	73	365 41 50 52/9527	64
352 64 50 92	103	361 50 50 52	73	365 41 50 52/9530	64
352 64 63 42	103	361 50 50 92	73	365 41 50 52/9540	64
352 64 63 47	103	361 51 50 1M	73	365 41 50 92	62
352 64 63 52	103	361 51 50 42	73	365 41 50 92/9527	64
352 64 63 85	103	361 51 50 52	73	365 41 50 92/9530	64
352 64 63 92	103	361 51 50 92	73	365 41 50 92/9540	64
353 30 68 42	29	361 60 51 1M	71	366 40 51 42	56
353 30 68 52	29	361 60 51 42	71	366 40 51 42/9527	58
353 30 68 80	29	361 60 51 52	71	366 40 51 42/9530	58
353 70 50 42	45	361 60 51 92	71	366 40 51 42/9540	58
353 70 50 52	45	364 40 50 42	80	366 40 51 52	56
353 70 50 80	45	364 40 50 52	80	366 40 51 52/9527	58
353 71 50 42	45	364 40 50 92	80	366 40 51 52/9530	58
353 71 50 52	45	364 41 50 42	80	366 40 51 52/9540	58
353 71 50 80	45	364 41 50 52	80	366 40 51 92	56
353 90 50 10/L	29, 45, 71	364 41 50 92	80	366 40 51 92/9527	58
353 90 50 10/M	29, 45, 71	364 60 50 42	90	366 40 51 92/9530	58
353 90 50 10/W	29, 45, 71	364 60 50 52	90	366 40 51 92/9540	58
353 90 50 17/L	29, 45, 71	364 60 50 92	90	366 40 52 42	56
353 90 50 17/M	29, 45, 71	364 61 50 42	90	366 40 52 42/9527	58
353 90 50 17/W	29, 45, 71	364 61 50 52	90	366 40 52 42/9530	58
353 90 50 1M/L	29, 45, 71	364 61 50 92	90	366 40 52 42/9540	58
353 90 50 1M/M	29, 45, 71	364 70 50 42	48	366 40 52 52	56
353 90 50 1M/W	29, 45, 71	364 70 50 52	48	366 40 52 52/9527	58
353 90 50 20/L	29, 45, 71	364 70 50 80	48	366 40 52 52/9530	58
353 90 50 20/M	29, 45, 71	364 71 50 42	48	366 40 52 52/9540	58
353 90 50 20/W	29, 45, 71	364 71 50 52	48	366 40 52 92	56
353 90 50 33/L	29, 45, 71	364 71 50 80	48	366 40 52 92/9527	58
353 90 50 33/M	29, 45, 71	364 80 54 42	84	366 40 52 92/9530	58
353 90 50 33/W	29, 45, 71	364 80 54 52	84	366 40 52 92/9540	58
353 90 50 42/L	29, 45, 71	364 80 54 92	84	366 40 53 42	56
353 90 50 42/M	29, 45, 71	364 81 54 42	86	366 40 53 42/9527	58

CODE	PAGE	CODE	PAGE	CODE	PAGE
366 40 53 42/9530	58	610 90 50 52/M	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 22 42	40
366 40 53 42/9540	58	610 90 50 52/S	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 22 52	40
366 40 53 52	56	610 90 50 92/L	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 22 80	40
366 40 53 52/9527	58	610 90 50 92/M	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	9DO 250 10 AL	114
366 40 53 52/9530	58	610 90 50 92/S	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	9DO 350 10 AL	114
366 40 53 52/9540	58	702 90 09	41, 42	9DO 350 16 AL	114
366 40 53 92	56	702 90 10	41, 42	9DO 350 20 AL	114
366 40 53 92/9527	58	702 90 11	41, 42	9DO 500 10 AL	114
366 40 53 92/9530	58	702 90 12	41, 42	9DO 500 20 AL	114
366 40 53 92/9540	58	702 90 13	41, 42	9DO 500 35 TR	114
366 90 50 10/M	57, 59	702 90 14	41, 42	9DO 700 35 TR	114
366 90 50 10/S	57, 59	702 90 16	42	9DO 900 42 TR	114
366 90 50 10/W	57, 59	702 90 17	42	9D 1050 42 TR	115
366 90 50 17/M	57, 59	708 71 50 00	44	9D 1200 55 TR	115
366 90 50 17/S	57, 59	708 71 65 00	44	9D 1400 65 TR	115
366 90 50 17/W	57, 59	708 72 50 00	44	9DM 001 DA TC	115
366 90 50 20/M	57, 59	708 72 65 00	44	9DM 002 DA TC	115
366 90 50 20/S	57, 59	708 74 50 00	44	9DM 003 TC	84, 86, 115
366 90 50 20/W	57, 59	708 74 65 00	44	9DM 006 DD TC	115
366 90 50 33/M	57, 59	708 90 00 42/150	42	9DM 007 DA TC	115
366 90 50 33/W	57, 59	708 90 00 42/300	42	9G 014	57, 59
366 90 50 33/S	57, 59	708 90 00 45/150	42	9G 018	57, 59
366 90 50 42/W	57, 59	708 90 00 45/300	42	9G 019	57, 59
366 90 50 42/S	57, 59	708 90 00 80/150	42	9G 021	57, 59
366 90 50 42/W	57, 59	708 90 00 80/300	42	9G 025	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91
366 90 50 52/M	57, 59	708 90 05	42, 43	9G 026	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91
366 90 50 52/S	57, 59	708 90 07 42	42	9GO 11/150	41, 43
366 90 50 52/W	57, 59	708 90 07 52	42	9GO 11/300	41, 43
366 90 50 92/M	57, 59	708 90 07 80	42	9GO 12/150	41, 43
366 90 50 92/S	57, 59	708 90 08 42	43	9GO 12/300	41, 43
366 90 50 92/W	57, 59	708 90 08 52	43	9GO 13 42/150	41, 43
367 60 51 42	99	708 90 08 80	43	9GO 13 42/300	41, 43
367 60 51 47	99	708 90 15	43	9GO 13 52/150	41, 43
367 60 51 52	99	708 90 19	43	9GO 13 52/300	41, 43
367 60 51 85	99	708 90 21	40, 42	9GO 13 80/150	41, 43
367 60 51 92	99	708 90 22 42	42	9GO 13 80/300	41, 43
610 90 50 10/L	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	708 90 22 52	42	9Q 305 L	99
610 90 50 10/M	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	708 90 22 80	42	9Q 305 M	99
610 90 50 10/S	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	708 90 23	43	9Q 305 S	99
610 90 50 17/L	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 00 42/150	40	9Q 305 X	99
610 90 50 17/M	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 00 42/300	40	9Q 311 52	57, 59
610 90 50 17/S	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 00 45/150	40	9Q 312 52	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91
610 90 50 20/L	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 00 45/300	40	9Q 315 52/A	57, 59
610 90 50 20/M	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 00 80/150	40	9Q 315 52/B	57, 59
610 90 50 20/S	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 00 80/300	40	9Q 317 52	29, 45, 71
610 90 50 33/L	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 05	41	9RO 00 02 42	43
610 90 50 33/M	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 07 42	40	9RO 00 02 52	43
610 90 50 33/S	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 07 52	40	9RO 00 02 91	43
610 90 50 42/L	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 07 80	40	9RO 00 02 91	115
610 90 50 42/M	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 08 42	41	9DM 006 DD TC	115
610 90 50 42/S	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 08 52	41		
610 90 50 52/L	49, 63, 65, 81, 85, 87, 91	709 90 08 80	41		

SIMBOLI SYMBOLS SYMBOLES SYMBOLE

	Prodotto in Classe I. Contatto a terra Product in Class I. Earth connection Produit en Classe I. Contact terre Produkt Klasse 1. Mit Erdung		Apparecchio a luce diffusa Diffused lighting fitting Appareil à lumière diffuse Leuchte mit diffuser Lichtverteilung		Alimentatore idoneo per essere installato su superfici incombustibili. La parte dell'alimentatore a contatto con la superficie incombustibile non supera i 95°C in funzionamento normale, ed i 115°C in caso di guasto dell'alimentatore stesso. DIN VDE 0710-T14. Drivers can be installed on flammable surface. The part of the driver which comes into contact with the flammable surface does not exceed 95°C at normal operation, and 115°C in the case of failure of the driver. DIN VDE 0710-T14. Alimentation convenant pour installation sur surfaces inflammables. La partie de l'alimentation en contact avec la surface inflammable ne dépasse pas les 95°C en fonctionnement normal, et les 115°C en cas de mauvais fonctionnement de l'alimentation. DIN VDE 0710-T14. Treiber darf auf normal entflammbarer Oberflächen installiert werden. Die Kontaktfläche des Treibers übersteigt im Normalbetrieb nicht 95°C und 115°C im Störfall. DIN VDE 0710-T14.	
	Prodotto in Classe II. Doppio isolamento Product in Class II. Double insulation Produit en Classe II. Double isolation Produkt Klasse 2. Doppelte Isolierung		Apparecchio a luce diretta Fitting as direct light Appareil à lumière directe Leuchte mit direkter Lichtverteilung		Alimentatore di sicurezza resistente al cortocircuito (protezione incorporata). Safety transformers resistant to short circuits (integrated protection). Transformateur de sécurité protégé contre les courts circuits (protection intégrée). Sicherheitstransformator kurzschlusssicher (integrierter Schutz).	
	Prodotto in Classe III. Bassissima tensione 12V Product in Class III. Very low safety voltage 12V Produit en Classe III. Très basse tension 12V Produkt Klasse 3. Niederspannungsbereich 12V		Apparecchio a luce indiretta Fitting as indirect light Appareil à lumière indirecte Leuchte zur indirekten Beleuchtung			Regolazione della luminosità tramite pulsante di tipo tradizionale. Regulation of light intensity by means of conventional push button. Réglage de la luminosité par bouton poussoir traditionnel. Dimmung mit push button (Taster).
	Terra funzionale Functional Earth Terre fonctionnelle Erdung		Apparecchio wall washer Fitting as wall washer Appareil wall washer Leuchte für Wandaufhellung			Regolazione analogica con un segnale di tensione continua 1..10V. Analogical regulation with a direct voltage signal 1..10V. Régulation analogique avec un signal de tension continue 1..10V. Analoge Dimmung mit 1..10V.
	Grado di Protezione Degree of Protection Indice de Protection Schutzgrad		Prodotto che può essere installato su superfici normalmente infiammabili (90°C). Product which can be installed on normally flammable surfaces (90°C). Produit pouvant être installé sur des surfaces normalement inflammables (90°C). Produkt kann auf normal entflammbaren Oberflächen installiert werden (90°C).			Sistema regolazione digitale DALI. Digital regulation system DALI. Système digital DALI. DALI Dimmung.
	Grado di Protezione. Vano ottico Degree of Protection. Reflector Indice de Protection. Corps optique Schutzgrad Reflektor		Prodotto che non può essere installato su superfici normalmente infiammabili. Product which can not be installed on normally flammable surfaces. Produit ne pouvant être installé sur des surfaces normalement inflammables. Produkt darf nicht auf normal entflammbaren Oberflächen installiert werden.			Alimentatore con uscita in corrente costante Driver with direct current output Alimentation avec sortie en courant constant Treiber mit Konstantstrom Ausgang
	Grado di Protezione. Vano incassato Degree of protection. Recessed housing Indice de Protection. Corps encastré Schutzgrad Gehäuse		Versione in emergenza permanente Permanent emergency version Version secours permanente Notlichtversion			Alimentatore a tensione costante Driver with constant voltage Alimentation en tension constante Treiber mit Konstantspannung Ausgang
	Filo incandescente Incandescent wire Fil incandescent Glühdraht		Finitura bianco intonaco è sovraverniciabile Repaintable parget white finishing La finition plâtre peut être repeinte Die Kalkweiß Oberfläche kann überstrichen werden			Componente o apparecchio idoneo ad essere connesso in cascata. Component or equipment suitable for cascade connection. Composant ou appareil pouvant être connecté en cascade. Komponenten, beziehungsweise Zubehör für lineare Anordnung.
	Sospensione Pendant Suspension Pendelleuchten		PARETE Wall Lamp Applique Wandleuchten			Correttore del Fattore di Potenza: serve a stabilizzare i parametri di lampada (tensione e corrente) al variare della tensione di alimentazione. Power Factor Corrector: this is for stabilizing the lamp parameters (voltage and current) when mains voltage varies. Compensation du facteur de puissance: sert à stabiliser les paramètres de la lampe (tension et courant) selon la variation de la tension d'alimentation. Leistungsstabilisierung: Zum Stabilisieren der Leuchtenparameter (Spannung und Strom) wenn die Eingangsspannung variiert.
	Plafoniera Ceiling Lamp Plafonnier Deckenleuchten		Sistemi / Proiettori Systems / Projectors Systèmes / Projecteurs Systems / Strahler			
	Incassati Downlights Encastrés Einbauleuchten		Foro d'incasso quadrato Square cutting hole Trou d'encastrement carré Rechteckiger Ausschnitt			
	Classi energetiche Energy classes Énergétiques Energieklassen		Foro d'incasso rotondo Round cutting hole Trou d'encastrement rond Runder Ausschnitt			
	Profondità d'incasso Depth downlight Profondeur d'encastrement Einbautiefe Downlight					



Regolazione con dimmer a taglio di fase IGBT (C) o TRIAC (L).
Regulation with phase-cutting dimmer IGBT (C) or TRIAC (L).
Régulation par variateur de phase IGBT (C) ou TRIAC (L). Dimmung mit Phasenan- oder abschnitt.



Normative europea di certificazione elettrica.
European norms electrical certification.
Certification normes électriques. européennes.
ENEC Zertifizierung.



Organismo di certificazione (Olanda).
Certification organism (Holland).
Organisme de certification (Olanda).
Biologische Zertifizierung (Holland).



Tutti i prodotti sono costruiti in conformità alle seguenti normative e successive varianti; nel rispetto delle Normative Europee (2004/108/CE - 2006/95/CE) per la marcatura CE - 2000/55/CE - 2008/35/CE.

All products are manufactured in compliance with the following norms and subsequent variations; in compliance with European Norms (2004/108/CE - 2006/95/CE) for CE marking CE - 2000/55/CE - 2008/35/CE.

Tous les produits sont fabriqués en conformité avec les normes et mises à jour successives suivantes dans le respect des Normes Européennes (2004/108/CE-2006/95/CE) pour le marquage CE - 2000/55/CE - 2008/35/CE.

Alle Produkte werden unter Berücksichtigung der folgenden Normen und Vorschriften gefertigt: (2004/108/CE - 2006/95/CE) - CE - 2000/55/CE - 2008/35/CE.

IP20

Protezione contro l'ingresso di corpi solidi superiori a 12mm.
Protective screen, keeps out solids exceeding 12mm in size.
Protection contre la pénétration de corps solides supérieurs à 12mm.
Geschützt gegen das Eindringen von Körpern mit einer Größe >12mm.

IP23

Protezione contro l'ingresso di corpi solidi superiori a 12mm e contro la pioggia.
Protective screen, keeps out rain and solids exceeding 12mm in size.
Protection contre la pénétration de corps solide supérieur à 12mm et contre la pluie.
Geschützt gegen das Eindringen von Körpern mit einer Größe >12mm und Regen.

IP40

Protezione contro l'ingresso di corpi solidi superiori a 1mm.
Protective screen, keeps out solids exceeding 1mm in size.
Protection contre la pénétration de corps solides supérieurs à 1mm.
Geschützt gegen das Eindringen von Körpern mit einer Größe >1mm.

IP43

Protezione contro l'ingresso di corpi solidi superiori a 1mm e contro la pioggia.
Protective screen, keeps out rain and solids exceeding 1mm in size.
Protection contre la pénétration de corps solide supérieurs à 1mm et contre la pluie.
Geschützt gegen das Eindringen von Körpern mit einer Größe >1mm und Regen.

IP44

Protezione contro l'ingresso di corpi solidi superiori a 1mm e spruzzi d'acqua da ogni direzione.
Protective screen, keeps out water spray and solids exceeding 1mm in size.
Protection contre la pénétration de corps solide supérieurs à 1mm et contre les projections d'eau.
Geschützt gegen das Eindringen von Körpern mit einer Größe >1mm und Schwallwasser.

IP55

Protezione contro la polvere e getti d'acqua da ogni direzione.
Protective screen, keeps out dust and water jets.
Protection contre la poudre et les jets d'eau provenant de toutes les directions.
Geschützt gegen das Eindringen von Staub und Strahlwasser.

EXENIA srl si riserva la facoltà di modificare, in qualsiasi momento e senza preavviso, le caratteristiche tecniche dei modelli illustrati nel presente catalogo.
EXENIA srl reserves the right to change, at any time and without prior warning, the technical specification of any product shown in this catalogue.

EXENIA srl se réserve la faculté de modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques techniques des modèles illustrés dans le présent catalogue.
EXENIA behält sich das Recht vor, die dargestellten Produkte technisch zu ändern, bzw. zu überarbeiten.

Misure Measures Maßangaben

Tutte le misure sono espresse in cm.
All measures are given in cm.
Toutes les mesures sont exprimées en cm.
Alle Maßangaben sind in cm.

Colori finiture Finishes colours Couleurs de finition Erhältliche farben

I colori degli articoli illustrati si intendono indicativi.
The colours of the illustrated articles are simply indicative of the real nuance.
Les couleurs des produits sont indicatives.
Die Farbe der dargestellten Produkte kann in der Realität abweichen.

CE I nostri prodotti in materia di sicurezza elettrica rispettano i requisiti essenziali delle direttive comunitarie 73/23 CEE - 93/68 CEE - 89/336 CEE e la marcatura è apposta sull'imballo.

CE Our products enforce the European Community Rules 73/23 CEE - 93/68 CEE - 89/336 CEE and the CE mark is printed on the packaging.

CE Nos produits respectent les principales exigences des directives communautaires 73/23 CEE - 93/68 CEE - 89/336 CEE et le marquage est apposé sur l'emballage.

CE Unsere Produkte entsprechen den Anforderungen der EU Norm 73/23 CEE-93768-89/336CEE die CE Kennzeichnung ist auf der Verpackung angebracht.

È vietata la riproduzione anche parziale di questo catalogo. I prodotti illustrati in questo catalogo sono coperti da uno o più brevetti italiani o internazionali. L'azienda promuoverà azioni legali nei confronti di eventuali imitatori.

Reproduction of this catalogue or any part of it is prohibited. The products illustrated in this catalogue are covered by one or more Italian or international patents. The company will take legal action against any imitators.

La reproduction même partielle de ce catalogue est interdite. Les produits illustrés dans ce catalogue sont couverts par un ou plusieurs brevets italiens et internationaux. La société aura recours à des actions légales contre les éventuels imitateurs.

Der Nachdruck, oder die Verwendung von Auszügen aus dem Katalog ist untersagt. Die dargestellten Produkte sind durch ein oder mehrere nationale, bzw. internationale Patente geschützt. Jegliche Art von Kopien werden rechtlich verfolgt.

Consorzio ECOLIGHT

EXENIA aderisce al *Consorzio Ecolight* costituito nel 2004 per adempiere a quanto disposto dalla Direttiva Europea 2002/96/CE-RAEE recepita nell'ordinamento giuridico italiano con il Decreto Legislativo No.151 del 25/07/2005 per la gestione, il recupero ed il trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita, nel rispetto di tutte le normative vigenti in materia ambientale.

EXENIA belongs to the *Consorzio Ecolight* established in 2004 to comply with the provisions of European Directive 2002/96/CE-RAEE converted by Italian law into Legislative Decree No.151 dated 25/07/2005 for the management, recovery and treatment of electrical and electronic devices at the end of their usable life, in respect of all the regulations in force on the subject of environmental safeguards.

EXENIA adhère au *Consortium Ecolight* constitué en 2004 afin de remplir les exigences de la Directive Européenne 2002/96/CE-RAEE intégrée dans la procédure juridique italienne par le Décret Législatif No.151 du 25/07/2005 pour la gestion la récupération et le traitement des appareillages électriques et électroniques en fin de vie dans le respect de toutes les normes en vigueur dans le domaine environnemental.

Exenia ist Mitglied der Vereinigung *Ökologische Licht* welche 2004 durch die anforderungen der EU iniziert wurde. Die europäische Direktive 2002/96/CE-RAEE wurde in dem italienischen Gesetz Nr.151 vom 25.07.2005 umgesetzt. Es beinhaltet den Umgang mit elektronischen Komponenten und deren fachgerechten Entsorgung.

DURATA LED LED life DUREE DE VIE DES LED LED Lebensdauer

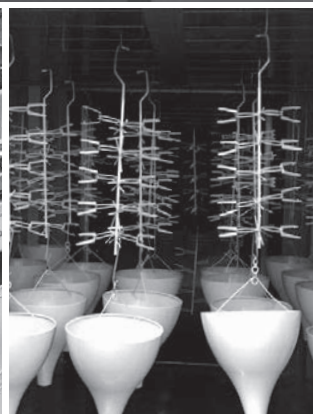
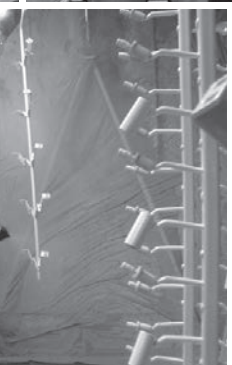
I LED utilizzati da EXENIA srl hanno una durata stimata di 60.000 ore. Questi sono certificati LM80 e TM21 (> 60.000 ore). Ad eccezione dei LED 230V, che hanno una durata stimata di 40.000 ore.

All LEDs used by EXENIA srl have 60,000 hours of expected life. They are LM80 and TM21 certificated (> 60,000 hours). Except the LED 230V, they have an expected life of 40,000 hours.

Les LED utilisées par EXENIA srl ont une durée de vie estimée de 60.000 heures. Ils sont certifiés LM80 et TM21 (> 60.000 heures). Avec l'exception des LED 230V, qui ont une durée de vie estimée de 40.000 heures.

Alle von Exenia verwendeten LEDs haben eine zu erwartende Lebensdauer von 60.000 Stunden und sind nach LM80 und TM21 (>60.000 Std.) zertifiziert. Die Ausnahme sind die LED 230V mit einer zu erwartenden Lebensdauer von 40.000 Stunden.





Designer

Lorenzo Querci

Graphic Design and Layout

Michela Spatola

Contents

Andrea Conti
Federico Conti
Lorenzo Querci
Samuele Balloni

Photometric data

Massimo Iarussi
Studio Progettazione della Luce

Photo

Officine Fotografiche S.r.l.
Slowstudio

Print

Conti Tipocolor S.r.l. - Firenze
Febbraio 2016

© Copyright 2016
all rights reserved EXENIA S.r.l.

EXENIA S.r.l. si riserva la facoltà di modificare, in qualsiasi momento e senza preavviso, le caratteristiche tecniche dei modelli illustrati nel presente catalogo.

EXENIA S.r.l. reserves the right to change, at any time and without prior warning, the technical specification of any product shown in this catalogue.

exenia

a brand of **lumenpulse**

Exenia S.r.l.

via della Chiesa 38
50041 Calenzano
Firenze | Italy
T +39 055 54 17 54
F +39 055 54 17 575

www.exenia.eu
www.lumenpulse.com